

Rebel

TOOLS

CORDLESS GRASS CUTTER AND HEDGE TRIMMER



USER MANUAL

DE

EN

PL

RO

CS

ES

GR

HU

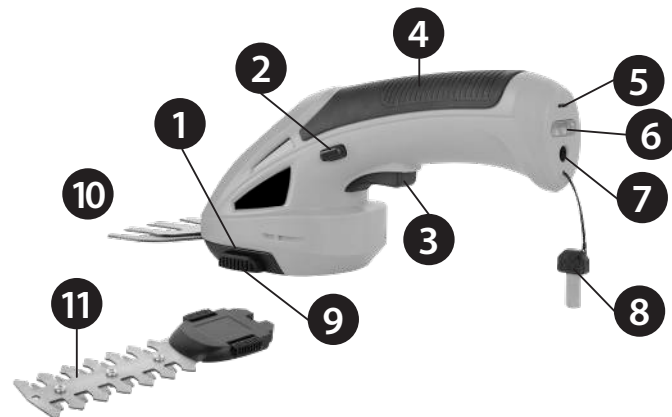
LT

RU

SK

Multilanguage
manual available at:
www.rebelectro.com

model: RB-5003



	DE	EN	PL	RO
1	Klingenbuchse	Blades socket	Gniazdo noży	Orificiu lame
2	Einschaltsperr	Lock-on button	Blokada włącznika	Buton de blocare
3	Einschalttaste [ON]	ON switch	Włącznik	Comutator ON
4	Griff	Grip	Rękojeść	Mâner
5	Sperrschlüsselbuchse	Lock key socket	Gniazdo blokady	Soclu cheie blocare
6	Ladeanzeige	Charging indicator	Wskaźnik ładowania	Indicator încărcare
7	Ladebuchse	Charger socket	Gniazdo ładowarki	Mufă încărcător
8	Sperrschlüssel	Lock key	Blokada	Cheie blocare
9	Klingen-Verriegelungstasten	Blade lock buttons	Przyciski blokady noża	Butoane blocare lame
10	Grasklinge	Blade for grass	Nóż do trawy	Lamă pentru iarba
11	Heckenklinge	Blade for hedges	Nóż do żywopłotów	Lamă pentru gard viu

	CS	ES	GR	HU
1	Zásuvka nožů	Alojamiento de las cuchillas	Υποδοχή λεπίδων	Vágókés foglalat
2	Blokáda vypínače	Bloqueo del interruptor	Κουμπί κλειδώματος	Kapcsológomb reteszelő
3	Vypínač	Interruptor	Διακόπτης ON	Kapcsológomb
4	Rukojeť	Mango	Λαβή	Markolat
5	Zásuvka blokády	Alojamiento del bloqueo	Υποδοχή κλειδιού	Reteszeldaljazat
6	Indikátor nabíjení	Indicador de carga	Ένδειξη φόρτισης	Töltésszint jelző
7	Zásuvka nabíječky	Toma del cargador	Υποδοχή φορτιστή	Töltőaljzat
8	Blokáda	Bloqueo	Κλειδί	Retesz
9	Tlačítka blokády nože	Botón del bloqueo de la cuchilla	Κλειδωμα κουμπιών	Vágókés reteszelő gombok
10	Nůž na trávu	Cuchilla para hierba	Λεπίδα για γρασίδι	Fűvágó kés
11	Nůž na živý plot	Cuchilla para setos vivos	Λεπίδα για θάμνους	Sővényvágó kés

	LT	RU	SK
1	Ašmenų lizdas	Крепление ножей	Nožový blok
2	Jungiklio užraktas	Блокиратор выключателя	Bezpečnostná poistka prevádzkového spínača
3	Jungiklis	Выключатель	Prevádzkový spínač
4	Rankena	Рукоятка	Rukoväť
5	Užrakto lizdas	Разъем блокиратора	Zásuvka bezpečnostnej poistky
6	Įkrovimo indikatorius	Индикатор заряда	Indikátor nabijania
7	Įkroviklio lizdas	Разъем для зарядки	Zásuvka pre nabíjačku
8	Užraktas	Блокиратор	Odnímateľná bezpečnostná poistka
9	Peilio užrakto mygtukai	Кнопка блокиратора ножа	Arētačné tlačidláuvoľnenia noža
10	Žolės peilis	Нож для травы	Nôž na trávú
11	Gyvatvorės peilis	Нож для кустарника	Nôž na kríky

OTÁZKY BEZPEČNOSTI



Přečtěte si přiložená bezpečnostní upozornění, další bezpečnostní upozornění a návod. Nedodržení bezpečnostních upozornění a návodu může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru a/nebo vážnému zranění.

Uschovejte bezpečnostní upozornění a návod pro budoucnost.

Výraz „elektronářadí“, který se používá v této příručce, se týká elektronářadí poháněného elektrickou energií ze sítě (napájecím kabelem) a elektronářadí napájeného bateriemi (bez napájecího kabelu).

Symbols (Vysvětlení symbolů na elektronářadí, pokud se vyskytují)

	Přečtěte si návod k použití.
	Označuje riziko poranění, smrti nebo poškození elektronářadí, pokud nedodržíte pokyny uvedené v návodu.
	Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
	Proměnná elektronická rychlost.
	Otáčky, vlevo / vpravo.
	Pouze pro použití v místnosti.
	elektronářadí třídy II - Dvojitá izolace - Nemusíte používat uzemněné zástrčky.
	V případě poruchy není transformátor nebezpečný.

	Nevystavujte působení povětrnostních podmínek.
	Nepoužívejte ve vlhkém prostředí.
	Nevystavujte elektronářadí extrémním teplotám (příliš vysokým nebo příliš nízkým hodnotám).
	Chraňte před přímým slunečním světlem.
	Používejte osobní ochranné prostředky: masku proti prachu, ochranná sluchátka a ochranné brýle.
	Používejte ochranné rukavice a ochrannou obuv.
	Držte části těla mimo pohyblivé části elektronářadí. Ujistěte se, že se děti, jiné osoby a zvířata nachází v bezpečné vzdálenosti od elektronářadí a pracovního místa.
	Před údržbou, čištěním nebo při pokud elektronářadí nepoužíváte, odpojte elektronářadí od zdroje napájení. Odpojte napájecí kabel síťové nabíječky, pokud byl během používání poškozen napájecí kabel. Uchopte a zatáhněte za zástrčku, nikdy za kabel.
	Nevyhazujte výrobek do nevhodných nádob.
	Selektivní sbírka lithium-iontových baterií.
	Výrobek splňuje požadavky příslušných bezpečnostních norem uvedených ve směrnici EU.
	Nebezpečí výbuchu! Chraňte baterii před zdroji tepla a ohněm.
	Nevkládejte baterii do vody.



Maximální teplota okolí: 40°C/45°C.
Baterii vždy nabíjejte při okolní teplotě +10°C až +40°C.

Obecné bezpečnostní předpisy pro elektronářadí

1. **Udržujte místo práce čisté a dobře osvětlené.** Nepořádek na pracovišti nebo neosvětlený pracovní prostor může vést k nehodám.
2. **Nepoužívejte toto elektronářadí v prostředí s nebezpečím výbuchu, například v místě v němž se nachází hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.** Při použití nástroje vznikají jiskry, které mohou způsobit vznícení.
3. **Při používání elektronářadí se ujistěte, že se děti a jiné osoby nachází v bezpečné vzdálenosti.** Rozptýlení může mít za následek ztrátu kontroly nad elektronářadím.
Děti by neměly používat elektronářadí.
Nedovolte dětem hrát s elektronářadím.

Elektrická bezpečnost

Před připojením elektronářadí zkontrolujte kompatibilitu vstupního napětí zásuvky a elektronářadí.

1. **Zástrčka elektronářadí musí odpovídat zásuvce.** Zástrčku nikdy neměňte. Pro elektronářadí s ochranným uzemněním nepoužívejte adaptéry. Nezměněné zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
2. **Zabraňte kontaktu s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, radiátory, sporáky a chladničky.** Riziko úrazu elektrickým proudem je větší, je-li tělo uživatele uzemněno.
3. **Elektronářadí musí být chráněno před deštěm a vlhkostí.** Vniknutí vody do elektronářadí zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
4. **Nikdy nepřenášejte elektronářadí, přidržujíc jej za kabel, používajíc kabel pro zavěšení elektronářadí; nevytahujte zástrčku ze zásuvky za kabel.** Chraňte kabel před vysokými teplotami,

udržujte jej mimo dosah oleje, ostrých hran nebo pohyblivých částí elektronářadí. Poškozené nebo zapletené šňůry zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

5. **Pokud používáte elektronářadí venku, použijte prodlužovací kabel určený pro venkovní použití.** Používání správného prodlužovacího kabelu snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.
6. **Pokud se ve vlhkém prostředí nelze vyhnout práci s elektronářadím, použijte ochranný vypínač s proudovým chráničem (RCD).** Použití vypínače s proudovým chráničem snižuje riziko úrazu elektrickým proudem.

Bezpečnost osob

1. **Při používání elektronářadí je třeba zachovat mimořádnou opatrnost a všechny činnosti provádět pečlivě a opatrně.** Nepoužívejte elektronářadí, jste-li unavení, pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Chvilka nepozornosti při práci s elektronářadím může vést k vážnému zranění.
2. **Používejte osobní ochranné pomůcky.** Vždy používejte ochranné brýle. Ochranná zařízení, jako je prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou, ochranná přilba nebo ochranné brýle používané za odpovídajících podmínek, snižují riziko zranění.
3. **Vyvarujte se neúmyslného spuštění elektronářadí. Před připojením k napájecímu zdroji a/nebo akumulátoru, uchopením nebo přenesením elektronářadí se ujistěte, že je vypnuté.** Pokud držíte prst na spínači, když přenášíte elektronářadí nebo jej připojujete k napájecímu zdroji, vzniká riziko úrazu.
4. **Před zapnutím elektronářadí odstraňte veškeré nastavovací nástroje nebo tlačítka.** Nástroj nebo klíč nacházející se pohyblivých částech elektronářadí může způsobit zranění osob.
5. **Vyhnete se nepřírozeným pracovním pozicím. Udržujte stabilní pozici a udržujte rovnováhu.** Tím se zajistí lepší ovládání elektronářadí v nečekaných situacích.
6. **Při práci s elektronářadím nespomeňte nosit vhodné oblečení. Nenoste volné oblečení nebo šperky.** Ujistěte se, že vlasy, oblečení a rukavice jsou mimo pohyblivé části elektronářadí. Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy mohou být zachyceny v pohyblivých částech.

7. Je-li možné k elektronářadí připojit externí odsávací zařízení, ujistěte se, že je správně připojeno a zda bude použito vhodným způsobem. Použití zařízení na odsávání prachu může snížit nebezpečí spojená s prachem.

Správný provoz a práce elektronářadí

1. **Nepřetěžujte elektronářadí. Používejte pouze elektronářadí určené pro plánovanou práci.** Správně zvoleným elektronářadím se v daném výkonovém rozsahu pracuje lépe a bezpečněji.
2. **Během provozu nenechávejte elektronářadí bez dozoru.**
3. **Používejte pomocné rukojeti, pokud jsou součástí elektronářadí. Ztráta kontroly nad elektronářadím může způsobit zranění osob.**
4. **Udržujte úchyty a rukojeť elektronářadí čisté a ujistěte se, že jsou suché, bez nečistot, zejména olejů a tuků.**
5. **Během práce, při níž se může řezací zařízení dostat do styku se skrytými vodiči nebo napájecím kabelem, držte elektronářadí za izolované uchopovací plochy.** Kontakt řezacího zařízení s kabelem pod napětím může způsobit, že odkryté kovové části nářadí budou pod napětím, což může vést k úrazu operátora elektrickým proudem.
6. **Pokud vypínač nepracuje správně, okamžitě přestaňte používat elektronářadí.** Elektronářadí, které nelze zapnout nebo vypnout, je nebezpečné a mělo by být opraveno.
7. **Před přistoupením k regulaci elektronářadí, výměně nástavců nebo ukončením používání elektronářadí, odpojte elektronářadí od zdroje energie a/nebo odpojte baterii.** Výše uvedená bezpečnostní opatření mohou zabránit náhodnému zapnutí elektronářadí.
8. **Toto zařízení smí používat děti mladší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, stejně jako osoby, které nemají žádné zkušenosti a nejsou seznámeny se zařízením, pokud je zajištěn dohled nebo školení týkající se používání zařízení takovým způsobem, aby rizika s tím spojená byla srozumitelná.**
9. **Elektronářadí držte mimo dosah dětí a nedovolte, aby byly elektronářadí provozovány osobami, které nejsou se zařízením obeznámeny, nebo neznají níže uvedené pokyny.** Elektronářadí představuje hrozbu pro osoby, které nejsou s tímto zařízením

obeznámeny.

10. **Nezapomeňte řádně udržovat elektronářadí. Je nezbytné pravidelně kontrolovat, zda pohyblivé části pracují správně, zda nejsou zablokovány, popraskané nebo poškozené způsobem, který by mohl negativně ovlivnit funkci elektronářadí. V případě poškození nechte elektronářadí opravit.** Mnoho nehod je důsledkem nesprávné údržby elektronářadí.
11. **Zajistěte správnou ostrost a čistotu řezných nástrojů.** Správně udržované řezné nástroje jsou snadněji ovladatelné a pravděpodobnost jejich zaseknutí je mnohem menší.
12. **Elektronářadí, příslušenství, pomocné nářadí atd. by měly být používány v souladu s následujícími doporučeními, s ohledem na podmínky a typ provedené práce.** Použití elektronářadí pro práci, která není v souladu s jejich určeným použitím, může vést k nebezpečným situacím.

Servis

1. **Opravu elektronářadí může provádět pouze kvalifikovaný technik a pouze pomocí originálních náhradních dílů.** Dodržení výše uvedených informací Vám zaručí bezpečnost elektronářadí.

Používání a údržba akumulátoru

1. **Nerozebírejte baterii. Pokud akumulátor vykazuje známky poškození, okamžitě ji přestaňte používat a nenabíjejte ji.** Nebezpečí zkratu, úrazu elektrickým proudem nebo výbuchu.
2. **Akumulátor by měl být chráněn před zdroji tepla (např. přímým slunečním světlem, ohněm, radiátory atd.).** aby nedošlo k jeho poškození.
3. **Chraňte akumulátor před vodou, vlhkostí a chladem.** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
4. **V případě poškození a nesprávného použití se mohou z akumulátoru dostávat výpary. Zajistěte dostatečné větrání na pracovišti.** Výpary mohou být škodlivé pro dýchací systém.
5. **Nabíjejte akumulátor pouze nabíječkou určenou výrobcem.**

Nabíječka vhodná pro jeden typ akumulátoru může při použití s jiným typem akumulátoru vytvářet riziko požáru.

6. **Elektronářadí používejte pouze ve spojení s určenými akumulátory.** Použití jiných akumulátorů může způsobit zranění nebo požár.
7. **Pokud se akumulátor nepoužívá, přechovávejte jej mimo jiné kovové předměty, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkrat kontaktů akumulátoru.** Zkrat kontaktů akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
8. **V případě silného nárazu může dojít k úniku tekutiny z akumulátoru. Vyhněte se kontaktu. V případě náhodného kontaktu okamžitě opláchněte místo kontaktu s vodou. Pokud se tekutina akumulátoru dostane do kontaktu s očima, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.** Tekutina z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.
9. **Nepoužívejte poškozené nebo upravené akumulátory.** Vadné nebo upravené akumulátory se mohou chovat nepředvídatelným způsobem, což vede k nebezpečným situacím (vznícení, výbuch, zranění).
10. **Před připojením akumulátoru se ujistěte, že je spínač elektronářadí v poloze OFF.** V opačném případě hrozí nebezpečí zranění.
11. **Aby nedošlo k poškození akumulátoru, měl by být nabíjen při okolní teplotě +10°C až do +40°C.** Akumulátor skladujte na suchém místě, kde teplota nepřesahuje +40°C.

Použití a péče o nabíječku

1. **Nabíječku nerozebírejte. Pokud je nabíječka vystavena silnému otřesu nebo má nějaké známky poškození, okamžitě přestaňte nabíječku používat a nepokoušejte se ji opravit sami.** Nabíječka by měla být vrácena autorizovanému servisnímu středisku, aby se zabránilo jakémukoli nebezpečí pro uživatele; nebo zlikvidována v souladu s místními předpisy.
2. **Nabíječka by měla být chráněna před zdroji tepla (např. přímým slunečním zářením, ohněm, radiátorem atd.).** aby nedošlo k jejímu poškození.

3. **Chraňte nabíječku před vodou, vlhkostí a chladem.** Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
4. **Pokud je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka nabíječky, okamžitě přestaňte nabíječku používat a opravte ji v autorizovaném servisním středisku.** Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem nebo autorizovaným servisním střediskem. Nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
5. **K nabíjení akumulátoru používejte pouze nabíječku dodávanou výrobcem v sadě s akumulátorem.** Použití jiných nabíječek může způsobit úraz elektrickým proudem, zranění a poškození.
6. **Do nabíječky neumísťujte jednorázové baterie.** Nebezpečí výbuchu.
7. **Aby nedošlo k poškození nabíječky, použijte při okolní teplotě +10°C až do +40°C.** Nabíječku uchovávejte na suchém místě, kde teplota nepřesahuje +40°C.
8. **Nabíječka je určena pouze pro uvnitř místností. Při nabíjení akumulátoru umísťte nabíječku na stabilní, rovný povrch, mimo hořlavých materiálů.**
9. **Akumulátor nenabíjejte nabíječkou v mokřem nebo vlhkém prostředí.** Během nabíjení může dojít k zahřívání akumulátoru a nabíječky.

Dodatečná bezpečnostní upozornění pro nůžky do živých plotů

- **Udržujte bezpečnou vzdálenost všech částí těla od ostří. Neodstraňujte zahradní odpad mezi noži ani nepřidržíte větvíčky, když je elektronářadí zapnuté. Zablockovaný zahradní odpad může být odstraněn pouze po vypnutí elektronářadí, jakmile se ostří úplně zastaví. Chvilka nepozornosti při používání elektronářadí může způsobit vážná zranění.**
- **Elektronářadí přenášejte za rukojeť, vždy při vypnutém motoru a nehybném ostří. Elektronářadí přechovávejte a přepravujte pouze s ochranným krytem na ostří. Opatrné používání elektronářadí snižuje riziko poranění ostřím.**
- **Nechyťte elektronářadí za ostří.**

- **Pokud je to možné, držte elektronářadí pevně oběma rukama a udržujte stabilní pozici těla.** Elektronářadí je nejjednodušší ovládat oběma rukama.
- **Ještě několik sekund po vypnutí elektronářadí je ostří stále v pohybu.** Počkejte, až bude úplně v klidu, než jej odložíte.
- **Místo práce by mělo být pečlivě zkontrolováno. V keřích a živých plotech se mohou nacházet různé předměty, např. dráty.** Před zahájením práce je třeba je odstranit.
- **Vždy držte ruce a nohy mimo oblast stříhání.**
- **Ujistěte se, že se ve vzdálenosti do 5 metrů od místa nenachází lidé ani zvířata.**
- **Je-li nutné používat žebřík nebo jiné prostředky pro práci ve výškách, ujistěte se, že jsou pevně umístěny na zemi a nebezpečí jejich složení je vyloučeno.** Nenahýbejte se příliš daleko.
- **Elektronářadí určené pro venkovní práce.** Nepoužívejte uvnitř místností.
- **Přestaňte elektronářadí používat okamžitě, jakmile začne během práce divně vibrovat, vydávat divné zvuky, nebo se z něj začne kouřit.**
- **Pravidelně kontrolujte opotřebením nožů.** Pokud nože přestanou efektivně sekat, je nutné je nabrousit.
- **Při manipulaci s noži používejte rukavice.**
- **Nepoužívejte zařízení k sekání mokré trávy a živých plotů.**

Další hrozby

I když se elektronářadí používá podle doporučení, nelze všechny rizikové faktory (částečné) vyloučit. Následující rizika se týkají konstrukce elektronářadí:

- Škody na zdraví vyplývající z emisí vibrací, pokud je elektronářadí používáno po dlouhou dobu a není řádně udržováno a regulováno.
- Zranění osob a poškození majetku způsobené poškozeným příslušenstvím, náhle vymrštěným z elektronářadí.

Upozornění!



Toto elektronářadí generuje během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností rušit práci aktivních nebo pasivních lékařských implantátů. Abyste snížili riziko vážných nebo smrtelných poranění, doporučujeme, aby se lidé s lékařskými implantáty poradili s lékařem a výrobcem implantátu před použitím tohoto elektronářadí.

INFORMACE O ELEKTRONÁŘADÍ

Určení

Tyto nůžky jsou určeny ke stříhání trávy a živých plotů.

Technické údaje

Šířka stříhání nože na trávu	90 mm	
Rozteč zubů nože na trávu	20 mm	
Šířka stříhání nože na živý plot	120 mm	
Rozteč zubů nože na živý plot	24 mm	
Maximální tloušťka větve	8 mm	
Rychlost bez zatížení	1100 ot / min	
Napětí	4 V	
Čas práce	až 20 minut	
Doba nabíjení	1 hodina	
Napětí nabíječky	Vstupní	100-240 V ; 50/60 Hz
	Výstupní	5 V ; 1,7 A
Rozměry (bez nožů)	260 x 80 x 75 mm	
Hmotnost (bez nožů)	382 g	
V sadě	2 nože, síťová nabíječka, uživatelská příručka	

PROVOZ



Poznámka: Akumulátor je částečně nabitý. Aby bylo zajištěno správné fungování elektronářadí, musí být před prvním použitím akumulátor plně nabit.

Nabíjení

- Během provozu zařízení indikátor baterie svítí. Pokud ostří zpomalilo nebo se indikátor nabíjení během provozu rozsvítil červeně, je nutné nabít baterii.
- Zástrčku nabíječky připojte k zásuvce nabíječky. Nabíječku připojte k napájení.
- Během nabíjení indikátor nabíjení svítí červeně.
- Po dokončení nabíjení se indikátor nabíjení rozsvítí zeleně. Nabíječku můžete odpojit.

Montáž a demontáž nožů

- Chcete-li vložit nůž do zařízení, zasuňte nůž do stroje a současně držte tlačítko blokády nože. Po správném umístění nože uvolněte tlačítko blokády nože.
- Chcete-li nůž vyjmout, stiskněte tlačítka blokády nože a vyjměte nůž.

Upozornění: Před výměnou nožů musí být blokáda vysunuta ze zásuvky.

Spouštění

- Před prvním použitím se ujistěte, že je baterie nabitá.
- Umístěte blokádu v zásuvce blokády.
- Chcete-li uvést zařízení do provozu, stiskněte tlačítko blokády spínače a přidržte spínač. Zařízení bude pracovat, dokud neuvolníte spínač.

Pokyny pro stříhání

- Nůžky lze použít nejen pro stříhání trávy, ale i pro živé ploty.
- Protilehlé rotační nože stříhají po obou stranách, proto je možné stříhat živý plot v obou směrech.
- Živý plot by měl být širší u základny. Takové stříhání zvýší přístup světla, což pomůže udržet živý plot v dobrém stavu. Je-li to možné, stříhejte obě strany živého plotu.
- Nejlepší výsledky stříhání lze dosáhnout, když je ostří pod úhlem 15° k povrchu živého plotu,
- Boky živého plotu by měly být stříhány lukem od spodu k vrcholu. Nepřítiskujte příliš silně ostří k živému plotu, aby nedošlo k příliš hlubokému zařezání. Použijte lehký tlak a stříhejte živý plot na povrchu.
- Při stříhání horního povrchu živého plotu je třeba stříhat směrem od sebe, ale nenatahujte se příliš daleko. Měli byste se vždy pohybovat a stříhat na dosah rukou a stát při tom stále na obou nohách. Nedovolte, aby se ostří dotýkalo prvků oplocení.

ÚDRŽBA



Před čištěním a údržbou vždy vypněte elektronářadí a vyjměte blokádu ze zásuvky.

Pravidelně čistěte pouzdro elektronářadí měkkým hadříkem, nejlépe po každém použití. Ujistěte se, že se ve ventilačních otvorech nenachází pyl, prach a nečistoty. Odstraňte odolné nečistoty měkkým hadříkem navlhčeným mýdlovou pěnou. Nepoužívejte žádná rozpouštědla, jako je benzín, alkohol, čpavek apod. Takové chemické látky způsobí poškození plastových částí.

Před odložením elektronářadí vyčistěte. Uchovávejte elektronářadí, návod a příslušenství v originálním obalu. Elektronářadí skladujte na čistém, suchém místě chráněném před vlhkostí a mimo dosah dětí. Neuchovávejte elektronářadí v prostředí, kde teplota klesá pod 0°C. Ujistěte se, že se během uložení na elektronářadí nenachází žádné předměty.

Zvláštní podmínky pro přepravu akumulátoru



Lithium-iontové akumulátory podléhají zákonným předpisům o přepravě nebezpečných věcí. Při přípravě zboží pro přepravu se obraťte na odborníka na nebezpečné zboží. Přeprava těchto baterií by měla probíhat v souladu s místními a národními nařízeními a předpisy. Ujistěte se, že jsou kontakty zajištěny a izolovány. Zajistěte, aby se akumulátor uvnitř obalu během přepravy nepohyboval.

Výrobek a návod k obsluze se mohou změnit. Technické specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění.



Čeština
Správná likvidace výrobku
(opotřebované elektrické a elektronické vybavení)



Označení umístěné na výrobku anebo v textech, které se ho týkají, poukazuje na skutečnost, že po vypršení doby používání je zakázáno likvidovat tento výrobek společně s ostatním domovním odpadem. Pro to, abyste se vyhnuli škodlivému vlivu na přírodní prostředí a lidské zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadů, oddělte tento výrobek od odpadů jiného typu a zodpovědně ho recyklujte za účelem propagace opětovného využití hmotných zdrojů coby stálé praxe. Pro více informací ohledně místa a způsobu recyklace tohoto výrobku, která bude bezpečná pro životní prostředí, domácí uživatelé mohou kontaktovat maloobchodní prodejnu, v níž výrobek zakoupili, nebo orgán místní samosprávy. Firemní uživatelé mohou kontaktovat dodavatele a zkontrolovat podmínky kupní smlouvy. Neodstraňujte výrobek společně s ostatními komerčními odpady.

Vyrobeno v ČR pro Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Polsko.

SICHERHEITSANLEITUNGEN



Lesen Sie die beiliegenden Sicherheitshinweise, die zusätzlichen Sicherheitshinweise und die Anweisungen. Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und Anweisungen kann zu Stromschlag, Feuer und / oder schweren Verletzungen führen.

Bewahren Sie die Sicherheitswarnungen und Anweisungen zum späteren Nachschlagen auf.

Der Begriff „Elektrowerkzeug“ in den Warnungen bezieht sich auf Ihr netzbetriebenes (kabelgebundenes) oder batteriebetriebenes (schnurloses) Elektrowerkzeug.

Symbole (Erklärung der Symbole auf dem Gerät wenn anwendbar)

	Lesen Sie die Bedienungsanleitung.
	Verletzungsgefahr und / oder Beschädigung und / oder Verschlechterung des Produkts bei Nichteinhaltung der Sicherheitsanforderungen.
	Risiko eines elektrischen Schlages.
	Variable elektronische Geschwindigkeit.
	Drehung links / rechts.
	Nur im Inneren benutzen.
	Gerät der Klasse II - Doppelte Isolierung - Sie benötigen keinen geerdeten Stecker.
	Im Fehlerfall ist der Transformator nicht gefährlich.

	Setzen Sie das Gerät keinen Wetterbedingungen aus. Nicht in feuchten oder nassen Räumen verwenden.
	Setzen Sie das Produkt keinen extremen Temperaturen aus (zu heiß oder zu kalt). Vor direkter Sonneneinstrahlung schützen.
	Schutzausrüstung tragen: Gesichtsmaske, Ohren- und Augenschutz.
	Tragen Sie Schutzhandschuhe und Stiefel.
	Halten Sie alle Körperteile von beweglichen Teilen fern.
	Halten Sie Personen (insbesondere Kinder) und Tiere vom Elektrowerkzeug und vom Arbeitsbereich fern.
	Trennen Sie das Elektrowerkzeug vor der Wartung, Reinigung oder vor Eingriffen am Produkt von der Stromversorgung, oder wenn Sie das Produkt nicht verwenden.
	Trennen Sie das Netzkabel des Akkuladegeräts, wenn das Kabel oder das Verlängerungskabel während des Betriebs beschädigt ist oder unterbrochen wurde. Ziehen Sie das Ladegerät heraus, indem Sie den Stecker ziehen. Ziehen Sie nicht Am Kabel.
	Entsorgen Sie das Produkt nicht in ungeeigneten Behältern.
	Separate Sammlung für Li-Ionen-Akku.
	Das Produkt entspricht den geltenden Sicherheitsnormen der europäischen Richtlinien.
	Werfen Sie den Akku nicht ins Feuer. Nicht verbrennen.
	Werfen Sie den Akku nicht ins Wasser.

	Maximale Umgebungstemperatur 40°C / 45°C.
	Laden Sie den Akku immer bei Umgebungstemperaturen zwischen +10°C und +40°C.

Allgemeine Sicherheitswarnungen für Elektrogeräte

- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet.** Unordentliche oder dunkle Bereiche führen zu Unfällen.
- Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nicht in explosionsgefährdeten Bereichen, wie zum Beispiel in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten, Gasen oder Staub.** Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die Staub oder Dämpfe entzünden können.
- Halten Sie Kinder und Zuschauer fern, wenn Sie ein Elektrowerkzeug bedienen.** Ablenkungen können dazu führen, dass Sie die Kontrolle verlieren.
Lassen Sie niemals Kinder das Gerät bedienen.
Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

Elektrische Sicherheit

Vergewissern Sie sich vor dem Anschließen des Geräts an die Steckdose, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung in der Steckdose übereinstimmt.

- Die Stecker des Elektrowerkzeugs müssen zur Steckdose passen. Verändern Sie niemals den Stecker auf irgendeine Weise. Verwenden Sie keine Adapterstecker mit geerdeten Elektrowerkzeugen.** Nicht veränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines Stromschlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie Rohren, Kühlern, Herden und Kühlschränken.** Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht ein erhöhtes Risiko eines elektrischen Schlags.

3. **Setzen Sie Elektrowerkzeuge nicht Regen oder Nässe aus.** Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlags.
4. **Missbrauchen Sie nicht das Kabel. Verwenden Sie das Kabel niemals zum tragen, ziehen oder trennen des Netzgeräts. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder beweglichen Teilen.** Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
5. **Wenn Sie ein Elektrowerkzeug im Freien betreiben, verwenden Sie ein Verlängerungskabel, das für den Einsatz im Freien geeignet ist.** Die Verwendung eines für den Außenbereich geeigneten Kabels verringert das Risiko eines Stromschlags.
6. **Wenn der Betrieb eines Elektrowerkzeugs an einem feuchten Ort unvermeidbar ist, verwenden Sie eine Fehlerstromschutzvorrichtung (RCD).** Die Verwendung eines FI-Schutzschalters verringert das Risiko eines elektrischen Schlags.

Persönliche Sicherheit

1. **bleiben Sie wachsam, beobachten Sie, was Sie tun, und verwenden Sie beim Betrieb eines Elektrowerkzeugs den gesunden Menschenverstand. Verwenden Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.** Ein Moment der Unachtsamkeit beim Betrieb von Elektrowerkzeugen kann zu schweren Verletzungen führen.
2. **Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung. Tragen Sie immer einen Augenschutz.** Schutzausrüstung wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, die für geeignete Bedingungen verwendet werden, verringert die Verletzungen von Personen.
3. **Verhindern Sie ein unbeabsichtigtes Starten. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in Position Aus befindet, bevor Sie das Gerät an die Stromquelle und / oder den Akku anschließen, das Gerät anheben oder tragen.** Das Tragen von Elektrowerkzeugen mit dem Finger am Schalter oder das Anschließen an die Steckdose von eingeschalteten Elektrowerkzeugen kann zu Unfällen führen.

4. **Entfernen Sie alle Schlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten.** Ein an einem drehenden Teil des Elektrowerkzeugs angebrachter Schlüssel kann zu Verletzungen führen.
5. **Überschreiten Sie nicht. Behalten Sie jederzeit den richtigen Stand und das Gleichgewicht.** Dies ermöglicht eine bessere Kontrolle des Elektrowerkzeugs in unerwarteten Situationen.
6. **Ziehen Sie sich richtig an. Tragen Sie keine lose Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe von beweglichen Teilen fern.** Lose Kleidung, Schmuck oder lange Haare können sich in beweglichen Teilen verfangen.
7. **Wenn Geräte mit Anschluss für Staubabsaug- und -sammleinrichtungen ausgestattet sind, stellen Sie sicher, dass diese angeschossen und ordnungsgemäß verwendet werden.** Die Verwendung von Staubabsaugung kann die Gefährdung durch Staub verringern.

Benutzen und warten von Elektrowerkzeugen

1. **Wenden Sie keine Gewalt am Elektrowerkzeug an. Verwenden Sie das richtige Elektro-Werkzeug für Ihre Anwendung.** Das richtige Elektrowerkzeug erledigt die Arbeit bei der Nenndrehzahl, für die es entwickelt wurde, besser und sicherer.
2. **Lassen Sie das Elektrowerkzeug nicht unbeaufsichtigt, wenn es funktioniert.**
3. **Verwenden Sie die Zusatzhandgriffe, wenn Sie mit dem Elektrowerkzeug geliefert werden. Kontrollverlust kann zu Verletzungen führen.**
4. **Halten Sie Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.**
5. **Halten Sie das Gerät an den isolierten Griffflächen, wenn Sie Arbeiten ausführen, bei denen das Schneidzubehör verborgene Kabel oder das eigene Kabel berühren kann.** Schneidzubehör, das mit einem spannungsführenden Draht in Berührung kommt, kann dazu führen, dass freiliegende Metallteile des Elektrowerkzeugs „spannungsführend“ werden und der Benutzer einen elektrischen Schlag erleidet.
6. **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug nicht, wenn der Schalter es nicht ein- und ausschaltet.** Jedes Elektrowerkzeug, das nicht mit dem Schalter gesteuert werden kann, ist gefährlich und muss repariert werden.

7. **Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und / oder den Akku aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Einstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder Elektrowerkzeuge aufbewahren.** Solche vorbeugenden Sicherheitsmaßnahmen verringern das Risiko eines versehentlichen Startens des Elektrowerkzeugs.
8. **Dieses Elektrowerkzeug kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, wenn sie von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person überwacht und geleitet werden in einer vorsichtigen Weise wobei alle Sicherheitsvorkehrungen verstanden und befolgt werden.**
9. **Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Personen, die mit dem Elektrowerkzeug oder diesen Anweisungen nicht vertraut sind, dürfen das Elektrowerkzeug nicht bedienen.** Elektrowerkzeuge sind in den Händen ungeübter Benutzer gefährlich.
10. **Pflegen Sie Elektrowerkzeuge. Prüfen Sie, ob bewegliche Teile falsch ausgerichtet sind oder eingeklemmt, ob Teile gebrochen sind oder ob andere Zustände vorliegen, die den Betrieb des Elektrowerkzeugs beeinträchtigen könnten. Wenn das Gerät beschädigt ist, lassen Sie es vor der Verwendung reparieren.** Viele Unfälle werden durch schlecht gepflegte Elektrowerkzeuge verursacht.
11. **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Ordnungsgemäß gewartete Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu kontrollieren.
12. **Verwenden Sie das Elektrowerkzeug, das Zubehör, die Werkzeugeinsätze usw. gemäß diesen Anweisungen und berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführenden Arbeiten.** Die Verwendung des Elektrowerkzeugs für andere als die vorgesehenen Vorgänge kann zu einer gefährlichen Situation führen.

Wartung

1. **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Dadurch wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Elektrowerkzeugs erhalten bleibt.

Gebrauch und Pflege des Akku-Werkzeugs

1. **Versuchen Sie nicht, die Batterie zu öffnen. Wenn der Akku beschädigt ist, verwenden Sie ihn nicht und versuchen Sie nicht, ihn wieder aufzuladen.** Kurzschluss oder Stromschlag oder Explosionsgefahr.
2. **Schützen Sie den Akku vor jeder Wärmequelle (z.B. direkter Sonneneinstrahlung, Feuer, Heizgerät usw.), um Schäden oder Explosionsgefahren zu vermeiden.**
3. **Setzen Sie den Akku nicht Wasser, Feuchtigkeit und Kälte aus.** Risiko eines elektrischen Schlages.
4. **Bei Beschädigung und unsachgemäßer Verwendung des Akkus können Dämpfe freigesetzt werden. Sorgen Sie für gute Belüftung und sorgen Sie für frische Luft im Arbeitsbereich.** Die Dämpfe können die Atmungsorgane reizen.
5. **Laden Sie das Gerät nur mit dem vom Hersteller angegebenen Ladegerät auf.** Ein Ladegerät, das für einen Akkutyp geeignet ist, kann bei Verwendung mit einem anderen Akkusatz Feuer verursachen.
6. **Verwenden Sie Elektrowerkzeuge nur mit speziell dafür vorgesehenen Akkus.** Die Verwendung anderer Akkus kann zu Verletzungen und Feuer führen.
7. **Wenn der Akku nicht verwendet wird, halten Sie ihn von anderen Metallgegenständen wie Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metall-Gegenständen fern, die eine Verbindung von einem Terminal zum anderen herstellen können.** Das Kurzschließen des Akkus kann zu Verbrennungen oder Feuer führen.
8. **Unter missbräuchlichen Bedingungen kann Flüssigkeit aus dem Akku ausgestoßen werden. Kontakt vermeiden. Bei versehentlichem Kontakt, mit Wasser spülen. Wenn Flüssigkeit mit**

- den Augen in Kontakt kommt, suchen Sie zusätzlich einen Arzt auf. Aus dem Akku ausgestoßene Flüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.
9. **Verwenden Sie keine beschädigten oder veränderte Akkus.** Beschädigte oder veränderte Akkus sich auf unvorhersehbare Weise verhalten und zu gefährlichen Auswirkungen führen (Entzündung, Explosion, Verletzungen von Personen).
 10. **Stellen Sie sicher, dass sich der Schalter in der Position AUS befindet, bevor Sie den Akku einsetzen.** Das Einsetzen des Akkus in die Elektrowerkzeuge bei eingeschaltetem Gerät kann zu Problemen führen. Verletzungsgefahr.
 11. **Laden Sie den Akku nur bei Umgebungstemperaturen zwischen +10°C und +40°C. Bewahren Sie den Akku an einem trockenen, vor Kälte geschützten Ort auf, an dem die Temperatur +40°C nicht überschreitet.**

Gebrauch und Pflege des Ladegerätes

1. **Versuchen Sie nicht, das Ladegerät zu öffnen oder zu zerlegen.** Wenn das Ladegerät heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt ist, verwenden Sie es nicht und versuchen Sie nicht, es zu reparieren. Senden Sie das Ladegerät zur Reparatur an ein autorisierten Kundendienst oder eine qualifizierte Person, um Gefahren für den Benutzer zu vermeiden, oder entsorgen es gemäß den örtlichen Gesetzen.
2. **Schützen Sie das Ladegerät vor Wärmequellen (z.B. direkter Sonneneinstrahlung, Feuer, Heizgerät), um Schäden am Ladegerät zu vermeiden.**
3. **Setzen Sie das Ladegerät nicht Wasser, Feuchtigkeit und Kälte aus.** Risiko eines elektrischen Schlages.
4. **Wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt wird, sollten Sie das Ladegerät nicht weiter benutzen, bis es von einer qualifizierten Person repariert wurde. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem autorisierten Kundendienst ersetzt werden, um eine Gefahr zu vermeiden.** Risiko eines elektrischen Schlages.
5. **Verwenden Sie zum Laden des Akkus nur das mit dem Gerät gelieferte Ladegerät oder ein Ladegerät des gleichen Typs oder gleichen Modells.** Die Verwendung anderer Ladegeräte erhöht das Risiko von Stromschlag, Verletzungen und Sachschäden.

6. **Versuchen Sie niemals, nicht wiederaufladbare Batterien aufzuladen.** Explosionsgefahr.
7. **Verwenden Sie das Ladegerät nur bei Umgebungstemperaturen zwischen +10° C und +40°C. Lagern Sie das Ladegerät an einem trockenen Ort, der vor Kälte geschützt ist und die Temperatur +40°C nicht überschreitet.**
8. **Das Ladegerät ist nur für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt.** Legen Sie das Ladegerät auf eine feste, ebene, nicht brennbare Oberfläche und halten es beim Aufladen des Akkus von jeglichen entflammaren Materialien fern.
9. **Laden Sie den Akku nicht in einer nassen oder feuchten Umgebung auf.** Das Ladegerät und der Akku können sich während des Ladevorgangs erwärmen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise für Heckenscheren

- **Halten Sie alle Körperteile vom Schneidmesser fern. Entfernen Sie kein Schnittgut des Ladematerials, das geschnitten werden soll, wenn sich die Klingen bewegen. Stellen Sie sicher, dass der Schalter auf Position Aus befindet, wenn Sie gestautes Material entfernen.** Ein Moment der Unachtsamkeit während des Betriebs der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen.
- **Tragen Sie die Heckenschere am Griff, und mit gestopptem Schneidmesser. Beim Transportieren oder Lagern der Heckenschere immer die Messerabdeckung anbringen.** Durch die richtige Handhabung der Heckenschere werden mögliche Verletzungen durch die Schneidklingen verringert.
- **Fassen Sie nicht die Klinge der Heckenschere an.**
- **Halten Sie das Elektrowerkzeug mit beiden Händen fest (wenn möglich) und halten das Gleichgewicht.** Das Elektrowerkzeug wird am besten mit beiden Händen geführt.
- **Die Klinge bewegt sich noch einige Sekunden nach dem Abschalten der Heckenschere.** Warten Sie immer, bis die Klinge vollständig zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie es ablegen.
- **Untersuchen Sie die Hecke oder Büsche auf Fremdkörper wie Drahtzäune.** Entfernen Sie diese vor dem Betrieb.
- **Halten Sie Hände und Füße vom Schnittbereich fern.**
- **Stellen Sie sicher, dass sich keine Personen oder Tiere im Umkreis**

von 5 Metern um den Schneidebereich befinden.

- Wenn Sie Stützen benutzen um höher zu sein, stellen Sie sicher, dass diese stabil sind und sich nicht überschlagen können – Überdehnen Sie zu keiner Zeit.
- Die Heckenschere ist nur zur Verwendung im Freien bestimmt. Nicht in Innenräumen verwenden.
- Beenden Sie die Verwendung des Elektrowerkzeugs sofort, wenn es ungewöhnlich zu vibrieren beginnt, Rauch ausstößt oder Sie ungewöhnliche Geräusche hören.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Verschleiß der Klingen. Wenn die Klingen nicht effizient schneiden, schärfen Sie die Klingen.
- Tragen Sie Handschuhe beim Umgang mit den Klingen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht zum Schneiden von nassem Gras und zum Trimmen von nassen Hecken.

Restrisiken

Selbst wenn das Elektrowerkzeug vorschriftsmäßig verwendet wird, können nicht alle verbleibenden Risikofaktoren entfernt werden. Im Zusammenhang mit der Konstruktion und dem Design des Elektrowerkzeugs können folgende Gefahren auftreten:

- Gesundheitsschäden aufgrund von Vibrationsemissionen, wenn das Elektrowerkzeug über einen längeren Zeitraum verwendet wird oder nicht ordnungsgemäß verwaltet und gewartet wird.
- Verletzungen und Sachschäden durch gebrochenes Zubehör, das plötzlich weggeschleudert wird.

Warnung!



Dieses Elektrowerkzeug erzeugt im Betrieb ein elektromagnetisches Feld. Dieses Feld kann unter Umständen aktive oder passive medizinische Implantate stören. Um das Risiko schwerer oder tödlicher Verletzungen zu verringern, empfehlen wir Personen mit medizinischen Implantaten, ihren Arzt und den Hersteller des medizinischen Implantats zu konsultieren, bevor Sie dieses Elektrowerkzeug in Betrieb nehmen.

INFORMATION ÜBER DAS ELEKTROWERKZEUG

Verwendungszweck

Dieser Trimmer ist bestimmt zum Grasschneiden und Heckentrimmen.

Technische Daten

Grasschnittbreite	90 mm	
Zahnöffnung des Grasschneiders	20 mm	
Heckenschnittbreite	120 mm	
Zahnöffnung der Heckenschere	24 mm	
Maximaler Astdurchmesser	8 mm	
Leerlaufgeschwindigkeit	1100 U / min	
Spannung	4 V	
Betriebszeit	bis zu 20 Minuten	
Ladedauer	1 Stunde	
Ladegeräts	Eingangsspannung	100-240 V ; 50/60 Hz
	Ausgangsspannung	5 V ; 1,7 A
Abmessungen (ohne Klingen)	260 x 80 x 75 mm	
Gewicht (ohne Klingen)	382 g	
Im Set	2 Klingen, AC Ladegerät, Bedienungsanleitung	

BETRIEB



Hinweis: Der Akku ist teilweise geladen. Um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten, muss der Akku vor dem ersten Gebrauch voll aufgeladen sein.

Aufladen

- Die Ladeanzeige leuchtet während der Arbeit des Geräts auf. Wenn die Schnitt-Geschwindigkeit abnimmt oder die Ladeanzeige rot leuchtet, laden Sie die Batterie auf.
- Schließen Sie den Stecker des Ladegeräts an die Ladebuchse an. Stecken Sie das Ladegerät in die Steckdose.
- Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeanzeige rot.
- Sobald der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die rote LED. Jetzt kann das Ladegerät getrennt werden.

Montage und Demontage der Klingen

- Um die Klinge in das Gerät einzusetzen, schieben Sie die Klinge in die Klingenbuchse, während Sie die Klingen-Verriegelungstasten gedrückt halten. Lassen Sie nach dem erfolgreichen Einsetzen der Klinge in die Klingenbuchse die Klingen-Verriegelungstasten los.
- Um die Klinge herauszunehmen, drücken Sie die Klingen-Verriegelungstasten.

Hinweis: Ziehen Sie vor dem Wechseln der Klingen den Sperrschlüssel heraus.

Einschalten

- Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch sicher, dass die Batterie vollständig aufgeladen ist.
- Schieben Sie den Sperrschlüssel in die Sperrschlüssellbuchse.
- Um das Gerät zu starten, drücken Sie die Einschaltsperrleiste und halten die Einschalttaste gedrückt. Das Gerät funktioniert bis zum Loslassen der Einschalttaste.

Tipps zum heckenschneiden

- Das Gerät kann zum Schneiden von Gras sowie zum Trimmen der Hecken verwendet werden.
- Die gegenüberliegenden rotierenden Zähne schneiden auf beiden Seiten, sodass die Hecke in beide Richtungen gekürzt werden kann.
- Eine Hecke sollte unten breiter als oben sein. Dies verbessert das Eindringen von Licht und hält die Hecke gesund. Wenn möglich, schneiden Sie beide Seiten der Hecke ab.
- Den besten Trimmeeffekt erzielen Sie, wenn Sie die Klinge in einem Winkel von etwa 15° halten.
- Die Seite der Hecke wird mit gekrümmten Bewegungen von unten nach oben gekürzt. Die Klinge darf nicht zu tief schneiden. Schneiden Sie leicht durch die Oberfläche der Hecke.
- Wenn Sie die Oberseite der Hecke abschneiden, schneiden Sie von sich weg, aber nicht zu weit. Es ist viel klüger und sicherer, sich zu bewegen und in Reichweite zu bleiben und immer auf zwei Füßen bleiben. Lassen Sie die Klinge nicht mit dem Drahtgeflecht oder dem Zaunmaterial in Berührung kommen.

WARTUNG



Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen aus und ziehen den Schlossschlüssel heraus.

Reinigen Sie das Gehäuse regelmäßig mit einem weichen Tuch, vorzugsweise nach jedem Gebrauch. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsöffnungen frei von Staub und Schmutz sind. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem weichen, mit Seifenlauge angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Alkohol, Ammoniak usw. Diese Chemikalien können die synthetischen Komponenten beschädigen.

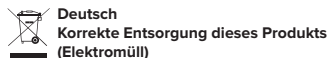
Reinigen Sie das Gerät vor der Lagerung. Bewahren Sie das Elektrowerkzeug, die Bedienungsanleitung und das Zubehör in der Originalverpackung auf. Bewahren Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen Ort auf, der vor Feuchtigkeit geschützt ist und bewahren es außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Bewahren Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0°C auf. Platzieren oder lagern Sie keine Gegenstände auf dem Elektrowerkzeug.

ERFAHREN SIE MEHR

Für weitere Informationen zu diesem Gerät finden Sie unter: www.rebelelectro.com.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät verwenden.

Besuchen Sie www.rebelelectro.com Website für weitere Produkte und Zubehör.



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem) Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SAFETY INSTRUCTIONS



Read the enclosed safety warnings, the additional safety warnings and the instructions. Failure to follow the safety warnings and the instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save the safety warnings and the instructions for future reference.

The term „power tool” in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

Symbols (Explanation of symbols appearing on the tool, if applicable)

	Read the instructions manual.
	Risk of injury and/or damage and/or deterioration of product in case of noncompliance to safety requirements.
	Risk of electric shock.
	Variable electronic speed.
	Rotation, left/right.
	Indoor use only.
	Class II machine - Double insulation – You don't need any earthed plug.
	In case of failure, the transformer is not dangerous.

	Do not expose to weather conditions. Do not use in damp or wet areas.
	Do not expose product to extreme temperatures (too hot or too cold environment). Protect from exposure to direct sunlight.
	Wear protective equipment: face mask, ear and eye protection.
	Wear protective gloves and boots.
	Keep all your body parts away from moving parts.
	Keep persons (esp. children) and animals away from power tool and working area.
	Disconnect power tool from its power source before maintenance, cleaning or any intervention on product; or when you do not use product.
	Disconnect battery charger power cord if cord or extension cord is damaged or cut during operation. Unplug charger by pulling the plug. Do not pull the cord.
	Do not dispose of the product in unsuitable containers.
	Separate collection for Li-Ion battery.
	The product is in accordance with the applicable safety standards in the European directives.
	Explosion hazard! Protect battery against heat and fire. Do not throw the battery into fire. Do not burn.
	Do not throw the battery into water.

	Maximum ambient temperature: (40°C/45°C).
	Always charge the battery in ambient temperature between +10°C to +40°C.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

1. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
2. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.
Never allow children to operate the tool.
Children should be supervised to ensure that they do not play with the tool.

Electrical safety

Before connecting the power tool to power supply socket, make sure the voltage indicated on the power tool corresponds to the voltage in the power supply socket.

1. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
2. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
3. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
4. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp**

edges or moving parts. Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- 5. When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- 6. If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- 1. Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- 2. Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- 3. Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.
- 4. Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- 5. Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- 6. Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jeweler or long hair can be caught in moving parts.
- 6. If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

Power tool use and care

- 1. Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rated speed for which it was designed.
- 2. Do not leave the power tool unattended when it's working.**
- 3. Use auxiliary handle(s) if supplied with the power tool. Loss of control can cause personal injury.**
- 4. Keep handles and grips dry, clean and free from oil and grease.**
- 5. Hold power tool by insulated gripping surfaces, when performing an operation where the cutting accessory may contact hidden wiring or its own cord.** Cutting accessory contacting a "live" wire may make exposed metal parts of the power tool "live" and could give the operator an electric shock.
- 6. Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- 7. Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- 8. This power tool may be used by children who are above 8 years old and by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, if they are supervised and guided by a person who is responsible for their safety in a cautious manner for all the safety precautions being understood and followed.**
- 9. Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- 10. Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

11. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
12. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

Service

1. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

Battery tool use and care

1. **Do not attempt to open the battery. If the battery is damaged in any way, stop using it and do not attempt to recharge it.** Short-circuit or electric shock or explosion hazard.
2. **Protect the battery pack against any heat source (e.g. direct sunlight exposure, fire, heater etc)** to prevent any damage or explosion hazard.
3. **Do not expose the battery pack to water, moisture and cold.** Risk of electric shock.
4. **In case of damage and improper use of the battery, vapors may be released. Ensure proper ventilation and provide for fresh air to the work area.** The vapors can irritate the respiratory system.
5. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
6. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
7. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.

8. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery. Avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
9. **Do not use damaged or modified batteries.** Damaged or modified batteries may behave in an unpredictable manner, resulting in hazardous effects (ignition, explosion, personal injuries).
10. **Ensure that the switch is in the OFF position before inserting the battery.** Inserting the battery into power tools with the switch on invites trouble. Injury hazard.
11. **Charge battery pack only at ambient temperatures between +10°C and +40°C. Store the battery in a dry location protected from cold where temperature would not exceed +40°C.**

Charger use and care

1. **Do not attempt to open or disassemble the charger. If the charger has been dropped or is damaged in any way, stop using it and do not attempt to repair it.** Return the charger for repair to an authorized service center or a qualified person, to avoid any danger to the user; or discard it according to local laws.
2. **Protect the charger against any heat source (e.g. direct sunlight exposure, fire, heater)** to prevent any damage to the charger.
3. **Do not expose the charger to water, moisture and cold.** Risk of electric shock.
4. **If the power cord or the plug becomes damaged, stop using the charger until it has been repaired by a qualified person. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its authorized service center, in order to avoid a hazard.** Risk of electric shock.
5. **Only use the charger provided with the tool, or a same type or same model charger to charge the battery.** The use of other types of charger increases the risk of electric shock, personal injury and damage.
6. **Never attempt to recharge non-rechargeable batteries.** Explosion hazard.
7. **Only use the charger at ambient temperatures between +10°C and**

+40°C. Store charger in a dry location protected from cold where temperature would not exceed +40°C.

8. **The charger is intended for indoor use only. Place charger on solid, flat non-flammable surface and away from any flammable materials when re-charging the battery pack.**
9. **Do not recharge the battery pack in a wet or humid environment.** The charger and battery pack may heat during charging process.

Additional safety warnings for hedge trimmers

- **Keep all parts of the body away from the cutting blade. Do not remove cut material or hold material to be cut when the blades are moving. Make sure the switch is off when clearing jammed material.** A moment of inattention while operating the hedge trimmer may result in serious personal injury.
- **Carry the hedge trimmer by the handle with the cutting blade stopped.** Proper handling of the hedge trimmer will reduce possible injury from the cutting blades.
- **Do not grasp the blade of the hedge trimmer.**
- **Hold the power tool with a firm grip with both hands (if possible) and keep a good balance.** The power tool is best guided with both hands.
- **Blade is still moving for a few seconds after switching off the hedge trimmer.** Always wait until the blade has come to a complete stop before placing it down.
- **Inspect the hedge or bushes for foreign objects like wire fences.** Remove them prior to operation.
- **Keep hands and feet away from the trimming area.**
- **Ensure there are no people or animals within 5 meters of the trimming area.**
- **If you are using a means of support to raise yourself off the ground, ensure that it is stable and cannot topple over- do not overreach at any time.**
- **The hedge trimmer is intended for outdoor use only.** Do not use indoors.
- **Stop using the power tool immediately if it starts to vibrate abnormally, smoke emits or you hear strange noises.**
- Regularly check the wear of the blades. If the blades don't cut efficiently, sharpen the blades.
- Wear gloves while handling the blades.
- Do not use the device to cut wet grass and trim wet hedges.

Residual risks

Even when the power tool is used as prescribed it is not possible to eliminate all residual risk factors. The following hazards may arise in connection with the power tool's construction and design:

- Health defects resulting from vibration emission if the power tool is being used over longer period of time or not adequately managed and properly maintained.
- Injuries and damage to property due to broken accessories that are suddenly dashed.

Warning!



This power tool produces an electromagnetic field during operation. This field may under some circumstances interfere with active or passive medical implants. To reduce the risk of serious or fatal injury, we recommend persons with medical implants to consult their physician and the medical implant manufacturer before operating this power tool.

INFORMATION ABOUT THE POWER TOOL

Intended use

This trimmer is intended for cutting grass and trimming hedges.

Technical data

Grass cutting width	90 mm	
Grass cutter tooth opening	20 mm	
Hedge trimming width	120 mm	
Hedge trimmer tooth opening	24 mm	
Maximum branch diameter	8 mm	
Speed without load	1100 RPM	
Voltage	4 V	
Work time	up to 20 minutes	
Charging time	1 hour	
Charger voltage	Input	100-240 V ; 50/60 Hz
	Output	5 V ; 1,7 A
Dimensions (without blades)	260 x 80 x 75 mm	
Weight (without blades)	382 g	
In set	2 blades, AC charger, owner's manual	

OPERATION



Note: The battery is partially charged. To ensure proper operation of the power tool, the battery must be fully charged before first use.

Charging

- The charging indicator lights up during work of the device. If the cutting speed decreases, or the charging indicator lights up red, please charge the battery.
- Connect the charger's plug to the charging socket. Plug the charger to the power outlet.
- During charging, the charging indicator lights up red.
- Once charging is completed, red LED is on. Now the charger can be disconnected.

Assembling and disassembling the blades

- To place the blade in the device, slide the blade into the blade socket, while holding the lock blade buttons. After successfully placing the blade in the blade socket, release the lock blade buttons.
- To take out the blade, press the lock blade buttons.
Note: before switching blades, take out the lock key.

Turning on

- Before first use, make sure, that the battery is fully charged.
- Slide the lock key into the lock key socket.
- To start the device, press the lock-on button and hold the ON switch. The device will work until releasing the ON switch..

Tips for trimming

- The device can be used for cutting grass, as well as trimming the hedges.
- The opposite rotating teeth cut on both sides and it is therefore possible to trim the hedge in both directions.
- A hedge should be wider at the bottom than the top. This will improve light penetration, keeping the hedge healthy. If possible, trim both sides of the hedge.
- The best trimming effect is achieved when holding the blade at an angle of approx. 15°.

- The side of the hedge are trimmed using curved shaped movements from the bottom and upwards. The blade should not be forced to cut too deep. Cut lightly through the surface of the hedge.
- When trimming the top of the hedge, trim away from you but do not overreach. It is much wiser and safer to move along and cut within your reach remaining on two feet at all times. Do not let the blade come into contact with the wire meshing or fencing material.

MAINTENANCE



Before cleaning and maintenance of the device, turn it off, and take out the lock key.

Clean the casing regularly with a soft cloth, preferably after each use. Make sure that the ventilation openings are free of dust and dirt. Remove very persistent dirt using a soft cloth moistened with soapsuds. Do not use any solvents such as gasoline, alcohol, ammonia, etc. Chemicals such as these will damage the synthetic components.

Clean the power tool before storing. Store the power tool, user manual and accessories in the original packaging. Store the product in a clean, dry place protected from moist and keep it out of the reach of children. Do not store the power tool in temperatures below 0°C. Do not place or store any object on the top of the power tool.

Special condition for battery transport

The lithium-ion batteries contained in the power tool are subject to the dangerous goods requirements. When preparing the tool to be shipped, it is mandatory to consult a specialist in hazardous materials. Also observe any national/local regulations which is likely to be more detailed. Tape terminals or mask them and pack the battery so that it does not move in the package.

The product and the user manual are subject to change. Specifications can be changed without further notice.

LEARN MORE

For more information on this device visit: www.rebelelectro.com.

Read owner's manual carefully before using your device.

Visit www.rebelelectro.com website for more products and accessories.



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

CE DECLARATION OF CONFORMITY

Supplier's name: Lechpol Electronics Leszek Sp.k.
Supplier's address: ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Poland

Equipment type
Cordless hedge trimmer and grass cutter
Model: RB-5003

We, undersigned, hereby declare that the equipment specified above confirms to the following directives:

Product standard:
EN 60745-1:2009+A11:2010
EN 60745-2-1:2010
EN 60745-2-2:2010
EK9-BE-77(V3):2015; EK9-BE-87:2014; EK9-BE-88:2014
EK9-BE-89:2014; EK9-BE91:2015
EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011
EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008

According to the following European directive:
Machinery Directive: 2006/42/EC
EMC Directive: 2014/30/UE
RoHS Directive: EU2015/863

Supplier: Lechpol Electronics Leszek, Sp.k.

Representative's name: Marek Puszkiel

Place and date of issue: Garwolin, Poland; 05.05.2020

CUESTIONES DE SEGURIDAD



Es necesario leer las advertencias sobre seguridad, las advertencias adicionales sobre seguridad y las instrucciones. El incumplimiento de las advertencias sobre seguridad y de las instrucciones puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones corporales graves.

Conservar para futuras referencias las advertencias sobre seguridad y las instrucciones.

El término «herramienta eléctrica» empleado en las siguientes instrucciones hace referencia a herramientas eléctricas alimentadas con energía eléctrica de la red (con cable de alimentación) y a herramientas eléctricas alimentadas con baterías (sin cable de alimentación).

Símbolos (Aclaración de los símbolos que aparecen en la herramienta eléctrica, si procede)

	Leer el manual de instrucciones.
	Indica un riesgo de lesiones corporales, muerte o daños de la herramienta eléctrica en caso de incumplimiento de las recomendaciones de las instrucciones.
	Riesgo de descarga eléctrica.
	Velocidad electrónica variable.
	Revoluciones, izquierda/derecha.
	Solo para uso en interiores.
	Herramienta eléctrica de clase II – Doble aislamiento – No es necesario utilizar un enchufe con toma de tierra.

	En caso de avería el transformador no es peligroso.
	No exponer a la acción de las condiciones atmosféricas. No utilizar en un entorno húmedo.
	No exponer la herramienta eléctrica a la acción de temperaturas extremas (demasiado altas o demasiado bajas). Proteger de la luz solar directa.
	Usar un equipo de protección individual: máscara antipolvo, auriculares y gafas de protección.
	Usar guantes de protección y calzado de protección.
	Mantener las partes del cuerpo lejos de las piezas móviles de la herramienta eléctrica.
	Comprobar que niños, otras personas y animales se encuentran a una distancia segura de la herramienta eléctrica y del lugar de trabajo.
	Desconectar la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación antes de iniciar cualquier trabajo de mantenimiento, limpieza o cuando la herramienta eléctrica no es utilizada.
	Desconectar el cable de alimentación del cargador de red si el cable de alimentación ha resultado dañado durante el uso. Agarrar y tirar del enchufe, nunca del cable.
	No arrojar el producto a un contenedor inadecuado.
	Recogida selectiva de la batería de ion-litio.
	El producto cumple los requisitos de las normas de seguridad aplicables indicadas en las directivas UE.
	¡Riesgo de explosión! Proteger la batería de las fuentes de calor y el fuego. No arrojar la batería al fuego. No quemar.

	No arrojar la batería al agua.
 Max 40°C	Temperatura ambiente máxima: 40°C/45°C.
 Max 45°C	Cargar siempre la batería a temperatura ambiente, entre +10°C y +40°C.

Normas generales de seguridad para herramientas eléctricas

- Debe mantenerse el puesto de trabajo limpio y bien iluminado.** El desorden en el lugar de trabajo o un espacio de trabajo no iluminado pueden ser la causa de accidentes.
- No se debe trabajar con esta herramienta eléctrica en un entorno con riesgo de explosión, en el que se encuentren, por ejemplo, líquidos, gases o polvos inflamables.** Durante el funcionamiento de la herramienta eléctrica se producen chispas, que pueden provocar una ignición.
- Durante el uso de la herramienta eléctrica comprobar que niños y otras personas se encuentran a una distancia segura.** Una distracción puede provocar la pérdida de control de la herramienta eléctrica.
Los niños no deberán utilizar la herramienta eléctrica.
No se debe permitir a los niños jugar con la herramienta eléctrica.

Seguridad eléctrica

Antes de conectar la herramienta eléctrica se debe comprobar la conformidad de la tensión y la intensidad de la toma de corriente y la herramienta eléctrica.

- El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponderse con la toma de corriente. No está permitido modificar el enchufe de ninguna forma. No está permitido utilizar enchufes con adaptador en el caso de herramientas eléctricas con toma de tierra de**

protección. Los enchufes no modificados y las tomas de corriente compatibles reducen el riesgo de descarga eléctrica.

3. **Se debe evitar el contacto con superficies puestas a tierra, tales como tuberías, calentadores, hornos y neveras.** El riesgo de descarga eléctrica es mayor si el cuerpo del usuario está puesto a tierra.
4. **La herramienta eléctrica debe protegerse de la lluvia y la humedad.** La entrada de agua en la herramienta eléctrica aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
5. **Nunca debe llevarse la herramienta eléctrica sujetándola por el cable o utilizar el cable para colgar la herramienta eléctrica; tampoco está permitido sacar el enchufe de la toma de corriente tirando del cable. El cable debe protegerse de las altas temperaturas, debe mantenerse lejos del aceite, los bordes afilados o las piezas móviles de la herramienta eléctrica.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
6. **En caso de usar la herramienta en el exterior se debe emplear un cable alargador destinado para uso exterior.** El uso de una alargadera adecuada reduce el riesgo de descarga eléctrica.
7. **Si no es posible evitar el empleo de la herramienta eléctrica en un entorno húmedo, es necesario utilizar un interruptor diferencial (RCD).** El uso de un interruptor diferencial reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Seguridad de las personas

1. **Durante el uso de la herramienta eléctrica se debe proceder con especial atención y realizar todas las acciones con precaución y prudencia. No se debe utilizar la herramienta eléctrica cuando se está cansado, bajo la influencia de sustancias estupefacientes, alcohol o fármacos.** Un momento de descuido durante el trabajo con la herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales graves.
2. **Debe utilizarse un equipo de protección individual. Siempre deben utilizarse gafas de protección.** El equipo de protección, como máscara antipolvo, calzado con suela antideslizante, casco de protección o auriculares de protección, utilizado para unas condiciones apropiadas reduce el riesgo de sufrir lesiones

corporales.

3. **Se debe evitar la puesta en funcionamiento accidental de la herramienta eléctrica. Antes de conectar la herramienta eléctrica a la fuente de alimentación y/o a la batería, de agarrarla o trasladarla es necesario comprobar que está apagada.** Mantener el dedo en el interruptor mientras se traslada la herramienta eléctrica o se conecta a la fuente de alimentación supone un riesgo de accidentes.
4. **Antes de encender la herramienta eléctrica se deben retirar las herramientas de regulación o llaves.** Una herramienta o una llave situada en las partes móviles de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales.
5. **Deben evitarse las posiciones no naturales durante el trabajo. Se debe conservar una posición estable y mantener el equilibrio.** Esto garantiza un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
6. **Durante el trabajo con la herramienta eléctrica es necesario llevar una indumentaria adecuada. No se debe llevar ropa holgada ni bisutería. Es necesario comprobar que el cabello, la ropa y los guantes se encuentran lejos de las partes móviles de la herramienta eléctrica.** La ropa holgada, la bisutería o el cabello largo pueden quedar atrapados en las partes móviles.
7. **Si existe la posibilidad de conectar un dispositivo aspirador externo a la herramienta eléctrica, es necesario comprobar que ha sido correctamente conectado y que será empleado de forma apropiada.** El empleo de un dispositivo aspirador de polvo puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

Manejo y utilización correctos de la herramienta eléctrica

1. **No se debe sobrecargar la herramienta eléctrica. Utilizar únicamente herramientas eléctricas destinadas para los trabajos planificados.** Con una herramienta debidamente seleccionada se trabaja mejor y de forma más segura en un determinado rango de rendimiento
2. **No se debe dejar la herramienta eléctrica sin supervisión durante el trabajo.**

3. **Emplear el(los) mandril(es) auxiliar(es), si ha(n) sido adjuntado(s) a la herramienta eléctrica.** La pérdida del control de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones corporales.
4. **Se deben mantener los mandriles y el mango de la herramienta eléctrica limpios y comprobar que están secos, libres de suciedad y, en particular, de aceites y grasas.**
5. **Agarrar la herramienta eléctrica por las superficies aisladas al realizar un trabajo durante el cual el accesorio de corte pueda encontrarse con un cableado oculto o con el cable de la herramienta eléctrica.** El contacto del accesorio de corte con un cable bajo tensión puede hacer que las partes metálicas descubiertas de la herramienta también se encuentren bajo tensión y causen una descarga eléctrica al operador.
6. **Se debe dejar de utilizar inmediatamente la herramienta eléctrica si el interruptor no funciona correctamente.** Una herramienta eléctrica que no puede encenderse o apagarse es peligrosa y deberá ser reparada.
7. **Antes de empezar la regulación de la herramienta eléctrica, la sustitución de accesorios o de dejar de utilizar la herramienta eléctrica se debe desconectar la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación y/o desconectar la batería.** Las medidas de precaución mencionadas pueden evitar un encendido accidental de la herramienta eléctrica.
8. **El presente equipo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, así como por aquellas sin experiencia ni conocimiento del equipo, si está garantizada una supervisión o unas instrucciones sobre el uso del equipo de forma segura de tal manera que los riesgos relacionados con esto estén claros.**
9. **Debe guardarse la herramienta eléctrica lejos del alcance de los niños y no permitir el manejo de la herramienta eléctrica a personas sin conocimiento del equipo o que no conozcan las presentes instrucciones.** Las herramientas eléctricas son un riesgo para personas sin conocimientos del equipo.
10. **Es necesario recordar un mantenimiento adecuado de la herramienta eléctrica. Se debe comprobar que las piezas móviles funcionan correctamente, que no están bloqueadas, agrietadas o dañadas de una forma que pudiera influir negativamente en el**

funcionamiento de la herramienta eléctrica. En caso de cualquier daño, es necesario reparar la herramienta eléctrica. Muchos accidentes son consecuencia de un mantenimiento incorrecto de la herramienta eléctrica.

11. **Debe prestarse atención a que las herramientas de corte estén debidamente afiladas y limpias.** Unas herramientas de corte debidamente mantenidas son más fáciles de guiar y la posibilidad de su bloqueo es mucho menor.
12. **Las herramientas eléctricas, los accesorios, las herramientas auxiliares, etc. deben utilizarse de conformidad con las siguientes recomendaciones, teniendo en consideración las condiciones y el tipo de trabajo realizado.** El uso de herramientas eléctricas para trabajos no conformes con su destino puede provocar situaciones peligrosas.

Servicio técnico

La reparación de la herramienta eléctrica solo debe encargarse a un técnico cualificado y deben emplearse únicamente piezas de recambio originales. Lo anterior es una garantía de la preservación de la seguridad de la herramienta eléctrica.

Uso y cuidado de la batería

1. **No se debe desmontar la batería. Si la batería presenta cualquier señal de daño, debe dejar de utilizarse inmediatamente y no debe ser cargada.** Riesgo de cortocircuito, descarga eléctrica o explosión.
2. **La batería debe protegerse de las fuentes de calor (por ejemplo, luz solar directa, fuego, calentadores, etc.)** para evitar daños a la misma.
3. **La batería debe protegerse del agua, la humedad y el frío.** Riesgo de descarga eléctrica.
4. **En caso de avería y un uso indebido pueden desprenderse vapores de la batería. Es necesario garantizar una ventilación adecuada en el lugar de trabajo.** Los vapores pueden ser perjudiciales para el aparato respiratorio.
5. **Cargar la batería únicamente con el cargador suministrado por el**

- fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de batería puede provocar un riesgo de incendio si es utilizado con otro tipo de batería.
6. **Utilizar la herramienta eléctrica únicamente con las baterías señaladas.** El uso de otras baterías puede provocar un riesgo de lesiones corporales e incendio.
 7. **Cuando la batería no es utilizada es necesario guardarla lejos de otros objetos metálicos, tales como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos, que puedan provocar un cortocircuito de los contactos de la batería.** El cortocircuito de los contactos de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
 8. **En caso de un golpe fuerte puede salir un líquido de la batería. Evitar el contacto con este. En caso de un contacto accidental, lavar inmediatamente con agua el lugar de contacto. Si se produce un contacto del líquido de la batería con los ojos es necesario conseguir inmediatamente ayuda médica.** El líquido de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
 9. **No está permitido utilizar baterías dañadas ni modificadas.** Las baterías dañadas o modificadas pueden comportarse de forma imprevisible, provocando consecuencias peligrosas para la salud (ignición, explosión, lesiones corporales).
 10. **Antes de conectar la batería es necesario comprobar que el interruptor de la herramienta eléctrica está en la posición OFF.** En caso contrario existe un riesgo de lesiones.
 11. **Para evitar una avería de la batería, esta debe cargarse a una temperatura ambiente de entre +10°C y +40°C. Guardar la batería en un lugar seco, en el que la temperatura no supere los +40°C.**

Uso y cuidado del cargador

1. **No se debe desmontar el cargador. Si el cargador es sometido a un choque fuerte o tiene cualquier señal de daño se debe dejar de utilizar inmediatamente y no se debe intentar repararlo por uno mismo.** El cargador debe devolverse a un punto de servicio técnico autorizado para evitar cualquier riesgo para el usuario; o bien debe ser recuperado de conformidad con los reglamentos locales.
2. **El cargador debe protegerse de las fuentes de calor (por ejemplo, luz solar directa, fuego, calentadores, etc.) para evitar daños al**

mismo.

3. **El cargador debe protegerse del agua, la humedad y el frío.** Riesgo de descarga eléctrica.
4. **Si el cable de alimentación o el enchufe del cargador resultan dañados debe dejarse de utilizar inmediatamente el cargador y devolverlo al punto de servicio técnico autorizado para su reparación. Si el cable de alimentación resulta dañado debe ser sustituido por el fabricante o el punto de servicio técnico autorizado.** Riesgo de descarga eléctrica.
5. **Para cargar la batería se debe emplear únicamente el cargador adjuntado por el fabricante en el conjunto.** El uso de otros cargadores supone un riesgo de descarga eléctrica, lesiones corporales y daños.
6. **En el cargador no deben introducirse baterías no recargables.** Riesgo de explosión.
7. **Para evitar una avería del cargador, este debe utilizarse a una temperatura ambiente de entre +10°C y +40°C. Guardar el cargador en un lugar seco, en el que la temperatura no supere los +40°C.**
8. **Cargador exclusivamente para uso interior. Durante la carga de la batería se debe colocar el cargador sobre una superficie estable y plana, lejos de materiales inflamables.**
9. **No se debe cargar la batería en un entorno mojado o húmedo.** Durante la carga, la batería y el cargador pueden calentarse.

Advertencias adicionales sobre seguridad para las tijeras cortasetos

- **Se debe mantener una distancia segura de todas las partes del cuerpo a la cuchilla. No se deben retirar los restos de jardín de entre las cuchillas ni sujetar ramas con la herramienta eléctrica encendida. Los restos de jardín bloqueados pueden retirarse solo tras apagar la herramienta eléctrica, cuando su cuchilla se haya detenido completamente.** Un momento de descuido mientras se utiliza la herramienta eléctrica puede provocar lesiones graves.
- **La herramienta eléctrica debe trasladarse agarrándola por la empuñadura, siempre con el motor apagado y la cuchilla detenida. La herramienta eléctrica se debe almacenar y transportar solo con**

el protector colocado en la cuchilla. Un manejo cuidadoso de la herramienta eléctrica reduce el riesgo de heridas con la cuchilla.

- **No se debe agarrar la herramienta eléctrica por la cuchilla.**
- **Se debe agarrar la herramienta eléctrica con fuerza, si es posible con ambas manos, y mantener una posición estable.** Es más sencillo guiar la herramienta eléctrica con ambas manos.
- **La cuchilla sigue moviéndose durante unos segundos tras apagar la herramienta eléctrica.** Es necesario esperar a que la herramienta eléctrica se detenga completamente antes de soltarla.
- **El lugar de trabajo debe comprobarse cuidadosamente. En los arbustos y en los setos pueden encontrarse diferentes objetos, por ejemplo, alambres.** Deben ser retirados antes de iniciar el trabajo.
- **Las manos y los pies deben mantenerse siempre lejos de la zona de corte.**
- **Es necesario comprobar que no se encuentran personas ni animales a una distancia de menos de 5 metros de la zona de trabajo.**
- **Si es necesario utilizar una escalera u otro medio que permita trabajar en altura se debe comprobar que está colocado de manera estable sobre el suelo y que se ha eliminado el riesgo de vuelco.** No hay que inclinarse demasiado lejos.
- **Herramienta eléctrica destinada para trabajos en el exterior.** No está permitido utilizarla en espacios interiores.
- **Se debe dejar de utilizar la herramienta eléctrica inmediatamente si durante el trabajo empieza a vibrar de forma alarmante, a desprender humo o si se escucha un sonido extraño.**
- **Es necesario comprobar regularmente el desgaste de las cuchillas.** Si las cuchillas dejan de cortar eficazmente es necesario afilarlas.
- **Al manejar las cuchillas es necesario llevar guantes.**
- **No se debe utilizar el aparato para cortar hierba ni setos vivos húmedos.**

Otros riesgos

Incluso si la herramienta eléctrica es utilizada de conformidad con las recomendaciones, no es posible eliminar todos los factores de riesgo (residual). Los siguientes riesgos están relacionados con la estructura de la herramienta eléctrica:

- Daños para la salud resultantes de la emisión de vibraciones, si la herramienta eléctrica es utilizada durante un periodo prolongado de tiempo y no es debidamente mantenida y regulada.
- Lesiones corporales y daños de bienes debido a accesorios deteriorados, lanzados repentinamente por la herramienta eléctrica.

¡Advertencia!



Esta herramienta eléctrica genera un campo electromagnético durante su funcionamiento. Este campo puede, en determinadas circunstancias, perturbar implantes médicos activos o pasivos. Para limitar el riesgo de lesiones corporales graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos consultar con un médico y con el fabricante del implante antes de empezar a utilizar esta herramienta eléctrica.

INFORMACIÓN SOBRE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

Destino

Estas tijeras están destinadas para cortar hierba y setos vivos.

Datos técnicos

Ancho de corte de la cuchilla para hierba	90 mm
Separación entre los dientes de la cuchilla para hierba	20 mm
Ancho de corte de la cuchilla para setos vivos	120 mm
Separación entre los dientes de la cuchilla para setos vivos	24 mm
Grosor máximo de las ramas	8 mm

Velocidad sin carga	1100 RPM	
Tensión	4 V	
Tiempo de funcionamiento	hasta 20 minutos	
Tiempo de carga	1 hora	
Tensión de cargador	Entrada	100-240 V ; 50/60 Hz
	Salida	5 V ; 1,7 A
Dimensiones (sin cuchilla)	260 x 80 x 75 mm	
Peso (sin cuchilla)	382 g	
En el conjunto	2 cuchillas, cargador de red, manual de instrucciones	

MANEJO



Atención: La batería está parcialmente cargada. Para garantizar un correcto funcionamiento de la herramienta eléctrica es necesario cargar completamente la batería antes del primer uso.

Carga

- El indicador de la batería se ilumina durante el funcionamiento del aparato. Si el funcionamiento de la cuchilla se ralentiza o el indicador de carga se ilumina en color rojo durante el funcionamiento se debe recargar la batería.
- Se debe conectar el enchufe del cargador a la toma del cargador. El cargador debe conectarse a la alimentación.
- Durante la carga el indicador de carga se ilumina en color rojo.
- Tras finalizar la carga el indicador de carga se ilumina en color verde. Se puede desconectar el cargador.

Montaje y desmontaje de las cuchillas

- Para colocar la cuchilla en el aparato se debe introducir la cuchilla en este, sujetando al mismo tiempo los botones del bloqueo de la cuchilla. Tras colocar correctamente la cuchilla se deben liberar los botones del bloqueo de la cuchilla.
- Para retirar la cuchilla se deben presionar los botones del bloqueo de la cuchilla y retirarla.

Atención: antes de sustituir la cuchilla se debe sacar el bloqueo del alojamiento.

Puesta en marcha

- Antes del primer uso es necesario comprobar que la batería está cargada.
- El bloqueo debe colocarse en el alojamiento del bloqueo.
- Para iniciar el funcionamiento del aparato se debe presionar el botón de bloqueo del interruptor y sujetar el interruptor. El aparato funcionará hasta el momento en que se libere el interruptor.

Indicaciones sobre la poda

- **Las tijeras no solo pueden ser utilizadas para cortar hierba, sino también setos vivos.**
- **Las cuchillas giratorias paralelas cortan por ambos lados, por lo que es posible podar setos en ambas direcciones.**
- **El seto deberá ser más ancho en su base.** Este corte incrementa el acceso a la luz, lo que ayuda a mantener el seto en buen estado. Si es posible, se deben podar ambos lados del seto.
- **Los mejores resultados de poda pueden conseguirse cuando la cuchilla se encuentra en un ángulo de aproximadamente 15° con respecto a la superficie del seto.**
- **Los laterales del seto deben podarse realizando un giro de abajo a arriba. No se debe presionar con demasiada fuerza la cuchilla contra el seto, para evitar un corte demasiado profundo.** Debe aplicarse una presión suave y podar el seto en su superficie.

- Durante la poda de la superficie superior del seto se debe cortar alejándose de uno mismo, pero no se debe llegar demasiado lejos. Siempre es necesario moverse y cortar dentro del alcance de los brazos, permaneciendo todo el tiempo sobre los dos pies. No debe permitirse el contacto de la cuchilla con elementos de la valla.

Mantenimiento



Antes de empezar la limpieza y el mantenimiento siempre se debe apagar la herramienta eléctrica y retirar el bloqueo del alojamiento.

Limpiar regularmente la carcasa de la herramienta eléctrica con un paño suave, preferiblemente después de cada uso. Prestar atención a que los orificios de ventilación estén libres de polvo, partículas y suciedad. Eliminar la suciedad resistente con un paño suave humedecido con agua y jabón. No utilizar disolventes, tales como gasolina, alcohol, amoníaco, etc. Estas sustancias químicas provocan daños de las piezas de plástico.

Antes de guardar la herramienta eléctrica es necesario limpiarla. Conservar la herramienta eléctrica, el manual de instrucciones y los accesorios en el embalaje original. Almacenar la herramienta eléctrica en un lugar limpio, seco, protegido de la humedad y lejos del alcance de los niños. No almacenar la herramienta eléctrica en un entorno en el que la temperatura descienda por debajo de 0°C. Comprobar que durante el almacenamiento ningún objeto se encuentra en la herramienta eléctrica.

Condiciones especiales relativas al transporte de la batería.



Las baterías de ion-litio están sujetas a reglamentos legales relativos al transporte de mercancías peligrosas. Durante la preparación de la mercancía para el transporte es necesario consultar con un experto en materia de mercancías peligrosas. El transporte de estas baterías deberá tener lugar respetando los reglamentos y normas locales y nacionales. Es necesario comprobar que los contactos están protegidos y aislados. Prestar atención a que la batería no pueda desplazarse en el interior del embalaje durante el transporte.

El producto y el manual de instrucciones están sujetos a modificaciones. Los datos técnicos están sujetos a modificaciones sin previo aviso.



Español
Eliminación correcta del producto
(equipos eléctricos y electrónicos usados)



La marca colocada en el producto o en los textos que hacen referencia al mismo indica que este producto, después de su periodo de uso, no debe eliminarse junto con otros residuos domésticos. Para evitar una influencia negativa sobre el medio ambiente y la salud humana como consecuencia de una eliminación incontrolada de residuos, rogamos separar el producto de otros tipos de residuos y reciclarlo correctamente con el objetivo de promover una nueva utilización de los recursos materiales como práctica habitual. Para obtener información sobre los lugares y la forma de reciclaje del producto segura para el medio ambiente, los usuarios domésticos deberán contactar con el punto de venta al por menor en el que realizaron la compra del producto, o con el órgano correspondiente de las autoridades locales. Los usuarios en empresas deberán contactar con su proveedor y comprobar las condiciones del contrato de compra. El producto no debe eliminarse con otros residuos comerciales.

Fabricado en RPC para Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Διαβάστε τις συνημμένες προειδοποιήσεις ασφαλείας, τις πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας και τις οδηγίες. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων ασφαλείας και των οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και / ή σοβαρό τραυματισμό.

Αποθηκεύστε τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και τις οδηγίες για μελλοντική αναφορά.

Ο όρος „ηλεκτρικό εργαλείο” στις προειδοποιήσεις αναφέρεται στο μηχανοκίνητο εργαλείο (με καλώδιο) που λειτουργεί με ηλεκτρικό ρεύμα ή στο ηλεκτρικό εργαλείο που λειτουργεί με μπαταρία (χωρίς καλώδιο).

Σύμβολα (Επεξήγηση συμβόλων που εμφανίζονται στο εργαλείο, αν υπάρχει)

	Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών.
	Κίνδυνος τραυματισμού ή / και ζημιάς ή / και αλλοίωσης του προϊόντος σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις απαιτήσεις ασφαλείας.
	Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
	Μεταβλητή ηλεκτρονική ταχύτητα.
	Περιστροφή, αριστερά / δεξιά.
	Μόνο για εσωτερική χρήση.
	Κλάση II - Διπλή μόνωση - Δεν χρειάζεστε γειωμένο βύσμα.

	Σε περίπτωση βλάβης, ο μετασχηματιστής δεν είναι επικίνδυνος.
	Μην εκθέτετε τις καιρικές συνθήκες.
	Μη χρησιμοποιείτε σε υγρές ή υγρές περιοχές.
	Φοράτε προστατευτικό εξοπλισμό: μάσκα προσώπου, προστασία αυτιών και ματιών.
	Φορέστε προστατευτικά γάντια και μπότες.
	Κρατήστε όλα τα μέρη του σώματος μακριά από τα κινούμενα μέρη.
	Κρατήστε άτομα (κυρίως παιδιά) και ζώα μακριά από το ηλεκτρικό εργαλείο και την περιοχή εργασίας.
	Αποσυνδέστε το ηλεκτρικό εργαλείο από την πηγή τροφοδοσίας του πριν τη συντήρηση, τον καθαρισμό ή οποιαδήποτε παρέμβαση στο προϊόν. ή όταν δεν χρησιμοποιείτε προϊόν.
	Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας του φορτιστή μπαταρίας εάν το καλώδιο ή το καλώδιο προέκτασης είναι κατεστραμμένο ή κομμένο κατά τη λειτουργία. Αποσυνδέστε το φορτιστή τραβώντας το βύσμα. Μην τραβάτε το καλώδιο.
	Μην απορρίπτετε το προϊόν σε ακατάλληλα δοχεία.
	Ξεχωριστή συλλογή για μπαταρία ιόντων λιθίου.
	Το προϊόν είναι σύμφωνο με τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στις ευρωπαϊκές οδηγίες.
	Κίνδυνος έκρηξης! Προστατεύστε την μπαταρία από τη θερμότητα και τη φωτιά. Μην πετάτε τη μπαταρία στη φωτιά. Μην κάψετε.

	Μην πετάτε τη μπαταρία στο νερό.
 Max 40°C  Max 45°C	Μέγιστη θερμοκρασία περιβάλλοντος: 40°C/45°C. Φορτίστε πάντα την μπαταρία σε θερμοκρασία περιβάλλοντος μεταξύ +10°C έως +40°C.

Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας ηλεκτρικού εργαλείου

1. Κρατήστε το χώρο εργασίας καθαρό και καλά φωτισμένο. Ακατάστατες ή σκοτεινές περιοχές προκαλούν ατυχήματα.
2. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία σε εκρηκτικές ατμόσφαιρες, όπως παρουσία εύφλεκτων υγρών, αερίων ή σκόνης. Τα ηλεκτρικά εργαλεία δημιουργούν σπινθήρες που μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη της σκόνης ή των καπνών.
3. Κρατήστε μακριά τα παιδιά και τους παρευρισκομένους ενώ χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Οι απόσπαση της προσοχής μπορεί να σας κάνει να χάσετε τον έλεγχο. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χειρίζονται το εργαλείο. Τα παιδιά θα πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με το εργαλείο.

Ηλεκτρική ασφάλεια

Πριν συνδέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο στην πρίζα, βεβαιωθείτε ότι η τάση που αναγράφεται στο ηλεκτρικό εργαλείο αντιστοιχεί στην τάση στην πρίζα παροχής ρεύματος.

1. Τα βύσματα ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να ταιριάζουν με την πρίζα. Ποτέ μην τροποποιείτε το φις με οποιονδήποτε τρόπο. Μην χρησιμοποιείτε βύσματα προσαρμογέα με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Τα μη τροποποιημένα βύσματα και οι αντίστοιχοι εξόδους θα μειώσουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
2. Αποφύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες ή γειωμένες

επιφάνειες, όπως σωλήνες, θερμαντικά σώματα, εύρος και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας εάν το σώμα σας είναι γειωμένο ή γειωμένο.

3. Μην εκθέτετε τα ηλεκτρικά εργαλεία στις βροχοπτώσεις ή τις υγρές συνθήκες. Το νερό που εισέρχεται σε ένα ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
4. Μην καταχραστείτε το καλώδιο. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο για τη μεταφορά, το τράβηγμα ή την αποσύνδεση του ηλεκτρικού εργαλείου. Κρατήστε το καλώδιο μακριά από θερμότητα, λάδι, αιχμηρές άκρες ή κινούμενα μέρη. Τα χαλασμένα ή μπλεγμένα κορδόνια αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
5. Όταν χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικούς χώρους, χρησιμοποιήστε ένα καλώδιο προέκτασης κατάλληλο για εξωτερική χρήση. Η χρήση καλωδίου κατάλληλου για εξωτερική χρήση μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
6. Εάν η χρήση ηλεκτρικού εργαλείου σε υγρή θέση είναι αναποφύεκτη, χρησιμοποιήστε προστατευμένη τροφοδοσία συσκευής ρεύματος υπολειπόμενου ρεύματος (RCD). Η χρήση ενός RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

1. Να είστε προσεκτικοί, προσέξτε τι κάνετε και χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν χειρίζεστε ένα ηλεκτρικό εργαλείο. Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικό εργαλείο όταν είστε κουρασμένοι ή υπό την επήρεια ναρκωτικών, οινοπνεύματος ή φαρμάκων. Μια στιγμή έλλειψης προσοχής κατά τη λειτουργία ηλεκτρικών εργαλείων μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
2. Χρησιμοποιείτε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό. Να φοράτε πάντα προστασία ματιών. Ο προστατευτικός εξοπλισμός, όπως η μάσκα σκόνης, τα παπούτσια ασφαλείας χωρίς συγκόλληση, το σκληρό καπέλο ή η προστασία της ακοής που χρησιμοποιούνται για τις κατάλληλες συνθήκες, θα μειώσουν τους τραυματισμούς.
3. Αποτρέψτε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι στη θέση εκτός λειτουργίας πριν συνδέσετε την πηγή τροφοδοσίας ή / και την μπαταρία, παραλάβετε ή μεταφέρετε το εργαλείο. Μεταφέροντας ηλεκτρικά εργαλεία με το δάκτυλό σας στο διακόπτη ή ενεργοποιώντας ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν το

διακόπτη ενεργοποιεί ατυχήματα.

4. **Αφαιρέστε οποιοδήποτε ρυθμιστικό κλειδί ή κλειδί πριν ενεργοποιήσετε το εργαλείο.** Ένα κλειδί ή ένα κλειδί που είναι συνδεδεμένο με ένα περιστρεφόμενο τμήμα του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
5. **Μην υπερβείτε. Διατηρήστε κατάλληλη βάση και ισορροπία ανά πάσα στιγμή.** Αυτό επιτρέπει τον καλύτερο έλεγχο του ηλεκτρικού εργαλείου σε απροσδόκητες καταστάσεις.
6. **Φορέστε σωστά. Μη φοράτε χαλαρά ρούχα ή κοσμήματα.** Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα γάντια μακριά από τα κινούμενα μέρη. Τα χαλαρά ρούχα, τα κοσμηματοπωλεία ή τα μακριά μαλλιά μπορούν να πιαστούν σε κινούμενα μέρη.
7. **Εάν υπάρχουν συσκευές για τη σύνδεση των εγκαταστάσεων συλλογής και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά.** Η χρήση της συλλογής σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με τη σκόνη.

Χρήση και φροντίδα του ηλεκτρικού εργαλείου

1. **Μην πιέζετε το ηλεκτρικό εργαλείο.** Χρησιμοποιήστε το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο για την εφαρμογή σας. Το σωστό ηλεκτρικό εργαλείο θα κάνει τη δουλειά καλύτερη και ασφαλέστερη στην ονομαστική ταχύτητα για την οποία σχεδιάστηκε.
2. **Μην αφήνετε το ηλεκτρικό εργαλείο αφύλακτο όταν λειτουργεί.**
3. **Χρησιμοποιήστε βοηθητικές χειρολαβές εάν παρέχονται μαζί με το ηλεκτρικό εργαλείο.** Η απώλεια ελέγχου μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό.
4. **Κρατήστε τα χερούλια και τις χειρολαβές στεγνά, καθαρά και απαλλαγμένα από λάδια και λίπη.**
5. **Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο από μονωμένες επιφάνειες πιασίματος, όταν εκτελείτε μια εργασία όπου το εξάρτημα κοπής μπορεί να έρθει σε επαφή με κρυφές καλωδιώσεις ή με το δικό του καλώδιο.** Το κόψιμο εξαρτημάτων που έρχονται σε επαφή με ένα „ζωντανό” σύρμα μπορεί να κάνει τα εκτεθειμένα μεταλλικά μέρη του ηλεκτρικού εργαλείου „ζωντανά” και να προκαλέσουν ηλεκτροπληξία στον χειριστή.
6. **Μην χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο εάν ο διακόπτης δεν**

το ενεργοποιεί και δεν το σβήνει. Κάθε ηλεκτρικό εργαλείο που δεν μπορεί να ελεγχθεί με το διακόπτη είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.

7. **Αποσυνδέστε το βύσμα από την πηγή τροφοδοσίας ή / και τη μπαταρία από το ηλεκτρικό εργαλείο προτού προβείτε σε ρυθμίσεις, αλλάξετε αξεσουάρ ή αποθηκεύσετε ηλεκτρικά εργαλεία.** Αυτά τα προληπτικά μέτρα ασφαλείας μειώνουν τον κίνδυνο εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου τυχαία.
8. **Το εργαλείο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή από έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εφόσον επιβλέπονται και καθοδηγούνται από άτομο που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους με προσεκτικό τρόπο για να κατανοηθούν και να ακολουθηθούν όλες οι προφυλάξεις ασφαλείας.**
9. **Αποθηκεύετε τα αδρανειακά εργαλεία ηλεκτρικού ρεύματος μακριά από παιδιά και μην επιτρέπετε σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με το ηλεκτρικό εργαλείο ή αυτές τις οδηγίες να χειρίζονται το ηλεκτρικό εργαλείο.** Τα ηλεκτρικά εργαλεία είναι επικίνδυνα στα χέρια μη εκπαιδευμένων χρηστών.
10. **Διατηρείτε τα ηλεκτρικά εργαλεία.** Ελέγξτε για κακή ευθυγράμμιση ή σύνδεση κινητών εξαρτημάτων, θραύση εξαρτημάτων και οποιαδήποτε άλλη κατάσταση που μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Εάν έχει υποστεί ζημιά, επισκευάστε το εργαλείο πριν το χρησιμοποιήσετε. Πολλά ατυχήματα οφείλονται σε ελαττωματικά συντηρημένα ηλεκτρικά εργαλεία.
11. **Κρατήστε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και καθαρά.** Τα σωστά συντηρημένα εργαλεία κοπής με αιχμηρές ακμές κοπής είναι λιγότερο πιθανό να δεσμεύονται και είναι ευκολότερο να ελέγχονται.
12. **Χρησιμοποιήστε το ηλεκτρικό εργαλείο, τα εξαρτήματα και τα εξαρτήματα εργαλείων κλπ. σύμφωνα με αυτές τις οδηγίες, λαμβάνοντας υπόψη τις συνθήκες εργασίας και τις εργασίες που πρέπει να εκτελεστούν.** Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για λειτουργίες διαφορετικές από τις προβλεπόμενες μπορεί να οδηγήσει σε επικίνδυνη κατάσταση.

Σέρβις

1. Συνιστάται η συντήρηση του ηλεκτρικού εργαλείου σας από εξειδικευμένο συνεργείο επισκευής, χρησιμοποιώντας μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Αυτό θα διασφαλίσει ότι η ασφάλεια του ηλεκτρικού εργαλείου διατηρείται.

Χρήση και φροντίδα εργαλείων μπαταρίας

1. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε την μπαταρία. Αν η μπαταρία έχει καταστραφεί με οποιονδήποτε τρόπο, διακόψτε τη χρήση της και μην επιχειρήσετε να την επαναφορτίσετε. Κίνδυνος βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας ή έκρηξης.
2. Προστατέψτε την μπαταρία από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας (π.χ. άμεση έκθεση στον ήλιο, φωτιά, θερμάστρα κ.λπ.) για να αποφύγετε τυχόν ζημιά ή κίνδυνο έκρηξης.
3. Μην εκθέτετε την μπαταρία σε νερό, υγρασία και κρύο. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
4. Σε περίπτωση ζημιάς και ακατάλληλης χρήσης της μπαταρίας, οι ατμοί μπορεί να απελευθερωθούν. Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής αερισμός και ότι παρέχεται καθαρός αέρας στον χώρο εργασίας. Οι ατμοί μπορεί να ερεθίσουν το αναπνευστικό σύστημα.
5. Επαναφορτίστε μόνο με τον φορτιστή που καθορίζεται από τον κατασκευαστή. Ένας φορτιστής που είναι κατάλληλος για έναν τύπο μπαταρίας μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο φωτιάς όταν χρησιμοποιείται με άλλη μπαταρία.
6. Χρησιμοποιείτε ηλεκτρικά εργαλεία μόνο με ειδικές μπαταρίες. Η χρήση οποιωνδήποτε άλλων μπαταριών μπορεί να δημιουργήσει κίνδυνο τραυματισμού και πυρκαγιάς.
7. Όταν η μπαταρία δεν χρησιμοποιείται, κρατήστε την μακριά από άλλα μεταλλικά αντικείμενα, όπως συνδετήρες, νομίσματα, κλειδιά, καρφιά, βίδες ή άλλα μικρά μεταλλικά αντικείμενα, τα οποία μπορούν να συνδέσουν ένα τερματικό με άλλο. Η βραχυκύκλωση των ακροδεκτών της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα ή πυρκαγιά.
8. Υπό καταχρηστικές συνθήκες, μπορεί να εκτοξευθεί υγρό από την μπαταρία. Αποφύγετε την επαφή. Σε περίπτωση τυχαίας επαφής, ξεπλύνετε με νερό. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα

μάτια, ζητήστε επιπλέον ιατρική βοήθεια. Το υγρό που εξέρχεται από την μπαταρία μπορεί να προκαλέσει ερεθισμό ή εγκαύματα.

9. Μην χρησιμοποιείτε βλάβες ή τροποποιημένες μπαταρίες. Οι κατεστραμμένες ή τροποποιημένες μπαταρίες ενδέχεται να συμπεριφέρονται με απρόβλεπτο τρόπο, με αποτέλεσμα επικίνδυνες επιδράσεις (ανάφλεξη, έκρηξη, τραυματισμοί).
10. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση OFF πριν τοποθετήσετε την μπαταρία. Η τοποθέτηση της μπαταρίας σε ηλεκτρικά εργαλεία με το διακόπτη ενεργοποιεί το πρόβλημα. Κίνδυνος τραυματισμού.
11. Φορτίστε τη μπαταρία μόνο σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ +10°C και +40°C. Φυλάσσετε την μπαταρία σε ξηρό μέρος προστατευμένο από κρύο, όπου η θερμοκρασία δεν θα υπερβαίνει τους +40°C.

Χρήση και φροντίδα του φορτιστή

1. Μην επιχειρήσετε να ανοίξετε ή να αποσυναρμολογήσετε το φορτιστή. Αν ο φορτιστής έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, διακόψτε τη χρήση του και μην επιχειρήσετε να τον επισκευάσετε. Επιστρέψτε το φορτιστή για επισκευή σε εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις ή εξειδικευμένο άτομο, για να αποφύγετε τυχόν κίνδυνο για τον χρήστη. ή απορρίψτε την σύμφωνα με τους τοπικούς νόμους.
2. Προστατέψτε τον φορτιστή από οποιαδήποτε πηγή θερμότητας (π.χ. άμεση έκθεση στο ηλιακό φως, φωτιά, θερμάστρα) για να αποφύγετε τυχόν βλάβη του φορτιστή.
3. Μην εκθέτετε το φορτιστή σε νερό, υγρασία και κρύο. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
4. Αν το καλώδιο τροφοδοσίας ή το βύσμα έχει υποστεί ζημιά, σταματήστε να χτυπάει το φορτιστή μέχρι να επισκευαστεί από ειδικευμένο άτομο. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας είναι κατεστραμμένο, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή το εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις του, προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος. Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
5. Χρησιμοποιήστε μόνο το φορτιστή που παρέχεται με το εργαλείο ή τον ίδιο φορτιστή ίδιου τύπου ή ίδιου τύπου για να φορτίσετε

την μπαταρία. Η χρήση άλλων τύπων φορτιστή αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, τραυματισμών και ζημιών.

6. Ποτέ μην προσπαθείτε να επαναφορτίσετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες. Κίνδυνος έκρηξης.
7. Χρησιμοποιείτε μόνο το φορτιστή σε θερμοκρασίες περιβάλλοντος μεταξύ +10°C και +40°C. Φυλάσσετε τον φορτιστή σε ξηρό μέρος προστατευμένο από κρύο, όπου η θερμοκρασία δεν θα υπερβαίνει τους +40°C.
8. Ο φορτιστής προορίζεται μόνο για εσωτερική χρήση. Τοποθετήστε το φορτιστή σε σταθερή, επίπεδη μη εύφλεκτη επιφάνεια και μακριά από οποιαδήποτε εύφλεκτα υλικά κατά την επαναφόρτιση της μπαταρίας.
9. Μην επαναφορτίζετε την μπαταρία σε υγρό ή υγρό περιβάλλον. Ο φορτιστής και η μπαταρία ενδέχεται να θερμανθούν κατά τη διαδικασία φόρτισης.

Πρόσθετες προειδοποιήσεις ασφαλείας για τα θαμνοκοπτικά

- Κρατήστε όλα τα μέρη του σώματος μακριά από τη λεπίδα κοπής. Μην αφαιρείτε το τεμαχισμένο υλικό από το υλικό συγκράτησης που πρόκειται να κοπεί όταν οι λεπίδες κινούνται. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος κατά την εκκαθάριση του μπλοκαρισμένου υλικού. Μια στιγμή έλλειψης προσοχής κατά τη λειτουργία του θαμνοκοπτικού μπορεί να προκαλέσει σοβαρούς τραυματισμούς.
- Κρατάτε το θαμνοκοπτικό από τη λαβή με τη λεπίδα κοπής να σταματημένη. Όταν μεταφέρετε ή αποθηκεύετε το θαμνοκοπτικό, προσαρμόστε πάντα το κάλυμμα της λεπίδας. Ο σωστός χειρισμός του θαμνοκοπτικού θα μειώσει τον πιθανό τραυματισμό από τις λεπίδες κοπής.
- Μην πιάνετε τη λεπίδα του θαμνοκοπτικού.
- Κρατήστε το ηλεκτρικό εργαλείο με μια σταθερή λαβή και με τα δύο χέρια (εάν είναι δυνατόν) και διατηρήστε μια καλή ισορροπία. Το ηλεκτρικό εργαλείο οδηγείται καλύτερα με τα δύο χέρια.
- Η λεπίδα συνεχίζει να κινείται για λίγα δευτερόλεπτα μετά την απενεργοποίηση του θαμνοκοπτικού. Πάντα να περιμένετε έως ότου η λεπίδα να έχει σταματήσει τελείως πριν την τοποθετήσετε

κάτω.

- Επιθεωρήστε τους φράχτες ή τους θάμνους για ξένα αντικείμενα, όπως συρματοπλέγματα. Αφαιρέστε τα πριν από τη εργασία.
- Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια μακριά από την περιοχή κοπής.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν άνθρωποι ή ζώα σε απόσταση 5 μέτρων από την περιοχή καθαρισμού.
- Αν χρησιμοποιείτε μέσο υποστήριξης για να σηκωθείτε από το έδαφος, βεβαιωθείτε ότι είναι σταθερός και δεν μπορεί να ανατραπεί - μην υπερβαίνετε ποτέ ανά πάσα στιγμή.
- Το θαμνοκοπτικό προορίζεται μόνο για υπαίθρια χρήση. Μην χρησιμοποιείτε σε εσωτερικούς χώρους.
- Σταματήστε αμέσως τη χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου εάν αρχίσει να δονείται ασυνήθιστα, βγαίνει καπνός ή ακούτε περίεργους θορύβους.
- Ελέγχετε τακτικά για φθορά των λεπίδων. Εάν οι λεπίδες δεν κόβουν αποτελεσματικά, ακονίστε τις λεπίδες.
- Φορέστε γάντια ενώ χειρίζεστε τις λεπίδες.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για να κόψετε υγρό γρασίδι και να κόψετε υγρούς θάμνους.

Υπολειπόμενοι κίνδυνοι

Ακόμα και όταν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις προδιαγραφές, δεν είναι δυνατόν να εξαιλεφθούν όλοι οι υπόλοιποι παράγοντες κινδύνου. Οι παρακάτω κίνδυνοι μπορεί να προκύψουν σε σχέση με την κατασκευή και το σχεδιασμό του ηλεκτρικού εργαλείου:

- Ελαττώματα υγείας που οφείλονται σε εκπομπές κραδασμών, εάν το ηλεκτρικό εργαλείο χρησιμοποιείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα ή δεν είναι επαρκώς διαχειριζόμενο και συντηρείται σωστά.
- Τραυματισμοί και υλικές ζημιές εξαιτίας σπασμένων αξεσουάρ που αποσυντίθενται ξαφνικά.

Προειδοποίηση!



Αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο παράγει ηλεκτρομαγνητικό πεδίο κατά τη λειτουργία. Αυτό το πεδίο μπορεί σε ορισμένες περιπτώσεις να παρεμβάλλεται σε ενεργά ή παθητικά ιατρικά

εμφυτεύματα. Για να μειώσετε τον κίνδυνο σοβαρών ή θανατηφόρων τραυματισμών, συνιστούμε άτομα με ιατρικά εμφυτεύματα να συμβουλευθούνται το γιατρό τους και τον κατασκευαστή του ιατρικού εμφυτεύματος πριν χρησιμοποιήσετε αυτό το ηλεκτρικό εργαλείο.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟ ΕΡΓΑΛΕΙΟ

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το χλοοκοπτικό προορίζεται για την κοπή γρασιδιού και την περικοπή των θάμνων.

Τεχνικά δεδομένα

Πλάτος κοπής γρασιδιού	90 mm	
Άνοιγμα δοντιού κοπής γρασιδιού	20 mm	
Πλάτος κοπής θάμνου	120 mm	
Άνοιγμα δοντιού κοπής φρακτών	24 mm	
Μέγιστη διάμετρος διακλάδωσης	8 mm	
Ταχύτητα χωρίς φορτίο	1100 RPM	
Τάση	4 V	
Χρόνος εργασίας	έως 20 λεπτά	
Χρόνος φόρτισης	1 ώρες	
Φορτιστή AC	εισόδου	100-240 V ; 50/60 Hz
	εξόδου	5 V ; 1,7 A
Διαστάσεις (χωρίς λεπίδες)	260 x 80 x 75 mm	
Βάρος (χωρίς λεπίδες)	382 g	
Σετ	2 λεπίδες, φορτιστής, εγχειρίδιο χρήστη	

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ



Σημείωση: Η μπαταρία είναι μερικώς φορτισμένη. Για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου, η μπαταρία πρέπει να φορτιστεί πλήρως πριν την πρώτη χρήση.

Φόρτιση

- Η ένδειξη φόρτισης ανάβει κατά τη διάρκεια της λειτουργίας της συσκευής. Εάν η ταχύτητα κοπής μειωθεί ή η ένδειξη φόρτισης ανάβει κόκκινη, φορτίστε την μπαταρία.
- Συνδέστε το βύσμα του φορτιστή στην πρίζα φόρτισης. Συνδέστε το φορτιστή στην πρίζα.
- Κατά τη φόρτιση, η ένδειξη φόρτισης ανάβει με κόκκινο χρώμα.
- Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, ανάβει το κόκκινο LED. Τώρα ο φορτιστής μπορεί να αποσυνδεθεί.

Συναρμολόγηση και αποσυναρμολόγηση των λεπίδων.

- Για να τοποθετήσετε τη λεπίδα στη συσκευή, σύρετε τη λεπίδα στην υποδοχή λεπίδας, ενώ κρατάτε τα κουμπιά κλειδαριάς. Αφού τοποθετήσετε με επιτυχία τη λεπίδα στην υποδοχή λεπίδας, αφήστε τα κουμπιά κλειδαριάς.
- Για να αφαιρέσετε τη λεπίδα, πατήστε τα κουμπιά κλειδαριάς. Σημείωση: πριν από την εναλλαγή των λεπίδων, βγάλτε το κλειδί κλειδώματος.

Ενεργοποίηση

- Πριν από την πρώτη χρήση, βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη.
- Σύρετε το κλειδί κλειδώματος στην υποδοχή κλειδώματος.
- Για να ξεκινήσετε τη συσκευή, πατήστε το κουμπί κλειδώματος και κρατήστε πατημένο το διακόπτη ON. Η συσκευή θα λειτουργήσει μέχρι να αποδεσμευτεί ο διακόπτης ON.

Συμβουλές για το καλλωπισμα

- Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την κοπή γρασιδιού, καθώς και για την κοπή των θάμνων.
- Τα αντίθετα περιστρεφόμενα δόντια κόβουν και στις δύο πλευρές και είναι επομένως δυνατή η περιποίηση του φράχτη με θάμνους και στις δύο κατευθύνσεις.
- Ένα φράχτης θα πρέπει να είναι ευρύτερος στο κάτω μέρος από την κορυφή. Αυτό θα βελτιώσει τη διείσδυση του φωτός, διατηρώντας το φράχτη υγιή. Εάν είναι δυνατόν, κόψτε και τις δύο πλευρές του φράχτη.
- Το καλύτερο αποτέλεσμα κοπής επιτυγχάνεται όταν κρατάτε τη λεπίδα σε γωνία περίπου 15°.
- Η πλευρά του φράχτη κόβεται χρησιμοποιώντας καμπυλωτές κινήσεις από το κάτω μέρος και προς τα πάνω. Η λεπίδα δεν πρέπει να αναγκαστεί να κόψει πολύ βαθιά. Κόψτε ελαφρά μέσα από την επιφάνεια του φράχτη.
- Όταν κόβετε τη κορυφή του φράχτη, κόψτε μακριά από σας, αλλά μην υπερβαίνετε. Είναι πολύ πιο σοφό και ασφαλέστερο να μετακινείστε και να κόβετε μέσα από το ύψος που φτάνετε, μένοντας με τα δύο πόδια πατημένα ανά πάσα στιγμή. Μην αφήνετε τη λεπίδα να έρθει σε επαφή με το υλικό σύρματος ή περίφραξης.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ



Πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση της συσκευής, απενεργοποιήστε τη και βγάλτε το κλειδί κλειδώματος.

Καθαρίστε τακτικά το περίβλημα με ένα μαλακό πανί, κατά προτίμηση μετά από κάθε χρήση. Βεβαιωθείτε ότι τα ανοίγματα εξαερισμού είναι απαλλαγμένα από σκόνη και ακαθαρσίες. Αφαιρέστε την πολύ επίμονη βρωμιά χρησιμοποιώντας ένα μαλακό πανί που υγραίνεται με σαπούνια. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες όπως βενζίνη, αλκοόλη, αμμωνία κλπ. Χημικές ουσίες όπως αυτές θα βλάψουν τα συνθετικά συστατικά.

Καθαρίστε το ηλεκτρικό εργαλείο πριν από την αποθήκευση. Αποθηκεύστε το ηλεκτρικό εργαλείο, το εγχειρίδιο χρήσης και τα εξαρτήματα στην αρχική συσκευασία. Αποθηκεύστε το προϊόν σε καθαρό, στεγνό μέρος προστατευμένο από υγρασία και κρατήστε το μακριά από παιδιά. Μην αποθηκεύετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε θερμοκρασίες κάτω από 0 ° C. Μην τοποθετείτε και μην αποθηκεύετε κανένα αντικείμενο στην κορυφή του ηλεκτρικού εργαλείου.

Ειδική προϋπόθεση για μεταφορά μπαταριών



Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου που περιέχονται στο ηλεκτρικό εργαλείο υπόκεινται στις απαιτήσεις των επικίνδυνων εμπορευμάτων. Κατά την προετοιμασία του εργαλείου που πρόκειται να αποσταλεί, είναι υποχρεωτικό να συμβουλευτείτε έναν ειδικό για επικίνδυνα υλικά. Επίσης, τηρήστε τυχόν εθνικούς / τοπικούς κανονισμούς που ενδέχεται να είναι λεπτομερέστεροι. Κόψτε τους ακροδέκτες της ταινίας ή τις καλύψτε και συσκευάστε την μπαταρία έτσι ώστε να μην μετακινείται στη συσκευασία.

Το προϊόν και το εγχειρίδιο χρήσης υπόκεινται σε αλλαγές. Οι προδιαγραφές μπορούν να αλλάξουν χωρίς περαιτέρω ειδοποίηση.



Ελληνικά
Σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος
(Απορρίμματα Ηλεκτρικού & Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού)



(Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σε άλλες ευρωπαϊκές χώρες με συστήματα χωριστής συλλογής) Αυτή η σήμανση που αναγράφεται στο προϊόν ή στη βιβλιογραφία του, υποδηλώνει ότι δεν θα πρέπει να διατίθεται μαζί με άλλα οικιακά απόβλητα στο τέλος της ζωής του. Για να αποφευχθεί πιθανή βλάβη στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από την ανεξέλεγκτη απόρριψη των αποβλήτων, διαχωρίστε τα από άλλα είδη αποβλήτων και ανακυκλώστε με υπευθυνότητα για την προώθηση της βιώσιμης επαναχρησιμοποίησης των υλικών πόρων. Οι οικιακοί χρήστες θα πρέπει να επικοινωνήσουν είτε με τον έμπορο λιανικής πώλησης από τον οποίο αγόρασαν αυτό το προϊόν είτε με το γραφείο της τοπικής κυβέρνησης για λεπτομερείες σχετικά με το πού και πώς μπορούν να πάρουν αυτό το στοιχείο για περιβαλλοντικά ασφαλή ανακύκλωση. Οι επιχειρηματικοί χρήστες πρέπει να επικοινωνούν με τον προμηθευτή τους και να ελέγχουν τους όρους και τις προϋποθέσεις της σύμβασης αγοράς. Το προϊόν αυτό δεν πρέπει να αναμειχθεί με άλλα εμπορικά απόβλητα για απόρριψη.

Κατασκευάστηκε στην Κίνα για την Lechpol Electronics Leszek Sp. z o.o., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

BIZTONSÁGI KÉRDÉSEK



Kérjük elolvasni a mellékelt biztonsági figyelmeztetéseket és a biztonságos használatra, valamint az útmutatóra vonatkozó további figyelmeztetéseket. A biztonságra és a biztonságos használatra vonatkozó figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérülést eredményezhet.

Kérjük megőrizni a biztonságra és a biztonságos használatra vonatkozó figyelmeztetéseket későbbi felhasználás céljából.

A lenti útmutatóban használt „elektromos szerszám” fogalom elektromos hálózatról táplált (tápkábelrel) és akkumulátoros (tápkábel nélküli) elektromos szerszámokra vonatkozik.

Jelek (Az elektromos szerszámokon található jelek magyarázata)

	Olvassa el a használati útmutatót.
	Testi sérülésekre, halálos sérülésre vagy az elektromos szerszám sérülésére vonatkozó kockázatot jelenti az útmutató ajánlásainak a figyelmen kívül hagyása esetén.
	Áramütés kockázata.
	Szabályozható elektronikus sebesség.
	Fordulatok, balra/jobbra.
	Csak beltéri használatra.
	II érintésvédelmi osztályú elektromos szerszám - Kettős szigetelés - Nem kell földelt villásdugót használni.
	Meghibásodás esetén a transzformátor nem veszélyes.

	Ne tegye ki légköri tényezők hatásának. Ne használja nedves környezetben.
	Ne tegye ki az elektromos szerszámot szélsőséges hőmérsékletnek (túlságosan magas vagy túlságosan alacsony). Övni a közvetlen napsugárzástól.
	Személyes védőfelszerelést viselni: porvédő álarcot, fülvédőt és védőszemüveget.
	Védőkesztyűt és védőcipőt kell viselni.
	Tartsa távol a testrészeket az elektromos szerszám mozgásban lévő részeitől.
	Győződjön meg róla, hogy a gyermekek és további kívülről személyek és állatok biztonságos távolságban tartózkodnak az elektromos szerszámtól és a munkavégzés helyétől.
	Kapcsolja le az elektromos szerszámot a tápforrásról bármikor karbantartási, tisztítási művelet végrehajtása előtt, vagy ha éppen nem használja a szerszámot.
	Húzza ki a hálózati töltő tápkábelét, ha a használat során megsérült a tápkábel. A villásdugónál fogva húzza ki a tápkábelét, ne a tápkábelt húzza.
	Ne dobja ki a terméket nem megfelelő hulladéktárolóba.
	Lítium-ionos akkumulátor szelektív begyűjtése.
	A termék teljesíti az EU irányelvekben meghatározott megfelelő biztonsági szabványok követelményeit.
	Robbanásveszély! Óvja az akkumulátort a hőforrástól és a tűztől. Az akkumulátort tilos tűzbe dobni. Tilos meggyújtani.
	Az akkumulátort nem szabad vízbe dobni.



Maximális környezeti hőmérséklet: 40°C/45°C.

Az akkumulátort mindig +10°C és +40°C közötti hőmérsékleten kell tölteni.

Elektromos szerszámokra vonatkozó általános biztonsági szabályok

1. A munkavégzés helyét tisztán kell tartani és megfelelő megvilágítást kell biztosítani. A rendetlenség vagy a nem elégségesen megvilágított tér balesetet okozhat.
2. Az elektromos szerszámot nem szabad robbanásveszélyes környezetben használni, ahol pl. gyúlékony folyadékok, gázok vagy por található. Az elektromos szerszámmal végzett munka során szikrák keletkeznek, ami tüzet okozhat.
3. Az elektromos szerszám használata során győződjön meg róla, hogy a gyermekek és más, kívülről személyek biztonságos távolságban tartózkodnak. A figyelem elvonása az elektromos szerszám feletti uralom elvesztését okozhatja.
Gyermekek nem vehetik kézbe az elektromos szerszámot.
Az elektromos szerszám nem játék, ne engedje, hogy gyerekek játszanak vele.

Villamos biztonság

Az elektromos szerszám csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy megegyezik a hálózati áram és az elektromos szerszám feszültsége.

1. Az elektromos szerszám villásdugójának passzolnia kell a hálózati aljzatba. Tilos a villásdugón bármilyen módosítást végrehajtani. Földelt elektromos szerszám esetében nem szabad adapter csatlakozót használni. Az eredeti villásdugó és a hozzá passzoló hálózati aljzat csökkenti az áramütés kockázatát.
2. Kerülje a földelt felületekkel való érintkezést, mint a csövek, fűtőtestek, sütők és hűtőgépek. Az áramütés kockázata nagyobb,

ha a felhasználó teste földelve van.

3. Az elektromos szerszámot óvni kell az esőtől és a nedvességtől. A víz elektromos szerszámba jutása fokozza az áramütés kockázatát.
4. Sohas szabad az elektromos szerszámot a tápkábelnél fogva hordozni, a tápkábelt az elektromos szerszám felakasztására használni; a villásdugót sem szabad a tápkábelnél fogva kihúzni a hálózati aljzatból. Óvja a tápkábelt a magas hőmérséklettől, tartsa távol az olajtól, az éles élektől és az elektromos szerszám mozgó elemeitől. A sérült vagy összegabalyodott tápkábel fokozza az áramütés kockázatát.
5. Az elektromos szerszám kültéren való használata esetén kültéri munkálatokra használatos hosszabbítót kell használni. A megfelelő hosszabbító használata csökkenti az áramütés kockázatát.
6. Ha elkerülhetetlen az elektromos szerszám kültéren való használata, akkor áram-védőkapcsolót kell használni (RCD). Az áram-védőkapcsoló használata csökkenti az áramütés kockázatát.

Személyi biztonság

1. Az elektromos szerszám használata során különös óvatossággal kell eljárni, minden műveletet kellő figyelemmel és körültekintéssel kell végrehajtani. Ne használja az elektromos szerszámot, ha fáradt, bódítószerek, alkohol vagy gyógyszerek hatása alatt van. Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos szerszámmal végzett munka során súlyos testi sérüléseket okozhat.
2. Személyi védőfelszerelést kell viselni. Mindig viseljen védőszemüveget. A védőfelszerelések, mint a porvédő álarc, a csúszásgátló talpú lábbeli, a védősisak vagy a megfelelő feltételek szerinti fülvédők csökkentik a testi sérülés kockázatát.
3. Előzze meg az elektromos szerszám véletlen elindítását. Az elektromos szerszám tápforrása valamint/vagy akkumulátorra csatlakoztatása, megfogása vagy áthelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a szerszám ki van kapcsolva. Az elektromos szerszám hordozása vagy a tápforrásra csatlakoztatása alatt az ujjak kapcsológombon tartása balesetveszélyes.
4. Az elektromos szerszám bekapcsolása előtt távolítsa el a beállító szerszámokat és kulcsokat. A mozgásban lévő elektromos

szerszámon lévő szerszám vagy kulcs sérülést okozhat.

- 5. A munkavégzés során kerülje a természetellenes pozíciót. A munkavégzés során stabilan kell állni és megtartani az egyensúlyt.** Ez nagyobb uralmat biztosít az elektromos szerszám felett az esetleges váratlan pillanatokban.
- 6. Az elektromos szerszámmal végzett munkálatok során nem szabad megfedkezni a megfelelő öltözetről. Nem szabad lazán viselt ruházatot, valamint ékszert viselni.** Győződjön meg róla, hogy a haja, a ruházata és a munkakesztyűk megfelelő távolságban vannak az elektromos szerszám mozgásban lévő elemeitől. A lazán viselt ruházatot, ékszert vagy hosszú hajat a gép mozgó elemei elkapathatják.
- 7. Ha lehetőség van külső porelszívó berendezést csatlakoztatni az elektromos szerszámra, győződjön meg róla, hogy azt megfelelően csatlakoztatta és megfelelően használja.** A porelszívó berendezés használata csökkentheti a porral kapcsolatos veszélyeket.

Az elektromos szerszám megfelelő használata és üzemeltetése

- 1. Nem szabad túlterhelni az elektromos szerszámot. Az elektromos szerszámot kizárólag a szerszámmal végrehajtható munkálatokra szabad használni.** A megfelelően kiválasztott elektromos szerszám hatékonyabb és biztonságos munkavégzést garantál.
- 2. Munkavégzés során tilos az elektromos szerszámot felügyelet nélkül hagyni.**
- 3. Használja a segédmarkolatot (segédmarkolatokat), ha az elektromos szerszám rendelkezik ilyennel.** Az elektromos szerszám feletti uralom elvesztése testi sérülést eredményezhet.
- 4. Tartsa tisztán az elektromos szerszám markolatát és fogantyúját,** valamint győződjön meg róla, hogy az száraz, szennyeződésektől, különösen olaj- és zsírmentes.
- 5. Az elektromos szerszámot a szigetelt, fogásra szolgáló felületnél kell fogni olyan munkavégzés során, ahol a vágóelem rejtett kábellel vagy az elektromos szerszám tápkábelével érintkezhet.** A vágóelem feszültség alatt lévő kábellel érintkezésének a hatására a

szerszám szigetelés nélküli fém elemei szintén feszültség alá kerülnek és áramütés érheti a kezelőszemélyt.

- 6. Azonnal fejezze be az elektromos szerszám használatát, ha a kapcsológomb nem működik megfelelően.** A nem bekapcsolható, vagy nem kikapcsolható elektromos szerszám veszélyes és meg kell javítani.
- 7. Az elektromos szerszám szabályozásának, a tartozékok cseréjének vagy a használat befejezése előtt kapcsolja le a gépet a tápforrásról és/vagy vegye ki az akkumulátort.** A felsorolt óvintézkedések megelőzhetik az elektromos szerszám véletlenszerű bekapcsolását.
- 8. Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, valamint mozgáskorlátozott, szellemi fogyatékosokban szenvedő személyek, tovább kellő tapasztalat és ismeretek nélküli felhasználók csak felügyelet mellett, vagy a készülék használati útmutatójának a betartásával, biztonságos módon használhatják.**
- 9. Tartsa távol az elektromos szerszámot a gyermekektől és ne engedje, hogy a készüléket olyan személyek használják, akik nem ismerkedtek meg a termékkel vagy a termék használati útmutatójával.** Az elektromos szerszám veszélyt jelent a készüléket nem ismerő személyek számára.
- 10. Ne fedkezzen meg az elektromos szerszám megfelelő karbantartásáról.** Ellenőrizze, hogy a szerszám mozgó elemei megfelelően működnek, nincsenek elakadva, megrepedve vagy oly módon sérülve, ami negatív hatással lehetne az elektromos szerszám működésére. Bármilyen sérülés észlelése esetén szolgáltatassa be az elektromos szerszámot javítás céljából. Számos baleset kiváltó oka az elektromos szerszám nem megfelelő karbantartása.
- 11. Ügyeljen a vágóelemek megfelelő élességére és tisztaságára.** A megfelelően karbantartott vágóelemeket könnyebb vezetni és jelentősen csökken a beragadásuk kockázata.
- 12. Az elektromos szerszámot, a tartozékokat, segédberendezéseket stb. a jelen útmutatók szerint kell használni, figyelembe véve a munkavégzés feltételeit és a végzett munka típusát.** Az elektromos szerszám rendeltetéstől eltérő használata veszélyes situációkhoz vezethet.

Szerviz

1. Az elektromos szerszám javítását kizárólag szakképzett szerelő végezheti, kizárólag eredeti alkatrészek felhasználásával. Ez garanciát jelent az elektromos szerszám biztonságának a megőrzésére.

Az akkumulátor használata és ápolása

1. Ne szerelje szét az akkumulátort. Ha az akkumulátor bármilyen sérülés jeleit viselné, azonnal fejezze be az akkumulátor használatát és ne töltsé tovább. Rövidzárlat, áramütés vagy robbanás veszélye.
2. Óvja az akkumulátort a hőforrásoktól (pl. a közvetlen napsugárzástól, tűztől, fűtőtestektől stb.) a meghibásodás megelőzése érdekében.
3. Óvja az akkumulátort a víztől, nedvességtől és a hidegtől. Áramütés veszélye.
4. Az akkumulátor meghibásodása és helytelen használata esetén az akkumulátor gőzölhet. Megfelelő szellőztetést kell biztosítani a munkavégzés helyén. A gőzök ártalmasak lehetnek a légzőrendszerre.
5. Az akkumulátor töltésére csak a gyártó által mellékelte töltő használható. Az egyik akkumulátor töltésére szolgáló töltő más akkumulátor töltése esetén tüzet okozhat.
6. Az elektromos szerszám kizárólag a kijelölt akkumulátorokkal együtt használható. Más akkumulátor használata testi sérülést és tüzet okozhat.
7. Amikor nem használja az akkumulátort, tartsa távol más fémtárgyaktól, mint gémkapcsok, kulcsok, szögek, csavarok és más apró fémelemek, melyek rövidzárlatot okozhatnak az akkumulátor érintkezőin. Az akkumulátor érintkezőinek a rövidzárlata égési sérülést és tüzet okozhat.
8. Ha az akkumulátort erős ütés éri, folyadék folyhat ki belőle. Kerülje a megérintését. A folyadék véletlen megérintése esetén azonnal öblítse le vízzel az érintés helyét. Ha az akkumulátorból kifolyó folyadék a szembe jut, azonnal forduljon orvoshoz. Az akkumulátor

folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.

9. Tilos sérült vagy módosított akkumulátort használni. A sérült vagy módosított akkumulátor a szokásostól eltérően viselkedhet és használata az emberi egészségre káros következménnyel járhat (gyulladás, robbanás, testi sérülés).
10. Az akkumulátor csatlakoztatása előtt győződjön meg róla, hogy az elektromos szerszám kapcsológombja OFF állásban van. Ellenkező esetben fennáll a testi sérülés kockázata.
11. Az akkumulátor sérülésének a megelőzése érdekében az akkumulátort +10°C és +40°C közötti hőmérsékleten szabad tölteni. Az akkumulátor száraz helyen, legfeljebb +40°C hőmérsékleten tárolandó.

A töltő használata és ápolása

1. Ne szerelje szét a töltőt. Ha a töltőt erős rázás, ütés érte vagy bármilyen sérülés jelei figyelhetők meg, azonnal fejezze be a töltő használatát és ne próbálkozzon annak saját kezű megjavításával. Jutassa el a töltőt a márkaszervizbe az esetleges veszélyhelyzetek elkerülése céljából, vagy ártalmatlanítsa a helyi szabályoknak megfelelően.
2. Óvja a töltőt a hőforrástól (pl. a közvetlen napsugárzástól, tűztől, fűtőtesttől stb.) a meghibásodás elkerülése végett.
3. Óvja a töltőt a víztől, nedvességtől és a hidegtől. Áramütés veszélye.
4. Ha megsérül a tápkábel vagy a töltő villásdugója, azonnal fejezze be a töltő használatát és szolgáltatassa be a márkaszerviznek javítás céljából. Ha megsérül a tápkábel, cserélje ki a gyártónál vagy a márkaszervizben. Áramütés veszélye.
5. Az akkumulátor töltéséhez kizárólag a gyártó által mellékelte töltőt szabad használni. Más töltő használata áramütést, testi sérülést és anyagi kárt okozhat.
6. A töltőbe nem szabad eldobható elemet használni. Robbanásveszély.
7. A töltő sérülésének a megelőzése érdekében a töltőt +10°C és +40°C közötti hőmérsékleten szabad tölteni. A töltő száraz helyen, legfeljebb +40°C hőmérsékleten tárolandó.
8. Töltő kizárólag beltéri használatra alkalmas. Az akkumulátor töltése során helyezze a töltőt stabil, lapos felületre, távol a

gyúlékony anyagoktól.

9. Az akkumulátort nem szabad nedves és párás környezetben tölteni. A töltés során az akkumulátor és a töltő felhevülhet.

Elektromos sövényvágó biztonságára vonatkozó további figyelmeztetések

- **Tartsa biztonságos távolságban a testrészeit a vágókéstől.** Nem szabad eltávolítani a kerti hulladékok a vágókések közül, valamint megtartani az ágot bekapcsolt elektromos szerszám mellett. Az elakadt kerti hulladékot csak az elektromos szerszám kikapcsolása után szabad eltávolítani, amikor teljesen leállt a vágókés. Az elektromos szerszám használata során egy pillanatnyi figyelmetlenség súlyos testi sérülésekhez vezethet.
- **A sövényvágó hordozása során az elektromos szerszámot a markolatnál kell fogni, mindig kikapcsolt motor és mozdulatlan vágókés mellett. Az elektromos szerszámot csak felszerelt élvédővel szabad tárolni és szállítani.** Az elektromos szerszám óvatos használata csökkenti a vágókés okozta sérülések kockázatát.
- **Tilos az elektromos szerszámot a vágókésnél fogva megfogni.**
- **Fogja meg erősen az elektromos szerszámot, ha lehetséges, mindkét tenyerével és álljon stabilan.** Az elektromos szerszámot két tenyérrel a legkönnyebb vezetni.
- **Az elektromos szerszám kikapcsolása után még néhány másodpercig mozog a vágókés.** Várja meg, míg teljesen leáll a vágókés, mielőtt lehelyezné a sövényvágót.
- **Figyelmesen ellenőrizze a munkavégzés helyét. A bokrokban és a sövényekben különböző tárgyak lehetnek, pl. drótok.** Távolítsa el őket a munka megkezdése előtt.
- **Mindig tartsa távol a kezét és a talpát a vágás területétől.**
- **Meg kell győződni róla, hogy a munkavégzés területétől 5 méteres távolságon belül nem tartózkodnak emberek és állatok.**
- **Ha elengedhetetlenné válna a létra vagy más, magasságban végzett munkához szükséges eszköz használata, meg kell győződni róla, hogy az stabilan áll az aljazaton és kizárta a felborulás kockázatát.** Nem szabad túl messzire hajolni.
- **Az elektromos szerszám kültéri használatra szolgál.** Tilos helyiségekben használni.

- **Azonnal fejezze be az elektromos szerszám használatát, ha a munkavégzés során nyugtalanítóan vibrálni, füstölni kezd, vagy különleges hangot bocsát ki.**
- **Rendszeresen ellenőrizze a vágókések kopását.** Ha csökken a kések vágási hatékonysága, élesítse meg a késeket.
- **A kések megérintésekor védőkesztyűt kell viselni.**
- **A készüléket nem szabad vizes fű és sövény vágására használni.**

További veszélyek

Az elektromos szerszám rendeltetés szerinti használata során sem lehet kizárni minden kockázati tényezőt (reziduális kockázat). A következő veszélyek jelentkeznek az elektromos szerszám felépítésével kapcsolatosan:

- **Rezgéskibocsátás okozta egészségkárosodás,** ha hosszabb ideig használja az elektromos szerszámot és az nincs megfelelően karbantartva és beállítva.
- **Megrepedt tartozékok, elektromos szerszám által váratlanul kidobott tartozékok okozta testi sérülés és anyagi károk.**

Figyelmeztetés!



Ez az elektromos szerszám munkavégzés során elektromágneses mezőt kelt. Ez az elektromágneses mező bizonyos körülmények mellett zavart kelthetnek az aktív vagy passzív orvosi implantátumokban. A súlyos vagy halálos testi sérülések kockázatának a minimalizálásához az orvosi implantátumokkal rendelkező személyek kérjék ki az orvos vagy a gyártó tanácsát az elektromos szerszám használatba vétele előtt.

ELEKTROMOS SZERSZÁMRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Rendeltetése

Az alábbi olló fű és sövény vágására szolgál.

Műszaki adatok

Fűvágó kés vágási szélessége	90 mm	
Fűvágó kés fogak közötti távolsága	20 mm	
Sövényvágó kés vágási szélessége	120 mm	
Sövényvágó kés fogak távolsága	24 mm	
Ágak maximális vastagsága	8 mm	
Terhelés nélküli fordulatszám	1100 ford./perc	
Feszültség	4 V	
Munkaidő	max 20 perc	
Töltési idő	1 óra	
Töltő feszültsége	Bemeneti	100-240 V ; 50/60 Hz
	Kimeneti	5 V ; 1,7 A
Méretek (kés nélkül)	260 x 80 x 75 mm	
Súly (kés nélkül)	382 g	
A csomag tartalma	2 vágókés, hálózati töltő, használati útmutató	

HASZNÁLAT



Figyelem: Az akkumulátor részben fel van töltve. Az elektromos szerszám megfelelő működésének a biztosításához a termék első használata előtt teljesen le kell meríteni az akkumulátort.

Töltés

- A töltésszint jelző világít a készülék használata során. Ha lelassult a kés, vagy munkavégzés során pirosan világít a töltésjelző, tölts fel az akkumulátort.
- Csatlakoztassa a töltő tápdugóját a töltőaljzatra. Csatlakoztassa a töltőt a tápellátásra.
- A töltés során a töltésállapot jelző piros színben világít.
- A töltés végeztével a töltésállapot jelző zöld színben világít. Kapcsolja le a töltőt.

A vágókés rögzítése és leszerelése

- A vágókés készülékbe helyezéséhez tolja be a kést a készülékre, miközben az egyik kezével megtartja a vágókés reteszelő gombokat. A kés helyes behelyezése után engedje el a vágókés reteszelő gombokat.
- A kés kivételéhez nyomja meg a vágókés reteszelő gombokat és vegye ki a kést.

Figyelem: a vágókések cseréje előtt vegye ki a reteszelőt a foglalatból.

Elindítás

- Első használat előtt győződjön meg róla, hogy feltöltötte az akkumulátort.
- Helyezze be a reteszelőt a reteszelő foglalatba.
- A készülék elindításához nyomja meg és tartsa benyomva a kapcsológomb reteszelő gombot. A készülék a kapcsológomb elengedéséig működik.

Sövényvágásra vonatkozó útmutatók

- A vágókés fű mellett sövény vágására is használható.
- A szemközti forgókések mindkét oldalt vágnak, ezért mindkét irányba lehetséges a sövény vágása.
- A sövénynek alul szélesebbnek kell lennie. Az így végzett vágás növeli a fény elérését, ami hozzájárul a sövény megfelelő állapotban tartásához. Ha lehetséges, a sövény mindkét oldalát vágni kell.

- A legjobb vágási eredmény akkor érhető el, ha a vágókés körülbelül 15° szögben éri a sövény felületét.
- A sövény oldalait ívek rajzolásával kell vágni alulról felfelé. Nem szabad túl erősen hozzányomni a vágókést a sövényre, hogy elkerülje a túlságosan mély bevágást. Enyhe erőt kell kifejteni és a sövény felületi részét kell levágni.
- A sövény felső felületének a vágásakor tőlünk távolodva kell vágni, de nem szabad túl messzire nyúlni. Folyamatosan haladni kell és a kéz hatótávolságán belül kell vágni, két lábon állva. Akadályozza meg, hogy a vágókés érintkezzen a kerítéssel.

KARBANTARTÁS



A tisztítás és karbantartás megkezdése előtt mindig kapcsolja ki az elektromos szerszámot és vegye ki a reteszelőt a foglalatból.

Rendszeresen tisztítsa meg az elektromos szerszám házát puha törölkendővel, lehetőleg minden használat után. Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások portól, piszoktól és szennyeződésektől mentesek legyenek. A makacs szennyeződések szappanos vízzel nedvesített puha törölkendővel kell eltávolítani. Semmilyen oldószert, pl. benzint, alkoholt, ammóniát stb. ne használjon a készülék tisztításához. Ezek a vegyi anyagok sérülést okoznak a termék műanyag elemeiben.

Mielőtt félretenné az elektromos szerszámot, tisztítsa meg. Az elektromos szerszámot, a használati útmutatót és a tartozékokat az eredeti csomagolásban tárolja. Az elektromos szerszám tiszta, száraz, nedvességtől védett helyen, gyerekektől elzárva tárolandó. Az elektromos szerszámot nem szabad olyan helyen tárolni, ahol a hőmérséklet 0°C alá eshet. Győződjön meg róla, hogy a tárolás során semmilyen tárgyat nem helyezett az elektromos szerszámmra.

Akkumulátor szállítására vonatkozó speciális feltételek



A lítium-ionos akkumulátorokra a veszélyes áruk szállítására vonatkozó jogszabályok érvényesek. A termék szállítása való előkészítése során egyeztessen egy veszélyes áruk szállításában jártas szakértővel. Az alábbi akkumulátorok szállításának a helyi és országos rendelkezések és jogszabályok értelmében kell történniük. Meg kell győződni róla, hogy le vannak védve és szigetelve vannak az érintkezések. Ügyeljen arra, hogy az akkumulátor ne mozduljon el a szállítás során a csomagolásban.

A termék és a használati útmutató módosulhat. A műszaki adatok előzetes tájékoztatás nélkül módosulhatnak.



Magyar
A termék helyes megsemmisítése
(elektromos és elektronikus berendezésekből származó hulladék)



A terméken vagy a hozzá tartozó dokumentáción szereplő jelzés arra utal, hogy hasznos élettartama végén a terméket nem szabad háztartási hulladékkal együtt kidobni. Annak érdekében, hogy megelőzhető legyen a szabálytalan hulladékleadás által okozott környezet- és egészségkárosodás, különítse ezt el a többi hulladéktól, és felelősségteljesen gondoskodjon a hulladék leadásáról, a hulladékok fenntartható szintű újrafelhasználása céljából. A háztartási felhasználók a termék forgalmazójától vagy a helyi önkormányzati szervektől kérjenek tanácsot arra vonatkozóan, hová és hogyan vihetik el ez elhasznált terméket a környezetvédelmi szempontból biztonságos hulladékleadás céljából. Az üzleti felhasználók lépjenek kapcsolatba a forgalmazóval, és vizsgálják meg az adásvételi szerződés feltételeit. A terméket nem szabad leadni kereskedelmi forgalomból származó egyéb hulladékkal együtt.

Gyártotta CHRL a Lechpol Electronics Leszek Sp. k., Garwolińska utca 1, 08-400 Miętne.

SAUGUMO KLAISIMAI



Perskaitykite pridedamus saugos įspėjimus, papildomus saugos įspėjimus ir instrukciją. Saugumo įspėjimų ir nurodymų nesilaikymas gali sukelti elektros smūgį, gaisrą ir (arba) rimtus kūno sužalojimus.

Išsaugokite saugumo perspėjimus ir instrukciją ateičiai.

Šioje instrukcijoje vartojamas terminas „elektrinis įrankis“ reiškia elektros įrankius, maitinamus elektros energija iš elektros tinklo (su maitinimo laidu) ir elektros įrankius, maitinamus baterijomis (be maitinimo laido).

Simboliai (Elektros įrankio simbolių paaiškinimas, jei taikytina)

	Perskaitykite naudojimo instrukciją.
	Nurodo kūno sužeidimo, mirties ar elektrinio įrankio sugadinimo riziką, jei nesilaikysite instrukcijoje pateiktų nurodymų.
	Elektros smūgio pavojus.
	Kintamas elektroninis greitis.
	Apsisukimai į kairę / dešinę.
	Naudoti tiktai patalpose.
	II klasės elektrinis įrankis - dviguba izoliacija - nereikia naudoti žemintų kištukų.
	Gedimo atveju transformatorius nėra pavojingas.

	Saugokite nuo oro sąlygų poveikio. Nenaudokite drėgnoje aplinkoje.
	Saugokite elektros įrankį nuo ekstremalių temperatūrų (pernelyg aukštų ar pernelyg žemų) poveikio. Saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių.
	Dėvėkite asmenines apsaugos priemones: dulkių kaukę, ausines ir apsauginius akinius.
	Dėvėti apsaugines pirštines ir apsauginius batus.
	Laikykite kūno dalis atokiau nuo judančių įrankio dalių.
	Įsitikinkite, kad vaikai, kiti asmenys ir gyvūnai būtų saugiami atstume nuo elektros įrankio ir darbo zonos.
	Prieš atlikdami bet kokius techninės priežiūros darbus, valydami arba kai įrankis nenaudojamas, atjunkite elektrinį įrankį nuo maitinimo šaltinio.
	Jei maitinimo laidas buvo pažeistas naudojimo metu, atjunkite maitinimo laidą. Suimkite ir patraukite už kištuko, o ne laido.
	Neišmeskite produkto į netinkamus konteinerius.
	Selektyvus ličio jonų akumuliatorių rinkimas..
	Produktas atitinka ES direktyvose nustatytus atitinkamų saugos standartų reikalavimus.
	Sprogimo pavojus! Saugokite akumuliatorių nuo šilumos šaltinių ir ugnies. Neišmeskite akumuliatoriaus į ugnį. Nepadegti.

	Neišmeskite akumulatoriaus į vandenį.
 Max 40°C	Maximale Umgebungstemperatur 40°C / 45°C.
 Max 45°C	Laden Sie den Akku immer bei Umgebungstemperaturen zwischen +10°C und +40°C.

Bendrosios elektrinių įrankių saugos taisyklės

- Laikykite darbo vietą švarią ir gerai apšviestą.** Netvarka darbo vietoje, ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingu atsitikimu priežastimi.
- Nereikėtų dirbti su šiuo įrankiu potencialiai sprogioje aplinkoje, kur randasi pvz. degūs skysčiai, dujos ar dulkės.** Įrankio veikimo metu, susidaro kibirkštys, kurios gali užsidegti.
- Naudodami elektrinį įrankį įsitikinkite, kad vaikai ir kiti asmenys yra saugiami atstume.** Išsiblaškyimas gali sukelti elektros įrankio valdymo praradimą.
Vaikai neturėtų naudoti elektros įrankio.
Neleiskite vaikams žaisti su elektriniu įrankiu.

Elektros sauga

Prieš prijungdami elektrinį įrankį patikrinkite elektros tinklo įtampą ir elektros įrankio suderinamumą.

- Elektrinio įrankio kištukas turi atitikti lizdą.** Jokiu būdu nekeiskite kištuko. Nenaudokite adapterio kištukų elektros įrankiams su apsauginiu įžeminimu. Nepakeisti kištukai ir tinkami lizdai sumažina elektros smūgio riziką.
- Venkite kontakto su įžemintais paviršiais, pvz., Vamzdžiais, šildytuvais, krosnelėmis ir šaldytuvais.** Elektros smūgio rizika yra didesnė, kai naudotojo kūnas yra įžemintas.
- Elektrinis įrankis turi būti apsaugotas nuo lietaus ir drėgmės.** Vandens patekimas į elektros įrankį padidina elektros smūgio pavojų.

- Niekada nenešioti elektrinio įrankio, laikydami jį už laido, niekada nenaudokite laido įrankio pakabinimui; taip pat negalima ištraukti kištuko iš lizdo traukiant už laido.** Reikia saugoti laidą nuo aukštų temperatūrų, reikia jį laikyti atokiau nuo aliejaus, aštrių briaunų ar judančių elektros įrankio dalių. Pažeisti arba susipainioję laidai padidina elektros smūgio pavojų.
- Naudojant elektrinį įrankį lauke, naudokite prailginimo laidą, skirtą išoriniams darbams.** Tinkamo prailginimo laido naudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.
- Jeigu negalite išvengti elektros įrankio naudojimo drėgnoje aplinkoje, reikia panaudoti skirtuminės srovės jungiklį (RCD).** Skirtuminės srovės jungiklio panaudojimas sumažina elektros smūgio pavojų.

Asmenų saugumas

- Naudojant elektros įrankį, reikia būti ypač atsargiam, o kiekvienas veiksmas turi būti atliktas įdėmiai ir atsargiai.** Nereikėtų naudoti elektros įrankio, kai esamę pavargę, po svaiginamųjų preparatų, alkoholio ar vaistų vartojimo. Neatsargumo momentas dirbant elektros įrankiu gali būti rimtų kūno sužalojimų priežastimi.
- Reikia turėti asmenines apsaugos priemones.** Visada reikia dėvėti apsauginius akinius. Atitinkamomis sąlygomis panaudotos apsaugos priemonės, tokios kaip dulkių kaukė, batai su neslystančiu padu, apsauginis šalmas ar ausinės, sumažina kūno traumų riziką.
- Venkite netyčinio elektrinio įrankio įjungimo. Prieš prijungdami prie maitinimo šaltinio ir / ar akumulatoriaus, elektrinio įrankio paėmimo ar perkėlimo, įsitikinkite, kad jis yra išjungtas.** Piršto laikymas ant jungiklio, kai perkeliame elektrinį įrankį arba prijungiame jį prie maitinimo šaltinio, kelią nelaimingų atsitikimų pavojų.
- Prieš įjungdami elektrinį įrankį, pašalinkite nustatymo įrankius arba raktus.** Įrankis ar veržliaraktis judančiose elektrinio įrankio dalyse gali sukelti kūno sužalojimą.
- Venkite nenatūralių kūno padėčių darbo metu.** Reikia laikyti stabilią poziciją ir išlaikyti pusiausvyrą. Tai užtikrina geresnį elektros įrankio valdymą netikėtose situacijose.

6. Dirbdami su elektriniu įrankiu būtinai dėvėkite tinkamą aprangą. Negalima dėvėti laisvų drabužių ar papuošalų. Įsitikinkite, kad plaukai, drabužiai ir pirštinės yra toli nuo judančių įrankio dalių. Laisvi drabužiai, papuošalai ar ilgi plaukai gali būti įtraukti įrankio judančių dalių.
7. Jei prie elektrinio įrankio galima prijungti išorinį siurbimo įrenginį, įsitikinkite, kad jis tinkamai prijungtas ir ar jis bus naudojamas tinkamu būdu. Naudojant dulkių siurbimo įrenginį, gali sumažėti dulkių keliami pavojai.

Tinkamas elektros įrankio aptarnavimas ir eksploatavimas

1. Neperkraukite elektros įrankio. Naudokite įrankius tik tai numatytiems darbams. Tinkamai parinktas elektrinis įrankis veikia geriau ir saugiau tam tikrame našumo diapazone.
2. Nepalikite elektrinio įrankio darbo metu be priežiūros.
3. Naudokite pagalbinę (-es) rankeną (-as), jei yra prie elektros įrankio. Kontrolės praradimas, naudojant elektrinį įrankį gali sukelti kūno sužalojimus.
4. Laikykite elektros įrankio rankenas švaroje ir įsitikinkite, kad jos yra sausas, be teršalų, ypač aliejų ir riebalų.
5. Darbo metu įrankį laikykite už izoliuotų rankenų, jeigu darbo metu įjovimo įranga gali susiliesti su paslėptais laidais ar elektros įrankio laidu. Įjovimo įrangos susilietimas su laidu po įtampa gali sukelti, jog metalinės įrankio dalys taip pat atsiras po įtampa, kas įtakoja operatoriaus elektros smūgio pavojų.
6. Jei jungiklis veikia netinkamai, nedelsdami nutraukite elektrinio įrankio naudojimą. Elektrinis įrankis, kuris negali būti įjungtas ar išjungtas, yra pavojingas ir turėtų būti pataisytas.
7. Prieš bandydami sureguliuoti elektrinį įrankį, keisti priedus ar nustoti naudoti elektrinį įrankį, atjunkite elektrinį įrankį nuo maitinimo šaltinio ir (arba) atjunkite akumuliatorių. Minėtos atsargumo priemonės gali neleisti netyčia įjungti elektros įrankį.
8. Šią įrangą gali naudoti ne jaunesni kaip 8 metų vaikai ir asmenys, turintys sumažintas fizines, jutimo ar psichines savybes, taip pat tie, kurie neturi patirties ir kurie nėra susipažinę su įranga, jei yra

užtikrinta tinkama priežiūra ar instruktažas, susijęs su saugiu šios įrangos naudojimu taip, kad susiję su tuo pavojai būtų aiškūs.

9. Elektrinius įrankius laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje ir neleiskite elektrinių įrankių naudoti asmenims, kurie nėra susipažinę su įranga arba nežino šioje instrukcijoje pateiktų sąlygų. Elektriniai įrankiai kelia grėsmę žmonėms, kurie nėra susipažinę su įranga.
10. Nepamirškite tinkamai prižiūrėti elektros įrankį. Patikrinkite, ar judančios dalys veikia tinkamai, nėra užblokuotos, įtrūkusios ar pažeistos taip, kad galėtų neigiamai paveikti elektrinio įrankio veikimo. Esant bet kokiems pažeidimams, reikia atiduoti įrankį taisymui. Daug nelaimingų atsitikimų vyksta dėl netinkamos elektrinių įrankių priežiūros.
11. Reikia užtikrinti įjovimo įrankių atitinkamą aštrumą bei švarą. Tinkamai prižiūrimi įjovimo įrankiai yra lengviau valdomi, o įstrigimo tikimybė yra daug mažesnė.
12. Elektriniai įrankiai, priedai, pagalbiniai įrankiai ir kt. turėtų būti naudojami pagal toliau pateiktas instrukcijas, atsižvelgiant į darbo sąlygas ir tipą. Elektrinių įrankių naudojimas darbams, kurie neatitinka jų numatyto naudojimo, gali sukelti pavojingas situacijas.

Servisas

1. Elektros įrankio remontas gali būti atliktas tik tai kvalifikuoto techniko, taip pat gali būti naudojamos tik tai originalios atsarginės dalys. Minėta garantija užtikrina elektrinio įrankio saugumą.

Akumulatoriaus naudojimas ir priežiūra

1. Neišardykite akumulatoriaus. Jei akumulatorius turi matomų pažeidimo požymių, nedelsdami nutraukite baterijos naudojimą ir nekraukite jo. Trumpojo jungimo, elektros smūgio ar sprogo pavojus.
2. Akumulatorius turi būti apsaugotas nuo šilumos šaltinių (pvz., tiesioginių saulės spindulių, ugnies, šildytuvų ir kt.), jeigu nenorite jo sugadinti.
3. Apsaugokite akumuliatorių nuo vandens, drėgmės ir šalčio.

Elektros smūgio pavojus.

4. **Pažeidus ir netinkamai naudojant, iš akumulatoriaus gali išsiskirti garai. Užtikrinkite tinkamą ventiliaciją darbo vietoje.** Garai gali būti kenksmingi kvėpavimo sistemai.
5. **Akumuliatorių įkraukite tik su gamintojo nurodytu įkrovikliu.** Įkroviklis, tinkamas vienos rūšies akumuliatoriui, gali sukelti gaisro pavojų, jei bus naudojamas su kito tipo baterija.
6. **Elektrinį įrangą naudokite tik kartu su paskirtomis baterijomis.** Kitų baterijų naudojimas gali sukelti kūno sužalojimą ar gaisrą.
7. **Kai baterija nenaudojama, laikykite ją atokiau nuo kitų metalinių daiktų, pvz., popieriaus spaustukų, monetų, raktų, vinių, varžtų ar kitų mažų metalinių daiktų, kurie gali įtakoti akumulatoriaus gnybtų trumpą jungimą.** Akumulatoriaus kontaktų trumpas jungimas gali sukelti nudegimus ar gaisrą.
8. **Esant stipriems smūgiams, iš akumulatoriaus gali ištekti skystis. Venkite kontakto. Atsitiktinio sąlyčio atveju nedelsiant praplaukite sąlyčio vietą vandeniu. Jei akumulatoriaus skystis patenka į akis, nedelsiant kreipkitės į gydytoją.** Akumulatoriaus skystis gali sukelti sudirginimą ar nudegimus.
9. **Nenaudokite pažeistų ar modifikuotų baterijų.** Pažeistos arba modifikuotos baterijos gali elgtis nenusipėjamai ir sukelti pavojingą sveikatai poveikį (uždegimas, sprogimas, kūno sužalojimas).
10. **Prieš prijungdami akumuliatorių, įsitikinkite, kad įrangos jungiklis yra išjungtoje padėtyje OFF.** Priešingu atveju kyla sužeidimų pavojus.
11. **Kad išvengtumėte akumulatoriaus pažeidimo, jį reikia įkrauti aplinkos temperatūroje nuo +10°C iki +40°C. Laikykite akumuliatorių sausoje vietoje, kur temperatūra neviršija +40°C.**

Įkroviklio naudojimas ir priežiūra

1. **Neišardykite įkroviklio. Jei įkroviklis patyrė stiprų smūgį arba turi žalos požymių, nedelsdami nutraukite įkroviklio naudojimą ir nebandykite pataisyti patys.** Įkroviklis turi būti grąžintas į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kad būtų išvengta pavojaus naudotojui; arba utilizuoti pagal vietines taisykles.
2. **Norėdami išvengti sugedimo, įkroviklis turi būti apsaugotas nuo šilumos šaltinių (pvz., tiesioginių saulės spindulių, ugnies,**

šildytuvo ir kt.).

3. **Saugokite įkroviklį nuo vandens, drėgmės ir šalčio.** Elektros smūgio pavojus.
4. **Jei įkroviklio maitinimo laidas arba kištukas yra pažeistas, nedelsdami nutraukite įkroviklio naudojimą ir grąžinkite jį į įgaliotą techninės priežiūros centrą, kad jis būtų pataisytas. Jei maitinimo laidas yra pažeistas, jį turi pakeisti gamintojas arba įgaliotas techninės priežiūros centras.** Elektros smūgio pavojus.
5. **Akumuliatoriui įkrauti naudokite tik gamintojo pateiktą komplekte esantį įkroviklį.** Kitų įkroviklių panaudojimas gali sukelti elektros smūgį, kūno sužalojimus bei sužeidimus.
6. **Nedėkite vienkartinį baterijų į įkroviklį.** Sprogimo pavojus.
7. **Norėdami išvengti akumulatoriaus sugadinimo, naudokite jį aplinkos temperatūroje nuo +10°C iki +40°C. Įkroviklį laikykite sausoje vietoje, kur temperatūra neviršija +40°C.**
8. **Įkroviklis naudojamas tiktai patalpose. Įkraunant akumuliatorių, laikykite įkroviklį ant stabiliaus, lygaus paviršiaus, atokiau nuo degių medžiagų.**
9. **Negalima įkrauti akumulatoriaus šlapioje ar drėgnoje aplinkoje.** Įkrovimo metu baterija ir įkroviklis gali įkaisti.

Papildomi saugos įspėjimai gyvatvorių žirklėms

- **Neišimkite sodo atliekų iš tarp asmenų, taip pat nelaikykite už šakų, kai įrangis yra įjungtas. Užblokuotas sodo atliekas galima išimti tik išjungus elektrinį įrangį, kai asmenys visiškai sustos.** Neatidumo momentas naudojant elektrinį įrangį gali sukelti rimtą sužalojimą.
- **Visada perneškite elektrinį įrangį, laikydami jį už rankenos, esant išjungtam varikliui ir nejudančiais asmenimis. Elektrinį įrangį laikykite ir transportuokite tik su apsauginiu dangčiu, užmautu ant asmenų. Atsargus elektrinio įrangio naudojimas sumažina susižalojimo riziką asmenimis.**
- **Nelaikykite elektrinio įrangio už asmenų.**
- **Jei įmanoma, tvirtai paimkite elektrinį įrangį abiem rankomis ir išlaikykite stabilią laikyseną. Įrangį lengviausia yra valdyti abiem rankomis.**
- **Kai išjungsite elektrinį įrangį, asmenys keletą sekundžių lieka judantys.** Palaukite, kol jie bus visiškai sustos, kol atidėsite įrangį.

- Atidžiai patikrinkite darbo vietą. Krūmuose ir gyvatvorėse gali būti įvairių objektų, pvz., vielų. Jie turi būti pašalinti prieš pradėdant darbą.
- Visada laikykite rankas ir kojas toliau nuo pjovimo vietos.
- Įsitikinkite, kad 5 metrų atstumu nuo darbo zonos nėra žmonių ar gyvūnų.
- Jei norint dirbti aukštyje reikia panaudoti kopėčias ar kitas priemones, įsitikinkite, kad jos yra stabiliai pastatytos ant žemės ir kad išsivertimo rizika yra pašalinta. Nepasilenkite per daug.
- Elektrinis įrankis, skirtas darbui lauke. Nenaudokite patalpose.
- Nedelsdami sustabdykite elektrinio įrankio naudojimą, jei jis pradeda vibruoti, kai darbo metu skleidžia dūmus ar keistą garsą.
- Reguliariai tikrinkite peilių nusidėvėjimą. Jei peiliai nustos efektyviai pjaustyti, aštrinkite peilius.
- Dirbdami su peiliais, mūvėkite pirštines.
- Nenaudokite prietaiso šlapiai žolei ir gyvatvorėms pjauti.

Kitos grėsmės

Net jeigu elektros įrenginys yra naudojamas pagal rekomendacijas, neįmanoma pašalinti visų rizikos faktorių. Su elektros įrankio konstrukcija susiję šie pavojai:

- Sveikatos pažeidimai dėl vibracijos, jei įrankis naudojamas ilgą laiką ir nėra tinkamai prižiūrimas ir reguliuojamas.
- Asmeniniai sužalojimai ir turtinės žalos, atsiradusios dėl sulaužytų priedų, kuriuos staiga išmeta įrankis.

Įspėjimas!



Šis elektrinis įrankis darbo metu sukuria elektromagnetinį lauką. Tam tikrais atvejais šis laukas gali trukdyti aktyviems ar pasyviems medicinos implantams. Siekiant sumažinti sunkių ar mirtinų sužalojimų riziką, rekomenduojame žmonėms, turintiems medicinos implantų, kreiptis į gydytoją ir implantų gamintoją prieš pradėdant naudoti šį įrankį.

INFORMACIJA APIE ELEKTROS ĮRANKĮ

Paskirtis

Šios žirkklės yra skirtos žolėms ir gyvatvorėms pjauti.

Techniniai duomenys

Žolės pjovimo peilio plotis	90 mm	
Tarpai tarp dantų žolės pjovimo peilyje	20 mm	
Gyvatvorių pjovimo peilio plotis	120 mm	
Tarpai tarp dantų gyvatvorių pjovimo peilyje	24 mm	
Maksimalus šakos storis	8 mm	
Greitis be apkrovimo	1100 apsisuk./min.	
Įtampa	4 V	
Darbo laikas	iki 20 minučių.	
Įkrovimo laikas	1 valanda	
Įkroviklio įtampa	įėjimo	100-240 V ; 50/60 Hz
	išėjimo	5 V ; 1,7 A
Matmenys (be peilių)	260 x 80 x 75 mm	
Svoris (be peilių)	382 g	
Komplekte	2 peiliai, tinklo įkroviklis, vartojimo instrukcija	

Aptarnavimas



Dėmesio: Akumulatorius yra dalinai įkrautas. Siekiant užtikrinti tinkamą įrankio veikimą, prieš pirmą naudojimą akumulatorius turi būti visiškai įkrautas.

Krovimas

- Veikimo metu užsidega akumuliatoriaus indikatorius. Jei ašmenų veikimas sulėtėjo arba įkrovimo indikatorius veikimo metu dega raudonai, akumuliatorių reikėtų įkrauti.
- Prijunkite įkroviklio kištuką prie įkroviklio lizdo. Įkroviklis turi būti prijungtas prie maitinimo šaltinio.
- Įkrovimo metu indikatorius šviečia raudonai.
- Įkrovimo indikatorius šviečia žaliai, kai įkrovimas baigtas. Galite atjungti įkroviklį.

Peilių surinkimas ir išmontavimas

- Norėdami įdėti peilį į prietaisą, įkiškite peilį į prietaisą laikydami peilio užrakto mygtukus. Teisingai įdėję peilį, atleiskite peilio užrakto mygtukus.
- Norėdami išimti peilį, paspauskite peilio užrakto mygtukus ir nuimkite peilį.

Dėmesio: Prieš keičiant ašmenis, nuimkite užraktą nuo lizdo.

Paleidimas

- Prieš pirmąjį naudojimą įsitikinkite, kad akumuliatorius yra įkrautas.
- Įdėkite užraktą į užraktolizdą.
- Norėdami pradėti veikti, paspauskite jungiklio užrakto mygtuką ir laikykite nuspaudę jungiklį. Įrenginys veiks tol, kol jungiklis nebus paleistas.

Patarimai kirpimui

- Žirkklės gali būti naudojamos ne tik žolėms, bet ir gyvatvorėms pjauti.
- Abipusiai besisukantys pjovimo peiliai pjauna abiejose pusėse, todėl galima kirpti gyvatvorės abiem kryptimis.
- Gyvatvorė nuo apačios turi būti platesnė. Toks pjovimas padidins šviesos prieigą, o tai padės išlaikyti gyvatvorę geros būklės. Jeigu tai yra įmanoma, kirpkite gyvatvorę iš abiejų pusių.
- Geriausius kirpimo rezultatus galima pasiekti, kai ašmenys yra maždaug 15° kampu nuo gyvatvorės paviršiaus.

- Gyvatvorės šonus reikia kirpti lanku nuo apačios į viršų. Norėdami išvengti pernelyg gylių pjovimų, nereikia stipriai prispausti ašmenų prie gyvatvorės paviršiaus. Reikia lengvai prispausti ir kirpti gyvatvorę prie paviršiaus.
- Kirpdami viršutinę gyvatvorės pusę reikia kreipti įrankį nuo savęs, bet nereikėtų siekti labai toli. Turite pastoviai judėti ir pjauti gyvatvorę rankų pasiekiamumo zonoje, visą laiką likdami ant abiejų kojų. Neleiskite ašmenims susiliesti su tvoros elementais.

KONSERVACIJA



Prieš valydami ir prižiūrėdami, visada išjunkite elektrinį įrankį ir išimkite užraktą iš lizdo.

Reguliariai valykite įrankio korpusą minkšta šluoste, pageidautina po kiekvieno naudojimo. Įsitikinkite, kad vėdinimo angose nėra dulkių, purvo ir nešvarumų. Pašalinkite stiprius nešvarumus minkštu skudurėliu, sudrėkintu muilo putomis. Nenaudokite jokių tirpiklių, pvz., benzino, alkoholio, amoniako ir kt. Tokios cheminės medžiagos pakenktų plastikinėms dalims.

Prieš atidėdami, išvalykite elektrinį įrankį. Elektros įrankį, naudojimo instrukciją ir priedus laikykite originalioje pakuotėje. Elektrinį įrankį laikykite švarioje, sausoje, apsaugotoje nuo drėgmės ir vaikams nepasiekiamoje vietoje. Nelaikykite elektros įrankio aplinkoje, kurioje temperatūra nukrenta žemiau 0°C. Įsitikinkite, kad saugojimo metu ant elektros įrankio nėra jokių daiktų.

Specialios baterijos transportavimo sąlygos



Ličio jonų baterijoms taikomos įstatymų nuostatos dėl pavojingų krovinių vežimo. Ruošdami prekes transportui, pasitarkite su pavojingų krovinių ekspertu. Šių baterijų gabenimas turėtų vykti laikantis vietinių ir nacionalinių taisyklių bei nuostatų. Įsitikinkite, kad kontaktai yra pritvirtinti ir izoliuoti. Įsitikinkite, kad baterija negalėtų judėti pakuotės viduje transportavimo metu.

Gaminys ir naudojimo instrukcijos gali keistis. Techninės specifikacijos gali keistis be išankstinio įspėjimo.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA



Należy przeczytać dołączone ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa, dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcję. Nieprzestrzeganie ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru i/lub poważnych obrażeń ciała.

Zachować ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcję na przyszłość.

Użyty w poniższej instrukcji termin „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi zasilanych energią elektryczną z sieci (z przewodem zasilającym) i do elektronarzędzi zasilanych akumulatorami (bez przewodu zasilającego).

Symbole (Objaśnienie symboli występujących na elektronarzędziu, jeśli dotyczy)

 Lietuvos
Teisingas produkto pašalinimas
(panaudota elektros ir elektroninė įranga)



Ženklinimas ant gaminio arba su juo susijusiuose tekstuose nurodo, kad pasibaigus naudojimo laikotarpiui, jis neturėtų būti šalinamas su kitomis namų ūkių atliekomis. Kad būtų išvengta žalingo poveikio aplinkai ir žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo, prašome atskirti gaminį nuo kitų rūšių atliekų ir atsakingai perdirbti, siekiant skatinti pakartotinį materialinių išteklių naudojimą kaip nuolatinę praktiką. Norint gauti informaciją dėl saugaus produkto perdirbimo vietos bei būdo, namų ūkių vartotojai turėtų kreiptis į mažmeninę parduotuvę, kurioje jie įsigijo produktą ar vietos valdžios instituciją. Verslo vartotojai turėtų kreiptis į savo tiekėją ir patikrinti pirkimo sutarties sąlygas. Produktas neturi būti šalinamas su kitomis komercinėmis atliekomis.

Pagaminta KLR Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

	Przeczytać instrukcję obsługi.
	Oznacza ryzyko obrażeń ciała, śmierci lub uszkodzenia elektronarzędzia w razie nieprzestrzegania poleceń z instrukcji.
	Ryzyko porażenia prądem.
	Zmienna prędkość elektroniczna.
	Obroty, w lewo/prawo.
	Tylko do użytku w pomieszczeniach.
	Elektronarzędzie klasy II – Podwójna izolacja – Nie trzeba stosować wtyczek z uziemieniem.

	W razie usterki transformator nie jest niebezpieczny.
	Nie wystawiać na działanie warunków atmosferycznych. Nie używać w wilgotnym otoczeniu.
	Nie wystawiać elektronarzędzia na działanie ekstremalnych temperatur (zbyt wysokich lub zbyt niskich). Chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem.
	Nosić osobiste wyposażenie ochronne: maskę przeciwpyłową, nauszники oraz okulary ochronne.
	Nosić rękawice ochronne oraz obuwie ochronne.
	Utrzymywać części ciała z dala od ruchomych części elektronarzędzia.
	Upewnić się, aby dzieci, inne osoby oraz zwierzęta znajdowały się w bezpiecznej odległości od elektronarzędzia oraz miejsca pracy.
	Odłączyć elektronarzędzie od źródła zasilania przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych, czyszczeniem lub gdy elektronarzędzie nie jest używane.
	Odłączyć przewód zasilający ładowarki sieciowej jeśli przewód zasilający został uszkodzony podczas użytkowania. Chwycić i pociągnąć za wtyczkę, nigdy za przewód.
	Nie wyrzucać produktu do nieodpowiednich pojemników.
	Zbiórka selektywna akumulatora litowo-jonowego.
	Produkt spełnia wymogi odpowiednich norm bezpieczeństwa podanych w dyrektywach UE.
	Ryzyko wybuchu! Chronić akumulator przed źródłami ciepła oraz ogniem. Nie wrzucać akumulatora do ognia. Nie podpalać.
	Nie wrzucać akumulatora do wody.

	Maksymalna temperatura otoczenia (40°C/45°C).
	Zawsze ładować akumulator w temperaturze otoczenia od +10°C do +40°C.

OGÓLNE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA DLA ELEKTRONARZĘDZI

1. **Należy utrzymywać stanowisko pracy w czystości i dobrze oświetlone.** Nieporządek w miejscu pracy lub nieoświetlona przestrzeń robocza mogą być przyczyną wypadków.
2. **Nie należy pracować tym elektronarzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły.** Podczas pracy elektronarzędziem wytwarzają się iskry, które mogą spowodować zapłon.
3. **Podczas użytkowania elektronarzędzia, upewnić się aby dzieci i inne osoby znajdowały się w bezpiecznej odległości.** Odwrócenie uwagi może spowodować utratę kontroli nad elektronarzędziem. Dzieci nie powinny posługiwać się elektronarzędziem. Nie należy pozwalać dzieciom bawić się elektronarzędziem.

Bezpieczeństwo elektryczne

Przed podłączeniem elektronarzędzia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i elektronarzędzia.

1. **Wtyczka elektronarzędzia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie wolno używać wtyków adapterowych w przypadku elektronarzędzi z uziemieniem ochronnym.** Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
2. **Należy unikać kontaktu z uziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki.** Ryzyko porażenia prądem jest większe, gdy ciało użytkownika jest uziemione.

3. **Elektronarzędzie należy zabezpieczyć przed deszczem i wilgocią.** Przedostanie się wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
4. **Nigdy nie należy nosić elektronarzędzia, trzymając je za przewód, używać przewodu do zawieszenia elektronarzędzia; nie wolno też wyciągać wtyczki z gniazdka pociągając za przewód. Przewód należy chronić przed wysokimi temperaturami, należy go trzymać z dala od oleju, ostrych krawędzi lub ruchomych części elektronarzędzia.** Uszkodzone lub splątane przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem.
5. **W przypadku użytkowania elektronarzędzia na zewnątrz, należy użyć przewodu przedłużającego przeznaczonego do pracy na zewnątrz.** Użycie odpowiedniego przedłużacza zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
6. **Jeśli nie da się uniknąć zastosowania elektronarzędzia w wilgotnym otoczeniu, należy zastosować wyłącznik ochronny różnicowoprądowy (RCD).** Użycie wyłącznika różnicowoprądowego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.

Bezpieczeństwo osób

1. **Podczas użytkowania elektronarzędzia, należy zachować szczególną ostrożność, a każdą czynność wykonywać uważnie i z rozważą. Nie należy używać elektronarzędzia, gdy jest się zmęczonym, pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków.** Moment nieuwagi podczas pracy z elektronarzędziem może doprowadzić do poważnych urazów ciała.
2. **Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne. Należy zawsze nosić okulary ochronne.** Wyposażenie ochronne, takie jak maska przeciwpyłowa, buty z podeszwą antypoślizgową, kask ochronny czy naszniki ochronne użyte do odpowiednich warunków zmniejszają ryzyko doznania obrażeń ciała.
3. **Należy zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu elektronarzędzia. Przed podłączeniem do źródła zasilania oraz/lub akumulatora, chwyceniem lub przeniesieniem elektronarzędzia należy upewnić się, że jest ono wyłączone.** Trzymanie palca na włączniku podczas przenoszenia elektronarzędzia lub podłączania go do źródła zasilania stwarza ryzyko wypadków.

4. **Przed włączeniem elektronarzędzia, należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze.** Narzędzie lub klucz, znajdujący się w ruchomych częściach elektronarzędzia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
5. **Należy unikać nienaturalnych pozycji podczas pracy. Należy utrzymywać stabilną pozycję i zachować równowagę.** Zapewnia to lepszą kontrolę nad elektronarzędziem w niespodziewanych sytuacjach.
6. **Podczas pracy z elektronarzędziem należy pamiętać o odpowiednim ubiorze. Nie należy nosić luźnej odzieży oraz biżuterii. Należy upewnić się, że włosy, odzież oraz rękawice znajdują się z dala od ruchomych części elektronarzędzia.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
7. **Jeśli istnieje możliwość podłączenia zewnętrznego urządzenia odsysającego do elektronarzędzia, należy upewnić się, że zostało ono prawidłowo podłączone oraz że będzie używane w odpowiedni sposób.** Użycie urządzenia odsysającego pył może zmniejszyć zagrożenia związane z pyłami.

Prawidłowa obsługa i eksploatacja elektronarzędzia

1. **Nie należy przeciążać elektronarzędzia. Używać wyłącznie elektronarzędzi przeznaczonych do zaplanowanych prac.** Odpowiednio dobranym elektronarzędziem pracuje się w danym zakresie wydajności lepiej i bezpieczniej.
2. **Nie należy pozostawiać elektronarzędzia podczas pracy bez nadzoru.**
3. **Stosować uchwyt(y) pomocniczy(e), jeśli został(y) dołączony(e) do elektronarzędzia. Utrata panowania nad elektronarzędziem może powodować obrażenia ciała.**
4. **Należy utrzymywać uchwyty oraz rękojeść elektronarzędzia w czystości oraz upewnić się, że są suche, wolne od zanieczyszczeń, w szczególności olejów i tłuszczów.**
5. **Trzymać elektronarzędzie za izolowane powierzchnie chwytania podczas wykonywania pracy, podczas której osprzęt tnący może zetknąć się z ukrytym okablowaniem lub przewodem**

- elektronarzędzia.** Zetknięcie się osprzętu tnącego z przewodem pod napięciem może sprawić, że odsonięte metalowe części narzędzia również będą pod napięciem i spowodować porażenie operatora prądem.
- Należy natychmiast zaprzestać używania elektronarzędzia, jeżeli włącznik nie działa prawidłowo.** Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i powinno zostać naprawione.
 - Przed przystąpieniem do regulacji elektronarzędzia, wymianą osprzętu lub zaprzestaniem korzystania z elektronarzędzia, należy odłączyć elektronarzędzie od źródła zasilania i/lub odłączyć akumulator.** Wymienione środki ostrożności mogą zapobiec przypadkowemu włączeniu elektronarzędzia.
 - Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, a także te, które nie posiadają doświadczenia i nie są zaznajomione ze sprzętem, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób tak, aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe.**
 - Należy przechowywać elektronarzędzia poza zasięgiem dzieci oraz nie pozwalać obsługiwać elektronarzędzia osobom niezaznajomionym ze sprzętem lub nie znającym poniższej instrukcji.** Elektronarzędzia stanowią zagrożenie dla osób niezaznajomionych ze sprzętem.
 - Należy pamiętać o właściwej konserwacji elektronarzędzia. Należy kontrolować, czy ruchome części działają prawidłowo, nie są zablokowane, pęknięte lub uszkodzone w sposób, który mógłby negatywnie wpłynąć na pracę elektronarzędzia. W wypadku jakichkolwiek uszkodzeń, należy oddać elektronarzędzie do naprawy.** Wiele wypadków jest skutkiem nieprawidłowej konserwacji elektronarzędzi.
 - Należy dbać o odpowiednią ostrość oraz czystość narzędzi tnących.** Odpowiednio konserwowane narzędzia tnące są łatwiejsze w prowadzeniu a prawdopodobieństwo ich zakleszczenia jest o wiele mniejsze.
 - Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia pomocnicze itd. należy używać zgodnie z poniższymi zaleceniami, z uwzględnieniem warunków oraz rodzaju wykonywanej pracy.** Używanie elektronarzędzi do prac niezgodnych z ich przeznaczeniem może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

Serwis

- Naprawę elektronarzędzia należy zlecić jedynie wykwalifikowanemu serwisantowi i używać jedynie oryginalnych części zamiennych.** Powyższe daje gwarancję na zachowanie bezpieczeństwa elektronarzędzia.

Użytkowanie i pielęgnacja akumulatora

- Nie należy rozmontowywać akumulatora. Jeśli akumulator posiada jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, należy natychmiast zaprzestać korzystania z akumulatora i nie ładować go.** Ryzyko zwarcia, porażenia prądem lub wybuchu.
- Akumulator należy chronić przed źródłami ciepła (np. bezpośrednim nasłonecznieniem, ogniem, grzejnikami itd.) w celu uniknięcia jego uszkodzenia.**
- Akumulator należy chronić przed wodą, wilgocią i zimnem.** Ryzyko porażenia prądem.
- W przypadku uszkodzenia i niewłaściwego użytkowania, z akumulatora mogą wydobywać się opary. Należy zapewnić odpowiednią wentylację w miejscu pracy.** Opary mogą być szkodliwe dla układu oddechowego.
- Ładować akumulator tylko ładowarką podaną przez producenta.** Ładowarka odpowiednia dla jednego rodzaju akumulatora może powodować ryzyko pożaru, jeśli zostanie użyta z innym rodzajem akumulatora.
- Używać elektronarzędzia jedynie w połączeniu z wyznaczonymi akumulatorami.** Użycie innych akumulatorów może powodować ryzyko obrażeń ciała i pożaru.
- Kiedy akumulator nie jest używany, należy przechowywać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować zwarcie styków akumulatora.** Zwarcie styków akumulatora może powodować poparzenia lub pożar.
- W przypadku silnego uderzenia, z akumulatora może wypłynąć płyn. Unikać styczności. W razie przypadkowej styczności niezwłocznie przepłukać miejsce styczności wodą. Jeśli dojdzie**

do styczności płynu z akumulatora z oczami, natychmiast uzyskać pomoc lekarską. Płyn z akumulatora może powodować podrażnienia lub poparzenia.

9. **Nie wolno używać uszkodzonych ani modyfikowanych akumulatorów.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą zachowywać się w sposób nieprzewidywalny, powodując niebezpieczne dla zdrowia skutki (zapłon, eksplozja, obrażenia ciała).
10. **Przed podłączeniem akumulatora należy upewnić się, że włącznik elektronarzędzia znajduje się w pozycji OFF.** W przeciwnym wypadku istnieje ryzyko obrażeń.
11. Aby uniknąć uszkodzenia akumulatora, **należy ładować go w temperaturze otoczenia od +10°C do +40°C.** Przechowywać akumulator w suchym miejscu, gdzie temperatura nie przekracza +40°C.

Użytkowanie i pielęgnacja ładowarki

1. **Nie należy rozmontowywać ładowarki.** Jeśli ładowarka została narażona na silny wstrząs lub posiada jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia, należy natychmiast zaprzestać korzystania z ładowarki i nie podejmować samodzielnej próby jej naprawy. Ładowarkę należy zwrócić do autoryzowanego punktu serwisowego, aby uniknąć jakichkolwiek zagrożeń dla użytkownika; lub zutylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.
2. **Ładowarkę należy chronić przed źródłami ciepła (np. bezpośrednie nasłonecznienie, ogień, grzejnik itd.)** w celu uniknięcia jej uszkodzenia.
3. **Ładowarkę należy chronić przed wodą, wilgocią i zimnem.** Ryzyko porażenia prądem.
4. **Jeśli przewód zasilający lub wtyczka ładowarki zostaną uszkodzone, należy natychmiast zaprzestać korzystania z ładowarki i zwrócić ją do autoryzowanego punktu serwisowego w celu naprawy.** Jeśli przewód zasilający zostanie uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta lub autoryzowany punkt serwisowy. Ryzyko porażenia prądem.
5. **Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie ładowarki dostarczonej przez producenta w zestawie.** Użycie innych ładowarek grozi porażeniem prądem, obrażeniem ciała i uszkodzeniom.
6. **W ładowarce nie należy umieszczać baterii jednorazowych.** Ryzyko wybuchu.

7. Aby uniknąć uszkodzenia ładowarki, **należy używać jej w temperaturze otoczenia od +10°C do +40°C.** Przechowywać ładowarkę w suchym miejscu, gdzie temperatura nie przekracza +40°C.
8. **Ładowarka wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.** Podczas ładowania akumulatora, należy umieścić ładowarkę na stabilnej, płaskiej powierzchni, z dala od materiałów łatwopalnych.
9. **Nie należy ładować akumulatora w mokrym lub wilgotnym środowisku.** Podczas ładowania, akumulator i ładowarka mogą się nagrzewać.

Dodatkowe ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa dla nożyc do żywopłotu

- **Należy zachować bezpieczną odległość wszystkich części ciała od ostrza.** Nie należy usuwać odpadów ogrodowych spomiędzy noży ani przytrzymywać gałęzi przy włączonym elektronarzędziu. Zablokowane odpady ogrodowe można usuwać dopiero po wyłączeniu elektronarzędzia, kiedy jego ostrze całkowicie się zatrzyma. Moment nieuwagi przy użyciu elektronarzędzia może doprowadzić do poważnych obrażeń.
- **Elektronarzędzie należy przenosić trzymając je za uchwyt, zawsze przy wyłączonym silniku i nieruchomym ostrzu.**
- **Nie należy chwytać elektronarzędzia za ostrze.**
- **Należy mocno chwycić elektronarzędzie, jeśli to możliwe, obiema dłońmi i zachować stabilną postawę.** Elektronarzędzie najłatwiej jest prowadzić obiema dłońmi.
- **Ostrze pozostaje w ruchu przez kilka sekund po wyłączeniu elektronarzędzia.** Należy odczekać, aż znajdzie się w kompletnym bezruchu zanim zostanie odłożone.
- **Miejsce pracy należy dokładnie sprawdzić.** W krzakach oraz żywopłotach mogą znajdować się różne przedmioty np. druty. Należy je usunąć przed przystąpieniem do pracy.
- **Ręce oraz stopy należy zawsze trzymać z dala od obszaru cięcia.**
- **Należy upewnić się, że w odległości 5 metrów od obszaru pracy nie znajdują się ludzie ani zwierzęta.**
- **Jeśli konieczne jest użycie drabiny lub innego środka umożliwiającego pracę na wysokości, należy upewnić się, że jest stabilnie umieszczony**

na podłożu i ryzyko przewrócenia jest wyeliminowane. Nie należy wychylać się za daleko.

- **Elektronarzędzie przeznaczone do pracy na zewnątrz.** Nie wolno używać w pomieszczeniach.
- **Należy natychmiast zaprzestać korzystania z elektronarzędzia, gdy podczas pracy zacznie niepokojąco wibrować, wydobywać się dym lub słyszalny będzie dziwny dźwięk.**
- **Należy regularnie sprawdzać zużycie noży.** Jeżeli noże przestają ciąć skutecznie, należy naostrzyć noże.
- Przy obchodzeniu się z nożami należy nosić rękawice.
- Nie należy używać urządzenia do cięcia mokrej trawy i żywopłotów.

Pozostałe zagrożenia

Nawet gdy elektronarzędzie jest użytkowane zgodnie z zaleceniami, nie można wyeliminować wszystkich czynników ryzyka (szczątkowego). Następujące zagrożenia wiążą się z budową elektronarzędzia:

- Szkody dla zdrowia wynikające z emisji drgań, jeśli elektronarzędzie jest używane przez długi okres i nie jest odpowiednio konserwowane i regulowane.
- Obrażenia ciała i uszkodzenia mienia z powodu pękniętych akcesoriów, nagle wyrzuconych przez elektronarzędzie.

Ostrzeżenie!



To elektronarzędzie wytwarza pole elektromagnetyczne podczas pracy. To pole może w pewnych okolicznościach zakłócać aktywne lub pasywne implanty medyczne. Aby ograniczyć ryzyko poważnych lub śmiertelnych obrażeń ciała, zalecamy osobom z implantami medycznymi konsultację z lekarzem oraz producentem implantu przed rozpoczęciem obsługi tego elektronarzędzia.

INFORMACJE O ELEKTRONARZĘDZIU

Przeznaczenie

Niniejsze nożyce są przeznaczone do przycinania trawy i żywopłotów.

Dane techniczne

Szerokość cięcia noża do trawy:	90 mm	
Rozstaw zębów noża do trawy	20 mm	
Szerokość cięcia noża do żywopłotów	120 mm	
Rozstaw zębów noża do żywopłotów	120 mm	
Rozstaw zębów noża do żywopłotów	24 mm	
Maksymalna grubość gałęzi	8 mm	
Prędkość bez obciążenia	1100 obr./min.	
Napięcie	4 V	
Czas pracy	do 20 minut	
Napięcie ładowarki	wejściowe	100-240 V; 50/60 Hz
	wyjściowe	5 V ; 1,7 A
Wymiary (bez noży):	260 x 80 x 75 mm	
Waga (bez noży)	382 g	
W zestawie	2 noże, ładowarka sieciowa, instrukcja obsługi	

OBSŁUGA



Uwaga: Akumulator jest częściowo naładowany. Aby zapewnić prawidłowe działanie elektronarzędzia, należy całkowicie naładować akumulator przed pierwszym użyciem.

Ładowanie

- Wskaźnik baterii świeci podczas pracy urządzenia. Jeżeli praca ostrzy zwolniła, lub wskaźnik ładowania w czasie pracy świeci na czerwono, należy naładować baterię.
- Wtyczkę ładowarki należy podłączyć do gniazda ładowarki. Ładowarkę należy podłączyć do zasilania.
- Podczas ładowania wskaźnik ładowania świeci na czerwono.
- Po zakończonym ładowaniu wskaźnik ładowania świeci na zielono. Można odłączyć ładowarkę.

Montaż i demontaż noży

- Aby umieścić nóż w urządzeniu należy włożyć nóż do urządzenia, jednocześnie trzymając przyciski blokady noża. Po poprawnym umieszczeniu noża należy puścić przyciski blokady noża.
- Aby wyjąć nóż należy nacisnąć przyciski blokady noża i wyjąć nóż.

Uwaga: przed wymianą noży należy wyjąć blokadę z gniazda.

Uruchamianie

- Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, że bateria jest naładowana.
- Blokadę należy umieścić w gnieździe blokady.
- Aby rozpocząć pracę urządzenia, należy nacisnąć przycisk blokady włącznika i trzymać włącznik. Urządzenie będzie pracować do momentu puszczenia włącznika.

Wskazówki dotyczące przycinania

- Nożyce mogą być używane nie tylko do przycinania trawy ale również żywopłotów.
- Przeciwległe noże obrotowe przycinają po obu stronach, dlatego możliwe jest przycinanie żywopłotów w obu kierunkach.
- Żywopłot powinien być szerszy przy podstawie. Takie cięcie zwiększy dostęp światła, co pomoże utrzymać żywopłot w dobrej kondycji. Jeśli jest to możliwe, należy przycinać obie strony żywopłotu.
- Najlepsze rezultaty przycinania można osiągnąć kiedy ostrze znajduje się pod kątem około 15° do powierzchni żywopłotu.
- Boki żywopłotu należy przycinać zataczając łuki z dołu do góry. Nie należy zbyt mocno dociskać ostrza do żywopłotu, aby uniknąć zbyt głębokiego cięcia. Należy stosować lekki nacisk i przycinać żywopłot przy powierzchni.
- Podczas przycinania górnej powierzchni żywopłotu należy przycinać w kierunku od siebie ale nie należy sięgać zbyt daleko. Należy zawsze przemieszczać się i ciąć w zasięgu rąk pozostając cały czas na obu stopach. Nie należy pozwolić na zetknięcie się ostrza z elementami ogrodu.

KONSERWACJA



Przed rozpoczęciem czyszczenia i konserwacji zawsze wyłączać elektronarzędzie i wyjąć blokadę z gniazda. Regularnie czyścić obudowę elektronarzędzia miękką ściereczką, najlepiej po każdym użyciu. Dopilnować, aby otwory wentylacyjne były wolne od pyłu, kurzu i zabrudzeń. Usuwać odporne zabrudzenia miękką ściereczką zwilżoną mydlinami. Nie używać żadnych rozpuszczalników, takich jak benzyna, alkohol, amoniak itp. Takie substancje chemiczne spowodują uszkodzenie części z tworzyw sztucznych.

Przed odłożeniem, wyczyścić elektronarzędzie. Przechowywać elektronarzędzie, instrukcję obsługi oraz akcesoria w oryginalnym opakowaniu. Przechowywać elektronarzędzie w miejscu czystym, suchym zabezpieczonym przed wilgocią i poza zasięgiem dzieci. Nie przechowywać elektronarzędzia w otoczeniu, gdzie temperatura spada poniżej 0°C. Upewnić się, że podczas przechowywania na elektronarzędziu nie znajdują się żadne przedmioty.

Warunki szczególne dotyczące transportu akumulatora

Akumulatory litowo-jonowe podlegają ustawowym przepisom dotyczącym transportu towarów niebezpiecznych. Podczas przygotowywania towaru do transportu, należy skonsultować się z ekspertem ds. towarów niebezpiecznych. Transport tych akumulatorów powinien odbywać się przy przestrzeganiu lokalnych oraz krajowych rozporządzeń i przepisów. Należy upewnić się, że styki są zabezpieczone i zaizolowane. Zwrócić uwagę na to, aby akumulator nie mógł przemieszczać się we wnętrzu opakowania podczas transportu.

Produkt i instrukcja obsługi podlegają zmianom. Dane techniczne podlegają zmianom bez uprzedzenia.

WIĘCEJ

Więcej informacji na temat tego urządzenia dostępne są na stronie: www.rebelelectro.com.

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi.

Odwiedź stronę www.rebelelectro.com, aby poznać więcej produktów i akcesoriów.



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

Producent: Lechpol Electronics Leszek Sp.k.
Adres: ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne, Polska

Rodzaj sprzętu
Nożyce akumulatorowe do trawy i żywopłotów
Model: RB-5003

My, niżej podpisani, niniejszym deklarujemy, że powyżej wymienione wyroby spełniają wymagania następujących dyrektyw:

Norma wyrobu:
EN 60745-1:2009+A11:2010
EN 60745-2-1:2010
EN 60745-2-2:2010
EK9-BE-77(V3):2015; EK9-BE-87:2014; EK9-BE-88:2014
EK9-BE-89:2014; EK9-BE91:2015
EN 55014-1:2006/+A1:2009/+A2:2011
EN 55014-2:1997/+A1:2001/+A2:2008

Zgodnie z następującymi europejskimi dyrektywami:
Maszyny i urządzenia bezpieczeństwa: 2006/42/EC
Kompatybilność elektromagnetyczna: 2014/30/UE
Substancje niebezpieczne w sprzęcie elektrycznym: EU2015/863

Producent: Lechpol Electronics Leszek Sp.k.

Nazwisko przedstawiciela: Marek Puszkil

Miejsce i data wydania: Garwolin, Polska; 05.05.2020

INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA



Citiți avertismentele anexate privind siguranța, avertismentele suplimentare privind siguranța și instrucțiunile. Nerespectarea acestora poate duce la electrocutare, incendii și/sau vătămări corporale.

Păstrați avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

În avertismentele de mai jos, termenul "unealtă electrică" înseamnă unealtă care este alimentată de la rețea (cu cablu de alimentare) sau unealtă electrică alimentată din baterie (fără cablu).

Simboluri (Explicarea simbolurilor care apar pe unealtă, dacă este cazul)

	Citiți manualul de instrucțiuni.
	Risc de accidentare și/sau defecțiune și/sau deteriorarea produsului în caz de nerespectare a cerințelor privind siguranța.
	Risc de electrocutare.
	Viteză electronică variabilă.
	Rotire, stânga/dreapta.
	Doar pentru utilizare în interior.
	Aparat clasa II – Izolație dublă – Nu aveți nevoie de priză cu pământare.
	Nu expuneți la intemperii. Nu utilizați în medii umede sau ude.
	Nu expuneți produsul la temperaturi extreme (mediu prea cald sau prea rece). Protejați de expunerea la lumina directă a soarelui.

	Purtați echipament de protecție: mască pentru față, protecție pentru urechi și ochi.
	Purtați cizme de protecție.
	Purtați mănuși de protecție.
	Țineți toate părțile corpului departe de componentele care se mișcă.
	Țineți persoanele (în special copiii) și animalele departe de unealta electrică și de zona de lucru.
	Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de întreținerea, curățarea sau orice altă intervenție asupra produsului sau când nu utilizați produsul.
	Deconectați cablul de alimentare de la priză dacă cablul sau prelungitorul sunt deteriorate sau tăiate în timpul funcționării. Deconectați cablul trăgând de ștecher, nu de cablu.
	Nu aruncați produsul în recipiente neadecvate.
	Colectare separată pentru bateria Li-Ion.
	Produsul este în conformitate cu standardele de siguranță europene.
	Pericol de explozie! Protejați bateria împotriva căldurii și a focului. Nu aruncați bateria în foc. Nu o ardeți.
	Nu aruncați bateria în apă.



Temperatura maximă ambientală: 40°C/45°C.

Încărcați întotdeauna bateria la o temperatură ambientală între +10°C și +40°C.

Instrucțiuni generale de siguranță privind uneltele electrice

1. **Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate și iluminate slab pot provoca accidente.
2. **Nu utilizați unealta electrică în atmosfere explozive, cum ar fi prezența lichidelor inflamabile, gazelor sau prafului.** Uneltele electrice produc scânteii care pot aprinde substanțele volatile.
3. **Țineți copiii și alte persoane departe, în timp ce utilizați unealta electrică.** Distragerea atenției poate duce la pierderea atenției asupra uneltei electrice.
Nu permiteți niciodată copiilor să utilizeze unealta.
Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu unealta.

Siguranța electrică

Înainte de a conecta unealta electrică la priză, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde cu tensiunea de la priză.

1. **Ștecherul uneltei electrice trebuie să se potrivească cu priza. Este interzisă modificarea ștecherului. Este interzisă utilizarea prelungitoarelor la uneltele electrice legate la pământare.** Nemodificarea prizelor și a ștecherelor reduce riscul de electrocutare.
2. **Nu atingeți corpul de suprafețele cu pământare, cum ar fi conducte, radiatoare, frigidere.** În cazul atingerii acestora, crește riscul de electrocutare.
3. **Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la medii umede.** În cazul în care intră apă în acestea, crește riscul de electrocutare.
4. **Nu abuzați de cablurile de conectare. Nu folosiți cablul de**

alimentare la mutarea, tragerea uneltei și nu trageți ștecherul din priză. Păstrați cablul de alimentare departe de surse de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate cresc riscul de electrocutare.

5. **În cazul în care unealta electrică este folosită în aer liber, conectarea trebuie efectuată cu ajutorul prelungitoarelor destinate funcționării în aer liber.** Folosirea prelungitorului destinat funcționării în aer liber reduce riscul de electrocutare.
6. **În cazul în care utilizarea uneltei electrice în mediu umed este inevitabilă, este necesară utilizarea unui dispozitiv de protecție, cum ar fi un dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

4. **Trebuie să fiți atent, să aveți grijă ce faceți și să fiți responsabil în timp ce utilizați unealta electrică. Nu folosiți unealta electrică când sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul utilizării aparatului poate cauza vătămări personale grave.
5. **Folosiți echipament de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Folosirea echipamentului de protecție cum ar fi masca de praf, pantofi anti-alunecare, cască, sau protecție pentru urechi, reduce riscul de vătămare.
6. **Evitați pornirea accidentală. Înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau înainte de conectarea bateriei și înainte de ridicarea sau mutarea uneltei, asigurați-vă că comutatorul uneltei electrice este în poziția oprit.** Mutarea uneltei electrice cu degetul pe comutator sau conectarea acesteia la rețeaua de alimentare în poziția pornit, poate provoca un accident.
7. **Înainte de punerea uneltei electrice, îndepărtați toate uneltele din apropiere.** Dacă lăsați unelte pe părțile mobile ale uneltei electrice se pot produce vătămări corporale.
8. **Nu vă aplecați prea mult. Trebuie să stați ferm și să vă păstrați bine echilibrul.** Acest lucru vă permite un control mai bun asupra uneltei electrice în situații neașteptate.
9. **Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți părul strâns, hainele și mănușile departe de părțile în**

mișcare. Hainele largi, bijuteriile sau părul lung se pot agăța de părțile în mișcare.

- 10. Dacă echipamentul este conectat la dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect.** Utilizarea acestora poate reduce pericolele care pot să apară din cauza prafului.

Utilizarea și îngrijirea unelei electrice

- 1. Nu suprasolicitați unealta electrică. Utilizați o unealtă electrică în funcție de puterea necesară muncii efectuate.** Unealta electrică aleasă corect vă permite o utilizare sigură, la viteza nominală pentru care a fost proiectată.
- 2. Nu lăsați unealta electrică nesupravegheată în timp ce funcționează.**
- 3. Utilizați mânerul/mănerile suplimentare dacă sunt furnizate împreună cu unealta electrică.** Pierderea controlului poate provoca vătămări corporale.
- 4. Mențineți mânerul uscat, curat, fără urme de ulei sau grăsimi.**
- 5. Țineți unealta electrică de suprafețele de prindere izolate atunci când efectuați o operațiune în cazul în care accesoriul de tăiere poate intra în contact cu cablajele ascunse sau chiar cu cablul propriu.** Tăierea accesoriilor care conțin cabluri sub tensiune poate expune piesele metalice ale unelei electrice sub tensiune și poate electrocuta utilizatorul.
- 6. Nu utilizați unealta electrică dacă comutatorul nu pornește și nu oprește unealta.** Fiecare unealtă electrică care nu pornește sau nu se oprește este periculoasă și trebuie reparată.
- 7. Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare a unelei electrice și/sau deconectați bateria înainte de orice setare, schimbare de piese sau depozitare.** Aceste mijloace de protecție reduc riscul unei porniri accidentale a unelei electrice.
- 8. Această unealtă nu poate fi folosită de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice și mentale reduse sau cu lipsă de experiență sau cunoștință, dacă nu sunt supravegheați sau nu li se acordă instruire cu privire la folosirea aparatului în siguranță și dacă nu înțeleg pericolele pe care le implică utilizarea aparatului.**

- 9. Unealta electrică nefolosită trebuie depozitată departe de copii și nu trebuie împrumutată persoanelor care nu cunosc unealta electrică sau care nu au citit instrucțiunile de utilizare ale unelei electrice.** Unealta electrică este periculoasă când este folosită de o persoană fără experiență.

- 10. Unealta electrică trebuie bine întreținută. Trebuie controlată alinierea sau jocurile pieselor în mișcare, deteriorarea pieselor și alți factori care pot avea influență în funcționarea unelei electrice. Dacă găsim un defect, unealta electrică trebuie reparată înainte de a fi folosită din nou.** Cauza multor accidente este întreținerea necorespunzătoare a unelei electrice.

- 11. Unelele de tăiere trebuie să fie ascuțite și curate.** Întreținerea părților ascuțite ale uneltelor de tăiere reduce riscul de blocare în material și ușurează folosirea uneltelor.

- 12. Unealta electrică, echipamentul, unelele de lucru, etc. trebuie să fie folosite în conformitate cu aceste instrucțiuni, ținând cont de tipul și condițiile de lucru.** Utilizarea unelei electrice în alt mod decât este proiectată, poate duce la situații periculoase.

Repararea

- 1. Repararea unelei electrice trebuie efectuată de persoane calificate, care folosesc doar piese de schimb originale.** Acest lucru asigură o utilizare în siguranță a unelei.

Utilizarea și întreținerea bateriei

- 1. Nu încercați să deschideți bateria. Dacă bateria este deteriorată în orice fel, nu mai utilizați bateria și nu încercați să o reîncărcați.** Pericol de scurtcircuitare, electrocutare sau explozie.
- 2. Protejați bateria împotriva oricărei surse de căldură (de ex. expunerea directă la soare, foc, radiator, etc.)** pentru a preveni orice deteriorare sau pericolul de explozie.
- 3. Nu expuneți bateria la apă, umezeală sau frig.** Pericol de electrocutare
- 4. În cazul deteriorării sau utilizării necorespunzătoare a bateriei, pot fi eliberați vapori. Asigurați o ventilație adecvată și aer curat în zona de lucru.** Vaporii pot irita sistemul respirator.

5. **Reîncărcați doar cu încărcătorul specificat de producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de baterie poate provoca un incendiu atunci când este utilizat la un alt tip de baterie.
6. **Utilizați uneltele electrice doar cu bateriile corespunzătoare.** Utilizarea altor baterii poate provoca rănire și incendii.
7. **Când bateria nu este utilizată, țineți-o departe de obiecte metalice, cum ar fi cleme, monede, chei, cuie sau alte obiecte metalice mici, care pot face o conexiune de la un terminal la altul.** Scurtcircuitarea bornelor bateriei poate provoca arsuri sau incendii.
8. **În condiții de exploatare abuzivă, se poate scurge lichid din baterie. Evitați contactul cu lichidul. În cazul în care se produce accidental contactul, spălați cu apă. În cazul contactului lichidului cu ochii, solicitați ajutor medical suplimentar.** Lichidul scurs din baterie poate provoca iritații sau arsuri.
9. **Nu utilizați baterii deteriorate sau modificate.** Acestea se pot comporta într-un mod imprevizibil, rezultând efecte periculoase (ardere, explozie, vătămări corporale).
10. **Asigurați-vă că comutatorul este în poziția oprit înainte de introducerea bateriei.** Introducerea bateriei în unealtă când comutatorul este în poziția pornit, poate provoca probleme. Pericol de accidentare.
11. **Încărcați bateria doar la o temperatură ambientală între +10°C și +40°C. Depozitați bateria într-un loc uscat, protejat de frig, unde temperatura nu depășește +40°C.**

Utilizarea și întreținerea încărcătorului

1. **Nu încercați să deschideți sau să dezamblați încărcătorul.** Dacă acesta a fost scăpat sau este deteriorat, nu îl mai utilizați și nu încercați să îl reparați. Contactați un service autorizat sau o persoană calificată pentru reparații, pentru a evita orice pericol pentru utilizator, sau reciclați-l corespunzător.
2. **Protejați încărcătorul împotriva oricărei surse de căldură (de ex. expunerea directă la soare, foc, radiatoare) pentru a preveni deteriorarea acestuia.**
3. **Nu expuneți încărcătorul la apă, umezeală sau frig. Pericol de electrocutare.**
4. **Dacă cablul de alimentare sau ștecherul sunt deteriorate, nu mai**

utilizați încărcătorul până când este reparat de o persoană calificată. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător sau de către un centru de service autorizat de producător, pentru a evita pericolul. Pericol de electrocutare.

5. **Utilizați doar încărcătorul furnizat împreună cu unealta sau același model de încărcător pentru a încărca bateria.** Utilizarea altui tip de încărcător crește riscul de electrocutare, vătămări corporale și deteriorări.
6. **Nu încercați niciodată să încărcați baterii care nu sunt reîncărcabile.** Pericol de explozie.
7. **Utilizați încărcătorul la o temperatură ambientală între +10°C și +40°C. Depozitați încărcătorul într-un loc uscat, protejat de frig, unde temperatura nu depășește +40°C.**
8. **Încărcătorul poate fi utilizat doar în interior. Puneți încărcătorul pe o suprafață solidă, netedă, plată și departe de materiale inflamabile atunci când reîncărcați bateria.**
9. **Nu încărcați bateria într-un mediu umed. Încărcătorul și bateria se pot încălzi în timpul încărcării.**

Avertismente suplimentare privind siguranța pentru foarfeca electrică pentru gard viu

- **Țineți-vă corpul departe de lamele de tăiere. Nu îndepărtați materialul tăiat din materialul care urmează să fie tăiat atunci când lamele se mișcă. Asigurați-vă că unealta este oprită când curățați materialul blocat.** Un moment de neatenție în timpul utilizării uneltei poate duce la vătămări corporale grave.
- **Transportați unealta electrică de mâner, cu lamele de tăiere oprite. Când transportați sau depozitați unealta electrică, puneți întotdeauna capatul de protecție pe lame.** Manipularea corectă a uneltei electrice va reduce riscul de rănire din cauza lamelor.
- **Nu prindeți de lama foarfecii pentru gard viu.**
- **Țineți ferm unealta electrică de mâner cu ambele mâini (dacă este posibil) și țineți-vă echilibrul.** Unealta poate fi ghidată mai bine dacă o țineți cu ambele mâini.
- **Lama se mai mișcă câteva secunde după oprirea uneltei electrice.** Așteptați întotdeauna ca lama să se oprească complet înainte să puneți jos unealta electrică.

- Verificați gardul viu și tufișurile de obiecte străine, cum ar fi sârmele. Îndepărtați-le înainte de a utiliza unealta electrică.
- Țineți-vă mâinile și picioarele departe de zona de tăiere.
- Asigurați-vă că nu sunt oameni sau animale pe o rază de 5 metri față de zona de tăiere.
- Dacă utilizați un mijloc de susținere pentru a vă ridica de la sol, asigurați-vă că este stabil și că nu vă puteți răsturna – nu vă întindeți peste gard.
- Foarfeca pentru gard viu este proiectată pentru a fi utilizată dor în exterior. Nu o utilizați în interior.
- Opriti-vă imediat din a utiliza unealta dacă aceasta începe să vibreze anormal, să scoată fum sau dacă auziți zgomote ciudate.
- Verificați în mod regulat uzura lamelor. Dacă lamele nu taie bine, acestea trebuie ascuțite.
- Purtați mănuși în timp ce manipulați lamele.
- Nu utilizați dispozitivul pentru a tăia iarbă umedă și pentru a tăia gard viu umed.

Riscuri reziduale

Chiar și atunci când unealta electrică este utilizată conform instrucțiunilor, nu este posibil să eliminați toți factori de risc rezidual. Următoarele pericole pot apărea în legătură cu unealta electrică:

- Deficiențe de sănătate rezultate din vibrațiile emise, în cazul în care unealta electrică este utilizată o perioadă mai lungă de timp sau nu este gestionată în mod adecvat și întreținută în mod corespunzător.
- Accidentări și daune materiale datorate accesoriilor rupte care opresc brusc unealta.

Avertisment!



Această unealtă electrică produce un câmp electromagnetic în timpul funcționării. Acesta poate, în anumite circumstanțe, să interfereze cu implanturile medicale active sau pasive. Pentru a reduce riscul unor vătămări grave, se recomandă ca persoanele care au implanturi medicale să consulte medicul și producătorul implantului înainte de a folosi această unealtă electrică.

INFORMAȚII PRIVIND UNEALTA ELECTRICĂ

Utilizarea prevăzută

Acest trimmer este destinat pentru a tăia iarbă și gard viu.

Date tehnice

Lățime tăiere iarbă	90 mm	
Distanța dintre tăieri iarbă	20 mm	
Lățime tăiere gard viu	120 mm	
Distanța între dinți	24 mm	
Grosimea maximă a ramurii	8 mm	
Viteză fără sarcină	1100 RPM	
Tensiune	4 V	
Timp de funcționare	până la 20 de minute	
Timp de încărcare	1 ore	
Încărcător	Intrare	100-240 V ; 50/60 Hz
	Ieșire	5 V ; 1,7 A
Dimensiuni (fără lame)	260 x 80 x 75 mm	
Greutate (fără lame)	382 g	
Setul include	2 lame, încărcător AC, manual de utilizare	

FUNCȚIONARE



Notă: Bateria este încărcată parțial. Pentru a asigura o funcționare adecvată a unelei electrice, bateria trebuie să fie încărcată complet înainte de prima utilizare.

Încărcarea

- Indicatorul luminos se aprinde în timpul funcționării dispozitivului. Dacă viteza de tăiere scade sau dacă indicatorul de încărcare luminează roșu, vă rugăm să încărcăți bateria.
- Conectați mufa încărcătorului la mufa de încărcare. Conectați încărcătorul la priză.
- În timpul încărcării, indicatorul de încărcare luminează roșu.
- După finalizarea încărcării, LED-ul roșu este aprins. Acum încărcătorul poate fi deconectat.

Asamblarea și dezasamblarea lamelor

- Pentru a pune lamele în dispozitiv, glisați lama în orificiul pentru lame, în timp ce țineți apăsat butoanele de blocare a lemei. După ce ați terminat de pus lamele, eliberați butoanele de blocare a lemei.
 - Pentru a scoate lamele, apăsați butoanele de blocare a lemei.
- Notă: înainte de a schimba lamele, scoateți cheia de blocare.

Pornirea

- Înainte de prima utilizare, asigurați-vă ca bateria este încărcată complet.
- Glisați cheia de blocare în soclul de blocare.
- Pentru a porni dispozitivul, apăsați butonul de blocare și țineți apăsat butonul ON. Dispozitivul va funcționa până când eliberați butonul ON.

Sfaturi pentru tundere

- Dispozitivul poate fi utilizat pentru a tăia iarbă sau gard viu.
- Dinții rotativi opuși taie pe ambele părți și de aceea puteți tunde în ambele direcții.
- Gardul viu trebuie să fie mai larg în partea de jos decât în partea de sus. Acest lucru va îmbunătăți pătrunderea luminii, păstrând gardul sănătos. Dacă este posibil, tăiați ambele părți ale gardului.
- Cel mai bun efect de tăiere este obținut atunci când țineți lama la un unghi de aprox. 15°.

- Partea laterală a gardului este tăiată utilizând mișcări curbate de jos în sus. Lama nu trebuie forțată să taie prea adânc. Tăiați ușor pe suprafața gardului viu.
- Când tăiați partea superioară a gradului viu, tăiați departe de dumneavoastră, dar nu vă aplecați peste gard. Este mai indicat și mai sigur să vă mișcați în jurul gardului și să tăiați până unde ajungeți astfel încât să stați pe ambele picioare tot timpul. Nu lăsați lamele să intre în contact cu gardul de sârmă.

MENTENANȚĂ



Înainte de a curăța dispozitivul, opriți-l și scoateți cheia de blocare.

Curățați carcasa în mod regulat cu un material textil moale, de preferat după fiecare utilizare. Asigurați-vă că fantele de ventilație nu sunt pline cu praf sau murdărie. Îndepărtați petele persistente utilizând un material textil umezit, cu detergent. Nu utilizați solvenți, cum ar fi benzină, alcool, amoniac, etc. Aceste chimicale vor deteriora componentele sintetice.

Curățați unealta electrică înainte de depozitare. Depozitați unealta electrică, manualul de utilizare și accesoriile în ambalajul original. Depozitați produsul într-un loc uscat și curat protejat de praf și păstrați-l departe de accesul copiilor. Nu depozitați produsul la temperaturi sub 0°C. Nu puneți sau depozitați niciun obiect pe unealta electrică.

Condiții speciale de transport al bateriei

Bateriile Litiu-Ion din unealta electrică sunt supuse cerințelor privind mărfurile periculoase. La pregătirea instrumentului care urmează să fie expediat, este obligatorie consultarea unui specialist în materiale periculoase. Respectați, de asemenea, orice reglementări naționale / locale care ar putea fi mai detaliate. Acoperiți cu bandă bornele sau mascați-le și împachetați bateria astfel încât să nu se miște în ambalaj.

Produsul și manualul de utilizare pot fi modificate. Specificațiile pot fi modificate fără o notificare prealabilă.

Правила безопасности



Перед началом работы внимательно прочтите все правила безопасности и инструкции. Несоблюдение правил безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению тяжелых телесных повреждений.

Сохраните правила безопасности и инструкции для использования в будущем.

Используемый в данном руководстве термин «электроинструмент» относится к Вашему электроинструменту с питанием электроэнергией от сети (с кабелем питания) и аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

Символы (Объяснение символов, имеющихся на электроинструменте, если касается)

	Внимательно прочтите руководство по эксплуатации.
	Означает опасность получения телесных повреждений, потери жизни или повреждения электроинструмента в случае несоблюдения правил, предусмотренных руководством по эксплуатации.
	Риск поражения электрическим током!
	Переменная частота вращения.
	Вращение влево/вправо.
	Предназначен для применения исключительно внутри помещений.

AFLĂ MAI MULTE

Pentru mai multe informații despre acest dispozitiv vizitați: www.rebelelectro.com.

Citiți manualul de utilizare cu atenție înainte de a utiliza dispozitivul.

Vizitați site-ul web www.rebelelectro.com pentru mai multe produse și accesorii.



Romania
Reciclarea corecta a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcaje de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială. Este interzisă depozitarea deșeurilor de echipamente marcate cu simbolul unui coș de gunoi lângă împreună cu alte deșeuri. Acest echipament este supus colectării și reciclării selective. Substanțele nocive pe care le conține pot provoca poluarea mediului și reprezintă o amenințare pentru sănătatea umană.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

	Электроинструмент II класса - двойная изоляция - Не использовать заземляющих устройств.
	В случае неисправности трансформатор не представляет собой опасности.
	Не подвергать электроинструмент воздействию погодных условий. Не использовать во влажной среде.
	Не подвергать электроинструмент воздействию экстремальных температур (слишком высоких или слишком низких). Защищать электроинструмент от непосредственного попадания солнечных лучей.
	Применять средства индивидуальной защиты: пылезащитную маску, наушники и защитные очки.
	Использовать защитные перчатки и защитную обувь.
	Держать свои участки тела подальше от движущихся частей электроинструмента.
	Убедиться в том, что дети, другие лица и животные находятся на безопасном расстоянии от электроинструмента и места работы.
	Отсоединить электроинструмент от источника питания перед началом проведения любого технического обслуживания, очистки или когда электроинструмент не используется.
	Отсоединить кабель питания зарядного устройства если кабель питания был поврежден во время эксплуатации. Схватить за вилку и потянуть, не прикасаться к кабелю.
	Не выбрасывать изделие в несоответствующие контейнеры.

	Избирательный сбор литий-ионного аккумулятора.
	Продукт соответствует требованиям соответствующих норм безопасности, предусмотренных директивами ЕС.
	Риск взрыва! Защищайте аккумулятор от источников тепла и огня. Не бросать аккумулятор в огонь. Не поджигать.
	Не бросать аккумулятор в воду.
	Максимальная температура окружающей среды: 40°C/45°C.
	Всегда заряжать аккумулятор при температуре окружающей среды в пределах +10°C - +40°C.

Общие правила безопасности для электроинструментов

- Поддерживайте чистоту и порядок на своем рабочем месте и обеспечьте его хорошее освещение.** Беспорядок на рабочем месте или неосвещенное рабочее пространство могут стать причиной несчастных случаев.
- Не используйте электроинструмент во взрывоопасной среде, где находятся, например, легковоспламеняющиеся жидкости, газы или пыли.** Во время работы электроинструмент создает искры, которые могут привести к возгоранию.
- Во время пользования электроинструментом следует убедиться в том, что дети и другие лица находятся на безопасном расстоянии.** Отвлечение от работы может привести к потере контроля над электроинструментом.
Дети не должны пользоваться электроинструментом.
Не разрешайте детям играть с электроинструментом.

Перед подключением электроинструмента следует проверить соответствие напряжения и частоты тока электрической сети и электроинструмента.

1. Вилка электроинструмента должна подходить к гнезду. Ни коим образом не модифицируйте вилку. В случае электроинструментов с защитным заземлением, использование адаптерных вилок запрещено. Оригинальные вилки и соответствующие им розетки снижают риск поражения электрическим током.
2. Избегайте контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы отопления, печи и холодильники. Риск поражения электрическим током увеличивается, когда тело оператора заземлено.
3. Необходимо защитить электроинструмент от дождя и влаги. Проникновение воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
4. Никогда не переносите электроинструмент держа его за кабель, а также не используйте кабель для подвески электроинструмента; не вынимайте вилку из розетки дергая за шнур. Защищайте кабель от воздействия высоких температур, держите его подальше от масла, острых краев или подвижных частей электроинструмента. Поврежденные или запутанные кабели увеличивают риск поражения электрическим током.
5. Пользуясь электроинструментом на открытом воздухе, воспользуйтесь удлинительным кабелем, предназначенным для наружных работ. Использование соответствующего удлинителя снижает риск поражения электрическим током.
6. Если использования электроинструмента в сыром помещении избежать нельзя, воспользуйтесь устройством защитного отключения. Использование устройства защитного отключения снижает риск поражения электрическим током.

1. Во время пользования электроинструментом следует соблюдать особую осторожность, быть внимательным и следить за своими действиями. Если Вы чувствуете усталость, находитесь под воздействием наркотических веществ или лекарственных препаратов или находитесь в состоянии алкогольного опьянения не пользуйтесь электроинструментом. Минута невнимательности во время работы с электроинструментом может привести к серьезной травме.
2. Следует применять средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Средства защиты, такие как противопыльная маска, обувь с противоскользящей подошвой, защитная каска и наушники, применяемые в соответствующих условиях, снижают риск получения травм.
3. Избегайте случайного запуска электроинструмента. Перед подключением к источнику питания и/или аккумулятору, взятием в руки или переносом электроинструмента убедитесь в том, что он выключен. Во избежание несчастных случаев, при перемещении электроинструмента или подключении его к источнику питания не держите палец на включателе.
4. Перед включением электроинструмента удалите все инструменты для регулировки или ключи. Инструмент или ключ, находящийся в подвижных элементах электроинструмента, может привести к телесным повреждениям.
5. Во время работы избегайте неестественные позиции тела. Примите устойчивое положение тела и сохраняйте равновесие. Соответствующая позиция обеспечит лучший контроль над электроинструментом в неожиданной ситуации.
6. При выполнении работ с помощью электроинструмента следует помнить о соответствующей одежде. Не надевайте свободную одежду и украшения. Убедитесь в том, что Ваши волосы, одежда и перчатки находятся вне зоны досягаемости движущихся частей электроинструмента. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части.

7. Если существует возможность подключить внешнее устройство для сбора пыли к электроинструменту, убедитесь в том, что оно было правильно подключено и будет использоваться надлежащим образом. Использование устройства для сбора пыли может снизить риски, связанные с пылью.

Правильная эксплуатация и обслуживание электроинструмента

1. Нельзя перегружать электроинструмент. Пользуйтесь электроинструментами только по их назначению. Выполнение работ правильно подобранным электроинструментом обеспечивает безопасность и лучшую производительность.
2. Во время работы не оставляйте электроинструмент без присмотра.
3. Используйте дополнительную(ые) рукоятку(и), если такова(ые) имелась в комплекте поставки. Потеря контроля над электроинструментом может привести к травме.
4. Поддерживайте рукоятки в чистоте и убедитесь в том, что они сухие и на них нет загрязнений, особенно маслянистых веществ.
5. Держите электроинструмент за изолированные поверхности при работе в местах, где режущий инструмент может задеть скрытую кабельную систему или кабель питания электроинструмента. Соприкосновение режущего инструмента с проводом под напряжением может привести к тому, что открытые металлические детали инструмента также окажутся под напряжением, что может привести к поражению оператора электрическим током.
6. Немедленно прекратите пользоваться электроинструментом, если включатель работает ненадлежащим образом. Электроинструмент, который нельзя включить или выключить опасен и должен быть сдан на ремонт.
7. Отключайте электроинструмент от сетевой розетки и/или извлекайте аккумулятор перед регулированием, заменой деталей, а также во время его хранения. Такие меры предосторожности снижают риск непреднамеренного

включения электроинструмента.

8. Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также теми, которые не имеют опыта и не знакомы с устройством, если будет обеспечен контроль или инструктаж по использованию устройства безопасным способом так, чтобы связанные с этим риски были поняты.
9. Храните электроинструменты в недоступном для детей месте и не разрешайте лицам, не ознакомленным с электроинструментом или данными инструкциями, пользоваться электроинструментом. Электроинструменты представляют опасность в руках неопытных операторов.
10. Помните о соответствующем уходе за электроинструментом. Проверяйте точность совмещения и легкость перемещения подвижных деталей, целостность деталей и любых других элементов электроинструмента, воздействующих на его работу. В случае любых повреждений сдайте электроинструмент в ремонт. Многие несчастные случаи являются следствием ненадлежащего технического ухода за электроинструментом.
11. Следите за остротой заточки и чистотой режущих инструментов. Надлежащий технический уход за режущими деталями позволяют избежать заклинивания и делает работу менее утомительной.
12. Используйте электроинструмент, режущие инструменты, насадки и т.п. в соответствии с данным Руководством и с учетом рабочих условий и характера выполняемых работ. Использование электроинструмента не по назначению может привести к опасным ситуациям.

Сервис

1. Ремонт устройства можно поручить исключительно квалифицированному персоналу сервисного центра. Используйте только оригинальные запасные части. Соблюдение этих правил дает гарантию на сохранение безопасности электроинструмента.

Эксплуатация и технический уход за аккумулятором

1. Не разбирайте аккумулятор. Если аккумулятор имеет любые признаки повреждения, следует немедленно прекратить пользование аккумулятором и не заряжать его. Риск короткого замыкания, поражения электрическим током или взрыва.
2. Во избежание повреждений, защищайте аккумулятор от источников тепла (в том числе, непосредственного попадания солнечных лучей, воздействия огня, радиатора отопления и др.).
3. Защищайте аккумулятор от воздействия воды, влаги и холода. Риск поражения электрическим током.
4. В случае повреждения и неправильного использования, аккумулятор может выпускать пар. На рабочем месте необходимо обеспечить соответствующую вентиляцию. Испарения могут быть вредны для дыхательной системы.
5. Заряжайте аккумулятор только зарядным устройством, указанным производителем. Зарядное устройство, предназначенное для одного типа аккумулятора может вызвать пожар, если будет использоваться для зарядки аккумулятора другого типа.
6. Используйте электроинструмент только с аккумуляторами, указанными производителем. Использование других аккумуляторов может привести к травме и вызвать пожар.
7. Когда аккумулятор не используется, храните его вдали от других металлических предметов, таких как, например, скрепки, монеты, ключи, гвозди, винты или другие мелкие металлические предметы, которые могут вызвать короткое замыкание контактов аккумулятора. Короткое замыкание контактов аккумулятора может вызвать ожоги или пожар.
8. В случае сильного удара из аккумулятора может вытекать жидкость. Избегайте контакта с жидкостью. При случайном контакте немедленно промойте место контакта водой. При попадании жидкости в глаза, немедленно обратитесь за медицинской помощью. Жидкость из аккумулятора может вызвать раздражение или привести к ожогам.

9. Использование поврежденных или модифицированных аккумуляторов запрещается. Поврежденные или модифицированные аккумуляторы могут вести себя непредсказуемым образом, вызывая опасные для здоровья последствия (возгорание, взрыв, травмы).
10. Перед подключением аккумулятора убедитесь в том, что выключатель электроинструмента находится в положении OFF. В противном случае существует риск получения травм.
11. Во избежание повреждений зарядного устройства, используйте зарядное устройство при температуре окружающей среды в пределах +10°C- +40°C. Храните зарядное устройство в сухом месте, где температура не превышает +40°C.

Использование зарядного устройства и технический уход

1. Не разбирайте зарядное устройство. Если зарядное устройство подверглось сильным встряскам или имеет любые признаки повреждения, следует немедленно прекратить использование зарядного устройства и не предпринимать попыток самостоятельно ремонтировать устройство. Во избежание возникновения опасности для пользователя, зарядное устройство следует вернуть в авторизованный сервисный центр или утилизировать в соответствии с положениями местного законодательства.
2. Во избежание повреждений, защищайте зарядное устройство от источников тепла (в том числе, непосредственного попадания солнечных лучей, воздействия огня, радиатора отопления и др.).
3. Защищайте зарядное устройство от воздействия воды, влаги и холода. Риск поражения электрическим током.
4. Если кабель питания или штепсельная вилка зарядного устройства были повреждены, следует немедленно прекратить использование зарядного устройства и сдать его в ремонт в авторизованный сервисный центр. Если кабель питания был поврежден, он должен быть заменен производителем или авторизованным сервисным центром. Риск поражения электрическим током.

5. Для зарядки аккумулятора используйте исключительно зарядное устройства, предоставленное производителем в комплекте поставки. Использование других зарядных устройств опасно поражением электрическим током и телесными повреждениями.
6. Не вставляйте в зарядное устройство одноразовые батареи. Риск взрыва.
7. Во избежание повреждений зарядного устройства, **используйте зарядное устройство при температуре окружающей среды в пределах +10°C- +40°C**. Храните зарядное устройство в сухом месте, где температура не превышает +40°C.
8. Используйте зарядное устройство исключительно в закрытых помещениях. По время зарядки аккумулятора, установите зарядное устройство на плоской поверхности, вдали от легковоспламеняющихся материалов.
9. Не заряжайте аккумулятор в мокрой или влажной среде. Во время зарядки, аккумулятор и зарядное устройство могут нагреваться.

Дополнительные меры предосторожности для садовых ножниц

- Следует сохранять безопасное расстояние всех частей тела от лезвия. Нельзя удалять растительные отходы, находящиеся между ножниц, а также придергивать ветви при включенном электроинструменте. Застрявшие растительные отходы можно удалить только после выключения электроинструмента, когда его лезвие полностью остановится. Минута невнимательности во время работы с электроинструментом может привести к серьезной травме.
- Переносите электроинструмент держа его за рукоятку, всегда при выключенном двигателе и неподвижном лезвии. Храните и транспортируйте электроинструмент всегда с установленным на лезвии защитным кожухом. Тщательное обращение с электроинструментом снижает риск получения телесных повреждений.
- Нельзя прикасаться к лезвию электроинструмента.
- Держите электроинструмент крепко, желательно обеими

руками, и сохраняйте устойчивое положение тела. Электроинструментом легче управлять обеими руками.

- **Лезвие движется еще несколько секунд после выключения электроинструмента.** Подождите, пока инструмент окажется в полной неподвижности, прежде чем будет отложен на место.
- **Аккуратно проверяйте места проведения работ.** В кустарниках и изгородях могут находиться разные предметы, например проволоки. Перед тем, как приступить к работе, удалите их.
- **Держите руки и стопы подальше от рабочей зоны.**
- **Убедитесь в том, что на расстоянии 5 м от рабочей зоны нет людей и животных.**
- Если необходимо воспользоваться лестницей или другим средством для работы на высоте следует убедиться в том, что оно стабильно установлено на поверхности и риск опрокидывания устранен. Стоя на лестнице, не высовывайтесь слишком далеко.
- **Электроинструмент предназначен для работы на открытом воздухе.** Нельзя использовать электроинструмент в помещениях.
- Если во время работы электроинструмент начал нехарактерно вибрировать, выделяется дым или появился странный звук немедленно прекратите использование электроинструмента.
- **Регулярно проверяйте степень износа ножей.** Если ножи стали резать неэффективно, их следует заточить.
- **Обязательно надевайте защитные рукавицы во время работы с ножами.**
- **Нельзя применять устройство для стрижки мокрой травы и кустарника.**

Остальные риски

Даже если электроинструмент используется с соблюдением соответствующих правил техники безопасности, нельзя избежать некоторых рисков (остаточных). Риски, связанные с конструкцией

электроинструмента:

- Ущерб здоровью, нанесенный в результате воздействия вибраций, если электроинструмент используется в течение длительного периода времени и не проводится его надлежащее техническое обслуживание и регулировка.
- Телесные повреждения и порча имущества вызванные лопнувшими деталями, внезапно выброшенными электроинструментом.

Предупреждение!



Во время работы с электроинструментом создается электромагнитное поле. Это поле в определенных обстоятельствах может нарушать работу активных или пассивных медицинских имплантатов. Чтобы снизить риск серьезных или смертельных телесных повреждений, лицам с медицинскими имплантатами, перед началом эксплуатации этого электроинструмента, рекомендуется проконсультироваться с врачом и обратиться к изготовителю имплантанта.

ХАРАКТЕРИСТИКА ЭЛЕКТРОИНСТРУМЕНТА

Назначение

Настоящие ножницы предназначены для стрижки травы и живой изгороди.

Технические характеристики

Ширина ножа для резки травы	90 мм	
Расстояние между зубьями ножа для резки травы	20 мм	
Ширина ножа для резки кустарника	120 мм	
Расстояние между зубьями ножа для резки кустарника	24 мм	
Максимальная толщина ветвей	8 мм	
Количество оборотов холостого хода	1100 об/мин	
Напряжение	4 В	
Время работы	до 20 мин	
Время заряда	1 час	
Напряжение зарядного устройства	Входное	100-240 В; 50/60 Гц
	Выходное	5 В; 1,7 А
Размеры (без ножей)	260 x 80 x 75 mm	
Вес (без ножей)	382 г	
Комплект поставки	2 ножа, зарядное устройство, руководство по эксплуатации	

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



Внимание: Аккумулятор частично заряжен. Для обеспечения правильной работы электроинструмента необходимо полностью зарядить аккумулятор перед первым использованием.

Зарядка

- Индикатор заряда светится во время эксплуатации инструмента. Если лезвия стали работать медленнее или индикатор заряда во время эксплуатации светится красным светом следует зарядить аккумулятор.
- Вставьте кабель для зарядки в разъем для зарядки устройства. Вставьте зарядное устройство в розетку электросети.
- Во время зарядки индикатор заряда светится красным светом.
- Когда аккумулятор полностью заряжен, индикатор заряда светится зеленым светом. Можете отключить зарядное устройство.

Установка и демонтаж ножей

- Чтобы установить нож, вставьте нож в устройство одновременно нажимая кнопку блокиратора ножа. После правильной установки ножа отпустите кнопку блокиратора ножа.
- Чтобы извлечь нож, нажмите кнопку блокиратора ножа и извлеките нож.

Внимание: перед заменой ножей следует извлечь блокиратор из места крепления ножей.

Эксплуатация

- Перед первым использованием убедитесь в том, что аккумулятор заряжен.
- Установите блокиратор в разъем блокиратора.
- Чтобы включить устройство нажмите кнопку блокиратора выключателя и удерживайте выключатель. Чтобы закончить работу устройства отпустите выключатель.

Советы по обрезке

- Можете использовать ножницы не только для резки травы, но и живых изгородей.
- Противоположные вращающиеся ножи обрезают с обеих сторон, благодаря этому можете обрезать изгороди в обоих

направлениях.

- Живая изгородь должна быть шире внизу. Такая обрезка увеличит доступ свету, что поможет сохранить изгородь в хорошем состоянии. Если это возможно, обрежьте обе стороны изгороди.
- Лучшие результаты обрезки можно получить при установке лезвия под углом около 15° к поверхности изгороди.
- Бока изгороди необходимо обрезать описывая дугу по направлении снизу вверх. Во избежание слишком глубокой обрезки, не прижимайте лезвие слишком сильно к изгороди. Используйте легкое давление и обрезайте изгородь при поверхности.
- При обрезке верхней поверхности изгороди, обрезайте ветви в направлении от себя, но не высовывайтесь слишком далеко. Всегда передвигайтесь и режьте в пределах досягаемости рук и стоя на обоих стопах. Не допускайте к прикосновению лезвий с элементами ограждения.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Перед выполнением технического обслуживания и чистки всегда выключайте электроустройство и извлекайте блокиратор из разъема.

Регулярно очищайте корпус электроинструмента с помощью мягкой ткани, желательно после каждого использования. Следите за тем, чтобы в вентиляционных отверстиях не концентрировались пыль и загрязнения. Устойчивые загрязнения удаляйте с помощью мягкой ткани, смоченной в мыльном растворе. Не используйте никаких растворителей, в том числе бензина, спирта, аммиака и т.п. Такие химические вещества приведут к повреждению пластмассовых элементов.

После завершения работы очистите электроинструмент. Храните электроинструмент, руководство по эксплуатации и аксессуары в оригинальной упаковке. Храните электроинструмент в чистом, сухом месте, защищенном от влаги и вне досягаемости детей. Нельзя хранить электроинструменты в среде, где температура

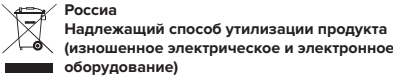
падает ниже 0°C. Убедитесь в том, что во время хранения на электроинструменте не находятся никакие предметы.

Особые условия перевозки аккумулятора



На литий-ионные аккумуляторы распространяются положения закона о транспортировке опасных грузов. Во время подготовки товара к транспортировке, обратитесь к эксперту по опасным грузам. Транспортировка этих аккумуляторов должна проводиться с соблюдением местных и государственных распоряжений и законов. Убедитесь в том, что все контакты защищены и изолированы. Проследите за тем, чтобы во время транспортировки аккумулятор не мог перемещаться в упаковке.

Инструмент и руководство по эксплуатации могут быть изменены. Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.



Маркировка, находящаяся на продукте или в касающихся его текстах, указывает на то, что по истечении срока эксплуатации устройство не следует выбрасывать вместе с другими отходами домашнего хозяйства. Чтобы избежать вредного влияния на окружающую среду и здоровье людей вследствие неконтролируемого удаления отходов, просим отделить продукт от отходов иного типа и отправить его на повторную переработку с целью способствования и поддержки повторного использования материальных ресурсов в качестве постоянной практики. В целях получения информации о месте и способе безопасной для окружающей среды повторной переработки этого продукта индивидуальные пользователи должны обратиться в пункт розничной торговли, где они приобрели этот продукт, или в органы местной администрации. Корпоративные пользователи должны обратиться к своему поставщику и проверить условия договора купли-продажи. Продукт не следует утилизировать вместе с другими коммерческими отходами.

Изготовлено в КН Р для «Lechpol Electronics Leszek Sp.k.», ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Prečítajte si priložené bezpečnostné varovania, doplnkové bezpečnostné varovania a pokyny. Nedodržiavanie bezpečnostných varovaní a pokynov môže mať za následok zásah elektrickým prúdom, vznik požiaru a/alebo vážnu ujmu na zdraví.

Všetky bezpečnostné varovania a pokyny si odložte na neskoršie použitie.

Výraz „elektrické náradie“, ktorý sa používa v tejto príručke, sa vzťahuje na elektrické náradie poháňané elektrickou energiou zo siete (s napájacím káblom) a na elektrické náradie napájané z batérií (bez napájacieho kábla).

Symboły (Vysvetlenie symbolov na náradí)

	Prečítajte si používateľskú príručku.
	Vypovedá o riziku ujmy na zdraví, usmrtenia a poškodenia náradia v prípade nedodržiavania pokynov v tejto príručke.
	Riziko zásahu elektrickým prúdom.
	Elektronicky nastaviteľné otáčky.
	Otáčanie doľava/doprava.
	Len na použitie v interiéri.
	Zariadenie triedy II - dvojité izolácia - nevyžaduje si uzemnenú zástrčku.

	V prípade poruchy transformátor nie je nebezpečný.
	Nevystavujte atmosférickým podmienkam. Nepoužívajte vo vlhkom prostredí
	Nevystavujte náradie extrémnym teplotám (príliš vysokým alebo príliš nízkym). Chráňte pred priamym slnečným žiarením.
	Používajte osobné ochranné prostriedky: respirátor, chrániče sluchu a ochranné okuliare.
	Používajte ochranné rukavice a bezpečnostnú obuv.
	Udržujte telo mimo pohyblivých častí elektrického náradia.
	Zabezpečte, aby deti, iné osoby a zvieratá boli v bezpečnej vzdialenosti od elektrického náradia a pracoviska.
	Pred vykonaním údržby, čistením, alebo ak náradie nepoužívate, odpojte ho od zdroja napájania.
	Ak bol napájací kábel počas používania poškodený, odpojte napájací kábel sieťovej nabíjačky. Uchopte a ťahajte za zástrčku, nikdy neťahajte za kábel.
	Výrobok nelikvidujte v nevhodných kontajneroch.
	Separovaný zber pre lítium-iónovú batériu.
	Produkt je v súlade s platnými bezpečnostnými štandardmi obsiahnutými v európskych smerniciach.

	Nebezpečenstvo výbuchu! Chráňte batériu pred zdrojmi tepla a ohňom. Batériu nevhadzujte do ohňa. Nepodpaľujte.
	Batériu nevhadzujte do vody.
 Max 40 °C	Maximálna teplota: 40°C/45°C.
 Max 45 °C	Batériu nabíjajte vždy pri teplote od +10°C do +40°C.

Všeobecné bezpečnostné predpisy pre elektrické náradie

- Udržujte pracovisko čisté a dostatočne osvetlené.** Neporiadok na pracovisku a neosvetlený pracovný priestor môže byť zdrojom úrazu.
- Nepoužívajte toto elektrické náradie vo výbušnom prostredí, v ktorom sa nachádzajú napr. horľavé kvapaliny, plyny, alebo prach.** Pri prevádzke náradia sa vytvárajú iskry, ktoré môžu spôsobiť vznietenie.
- Pri používaní elektrického náradia zaistíte, aby sa deti a iné osoby nachádzali v bezpečnej vzdialenosti.** Nepozornosť a rozptýlenie pri práci môže mať za následok stratu ovládania nad elektrickým náradím.
Deti by nemali obsluhovať toto elektrické náradie.
Nedovoľte deťom hrať sa s týmto elektrickým náradím.

Elektrická bezpečnosť

Pred pripojením elektrického náradia skontrolujte, či sa napätie uvedené na štítku zhoduje s napätím vašej elektrickej siete.

- Zástrčka elektrického náradia musí pasovať do zásuvky. Zástrčku nikdy nezamieňajte. Nepoužívajte zásuvkové adaptéry v prípade**

použitia elektrického náradia s ochranným uzemnením. Nezmenené zástrčky a im zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.

- 2. Zabráňte pri práci kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako sú rúry, ohrievače, sporáky a chladničky.** Riziko úrazu elektrickým prúdom je väčšie, ak je telo používateľa uzemnené.
- 3. Elektrické náradie chráňte pred dažďom a vlhkosťou.** Vniknutie vody do elektrického náradia zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- 4. Nikdy neprenášajte elektrické náradie držaním za kábel, ani za náradie nevešajte; taktiež neodpájajte zo zásuvky ťahaním za kábel.** Kábel chráňte pred vysokými teplotami, udržiajte mimo dosahu oleja, ostrých hrán a pohyblivých častí náradia. Poškodené alebo zapletené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- 5. V prípade využívania elektrického náradia vonku použite predlžovací kábel určený na vonkajšie použitie.** Použitím správneho predlžovacieho kábla sa znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- 6. Ak je nevyhnutné použiť elektrické náradie vo vlhkom prostredí, zabezpečte ochranu prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

Bezpečnosť osôb

- 1. Pri používaní elektrického náradia dbajte na opatrnosť a každú činnosť vykonávajte pozorne a s rozvahou.** Náradie nepoužívajte, ak ste unavení, pod vplyvom omamných látok, alkoholu, alebo liekov. Chvilka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnym zraneniam.
- 2. Používajte osobné ochranné prostriedky.** Vždy noste ochranné okuliare. Ochranná výbava použitá za správnych podmienok, ako napr. respirátor proti prachu, obuv s protišmykovou podrážkou, ochranná prilba, či chrániče sluchu znižujú riziko zranenia.
- 3. Zabráňte neúmyselnému a náhodnému spusteniu elektrického náradia.** Pred pripojením k zdroju napájania a/alebo akumulátora, uchytením, alebo prenesením náradia sa uistite, že je vypnuté. Držanie prsta na vypínači počas prenášania elektrického náradia,

alebo pri pripojení do elektrickej zásuvky môže spôsobiť zranenie.

- 4. Pred zapnutím elektrického náradia z neho odstráňte prídavné nástavce, alebo kľúč.** Nástavce alebo kľúč nachádzajúci sa v pohyblivých častiach náradia môže spôsobiť zranenie.
- 5. Vyhňte sa počas prevádzky neprirodzeným pracovným polohám. Udržiajte stabilnú polohu a zachovajte rovnováhu.** Tým sa zabezpečí lepšia kontrola nad elektrickým náradím v neočakávaných situáciách.
- 6. Pri práci s elektrickým náradím dbajte na to, aby ste boli vhodne oblečení. Nenoste voľné oblečenie a šperky. Uistite sa, že vlasy, odev a rukavice sú mimo pohyblivých častí náradia.** Voľný odev, šperky, náramky alebo dlhé vlasy môžu byť namotané na pohyblivé časti.
- 7. Ak je možné pripojiť k elektrickému náradiu externé odsávacie zariadenie, skontrolujte, či je správne pripojené a či bude použité vhodným spôsobom.** Použitie zariadenia na odsávanie prachu môže znížiť riziká spojené s nežiaducim prachom.

Správne použitie a prevádzka elektrického náradia

- 1. Elektrické náradie nepreťažujte. Používajte iba elektrické náradie určené pre dané vykonanie prác.** So správne zvoleným elektrickým náradím sa pracuje lepšie a bezpečnejšie.
- 2. Počas prevádzky nenechávajte náradie bez dozoru.**
- 3. Použite prídavnú(é) rukoväť(te) , ak je(sú) súčasťou náradia.** Strata kontroly nad náradím môže spôsobiť zranenie.
- 4. Udržiajte rukoväte náradia čisté, suché, bez znečistení, mastnôt a tukov.**
- 5. Počas práce držte náradie za izolované úchytné plochy, pretože sa rezný nástroj môže dostať do kontaktu so skrytým elektrickým vedením, alebo s napájacím káblom elektrického náradia.** Priamy kontakt rezného nástroja s káblom pod napätím môže spôsobiť, že neizolované kovové časti náradia budú pod napätím a týmto môže dôjsť u používateľa k úrazu elektrickým prúdom.
- 6. Ak spínač nefunguje správne, ihneď prestaňte elektrické náradie používať.** Elektrické náradie, ktoré sa nedá zapnúť ani vypnúť je nebezpečné a mali by ste ho dať opraviť.
- 7. Pred samotným nastavovaním náradia, výmene príslušenstva,**

alebo ukončení používania, odpojte elektrické náradie od zdroja napájania a/alebo odpojte akumulátor. Vyššie uvedené opatrenia môžu zabrániť náhodnému zapnutiu elektrického náradia.

8. Toto zariadenie nesmú obsluhovať deti vo veku do 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami, rovnako ako osoby, ktoré nemajú vedomosti a skúsenosti potrebné na prevádzku zariadenia; s výnimkou ak bude zabezpečený dohľad a poučenie týkajúce sa používania spotrebiča bezpečným spôsobom a oboznámenie sa s možnými rizikami.
9. Elektrické náradie uchovávajte mimo dosahu detí a nedovoľte, aby ho obsluhovali osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené a nepoznajú nižšie uvedené pokyny. Elektrické náradie je nebezpečné pre osoby, ktoré s ním nie sú oboznámené.
10. Elektrické náradie pravidelne kontrolujte ; či pohyblivé časti pracujú správne, či nie sú zablokované, popraskané, alebo inak poškodené, čo by mohlo negatívne ovplyvniť jeho funkčnosť. V prípade akéhokoľvek poškodenia nechajte náradie opraviť. Mnoho nehôd vzniká v dôsledku nesprávnej údržby elektrického náradia.
11. Dbajte na správnu ostrosť a čistotu rezných nástrojov. Správne udržiavané rezné nástroje sú ľahšie ovládateľné a pravdepodobnosť zaseknutia je oveľa menšia.
12. Elektrické náradie, príslušenstvo, pomocné náradie atď. používajte v súlade s nasledujúcimi pokynmi, berúc do úvahy podmienky a typ vykonávanej činnosti. Použitie elektrického náradia na práce, ktoré nie sú v súlade s ich určením, môže viesť k nebezpečným situáciám.

Servis

1. Opravu elektrického náradia zverte kvalifikovanému servisnému technikovi a používajte iba originálne náhradné diely. Týmto bude zaručená bezpečnosť elektrického náradia.

Používanie a starostlivosť

1. Akumulátor nerozoberajte. Ak akumulátor vykazuje nejaké známky poškodenia, ihneď ho prestaňte používať a nenabíjajte ho. Nebezpečenstvo skratu, úrazu elektrickým prúdom a výbuchu.
2. Chráňte akumulátor pred zdrojmi tepla (napr. priamym slnečným svetlom, ohňom, ohrievačmi atď.) aby nedošlo k poškodeniu.
3. Chráňte akumulátor pred vodou, vlhkosťou a chladom. Riziko zásahu elektrickým prúdom.
4. V prípade poškodenia a nesprávneho používania môžu z akumulátora vychádzať výpary. Zabezpečte na pracovisku dostatočné vetranie. Výpary môžu byť pre dýchaciu sústavu škodlivé.
5. Batériu nabíjajte iba nabíjačkou dodávanou výrobcom. Nabíjačka určená pre konkrétny typ batérie môže predstavovať riziko vzniku požiaru, ak sa používa s iným typom batérie.
6. Elektrické náradie používajte súčasne iba s určenými akumulátormi. Použitie iných akumulátorov môže spôsobiť zranenie alebo požiar.
7. Ak akumulátor nepoužívate, skladujte ho v dostatočnej vzdialenosti od kovových predmetov, ako sú spinky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky a iné drobné kovové predmety, ktoré môžu prepojiť jeden pól s druhým. Skratovanie kontaktov akumulátora môže spôsobiť popálenie, alebo požiar.
8. V prípade silného nárazu môže kvapalina z akumulátora uniknúť. Predchádzajte kontaktu s takouto kvapalinou. V prípade náhodného kontaktu ihneď postihnuté miesto opláchnite pod tečúcou vodou. Ak sa takáto kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina unikajúca z akumulátora môže spôsobiť podráždenie, alebo popálenie.
9. Nepoužívajte poškodené alebo upravené batérie. Poškodené a upravované akumulátory sa môžu správať nepredvídateľne, čo môže byť nebezpečné pre zdravie človeka (vznietenie, explózia, poranenie tela).
10. Pred pripojením akumulátora sa uistite, či je spínač elektrického náradia v polohe OFF. V opačnom prípade hrozí riziko poranenia.
11. Aby ste zabránili poškodeniu akumulátora, nabíjajte ho pri teplote od +10°C do +40°C. Akumulátor skladujte na suchom mieste, kde teplota neprekračuje +40°C.

Používanie a starostlivosť o nabíjačku

1. Nabíjačku nerozoberajte. Ak bola nabíjačka vystavená silnému nárazu, alebo vykazuje nejaké znaky poškodenia, **ihneď ju prestaňte používať a nepokúšajte sa ju sami opraviť**. Nabíjačku odovzdajte do autorizovaného servisného strediska, aby ste tak predišli možnému nebezpečenstvu ; alebo ju zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi.
2. Nabíjačku chráňte pred zdrojmi tepla (napr. priamym slnečným svetlom, ohňom, ohrievačmi atď.) aby nedošlo k poškodeniu.
3. Chráňte nabíjačku pred vodou, vlhkosťou a chladom. Riziko zásahu elektrickým prúdom.
4. Ak je napájací kábel alebo zástrčka poškodená, **ihneď prestaňte nabíjačku používať a odovzdajte ju autorizovanému servisnému stredisku na opravu. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, alebo autorizovaným servisným strediskom.** Riziko zásahu elektrickým prúdom.
5. Na nabíjanie akumulátora používajte iba nabíjačku dodávanú výrobcom. Použitie iných nabíjačiek môže spôsobiť zásah elektrickým prúdom, zranenie a poškodenie.
6. Do nabíjačky nevkladajte obyčajné jednorazové batérie. Riziko výbuchu.
7. Aby ste zabránili poškodeniu nabíjačky, používajte ju pri teplote od -10°C do +40°C. Nabíjačku skladujte na suchom mieste, kde teplota neprekračuje +40°C.
8. Nabíjačka je určená len na nabíjanie v interiéri. Počas nabíjania akumulátora umiestnite nabíjačku na rovný a stabilný povrch, mimo horľavých materiálov.
9. Akumulátor nenabíjajte v mokrom, alebo vlhkom prostredí. Počas nabíjania sa akumulátor aj nabíjačka môžu nahrievať.

Doplňkové bezpečnostné predpisy pre nožnice na živý plot

- Udržujte bezpečnú vzdialenosť medzi všetkým časťami tela a čepeľou. Neodstraňujte nahromadené zvyšky odpadu s pomedzi nožov, ani nepridržiavajte halúzky rukou pri zapnutom elektrickom náradí. Uviaznutý záhradný odpad odstráňte až po vypnutí

elektrického náradia, kedy sa jeho čepele úplne zastavia. Chvíľka nepozornosti pri práci s náradím môže spôsobiť vážne zranenie.

- Elektrické náradie **prenášajte uchopením za rukoväť, iba pri vypnutom motore a zastavených čepeliach.** Elektrické náradie skladujte a prepravujte len s nasadeným ochranným krytom na čepeliach. Opatrné zaobchádzanie s náradím znižuje riziko poranenia čepeľou.
- **Nechytajte elektrické náradie za čepeľ.**
- Elektrické náradie pevne uchopte, ak je to možné oboma rukami a zaujmite stabilnú pozíciu. Náradie je najjednoduchšie obsluhovať oboma rukami.
- Po vypnutí elektrického náradia sú nože ešte niekoľko sekúnd v pohybe. Pred odložením počkajte, kým sa úplne zastavia.
- Miesto výkonu práce starostlivo skontrolujte. V kríkoch a živých plotoch sa môžu nachádzať rôzne predmety, napr. drôty. Pred začatím práce je potrebné ich odstrániť.
- Ruky a nohy držte mimo oblasti strihu.
- Uistite sa, že v blízkosti 5 metrov od miesta výkonu strihu sa nenachádzajú žiadni ľudia a zvieratá.
- Ak je potrebné použiť pri práci rebrík, alebo iný prostriedok na prácu vo výške, uistite sa, že je pevne a stabilne umiestnený na zemi a nehrozí riziko prevrátenia. Nenakláňajte a nenaťahujte sa príliš daleko.
- Elektrické náradie je určené na používanie v exteriéri. Nepoužívať v interiéri.
- Ihneď prestaňte elektrické náradie používať, ak začne pri práci nečakane vibrovať, vydávať podivný zvuk, alebo dymiť.
- Opatrovanie nožov pravidelne kontrolujte. Ak sa účinnosť rezania nožov zníži, je potrebné ich naostriť.
- Pri manipulácii s nožmi používajte ochranné rukavice.
- **Nepoužívajte zariadenie na strihanie mokrej trávy a živých plotov.**

Reziduálne riziká

Ani v prípade, ak sa elektrické náradie používa podľa pokynov, nie je možné eliminovať všetky zvyškové rizikové faktory. Nasledujúce nebezpečenstvá sa týkajú konštrukcie elektrického náradia:

- Poškodenie zdravia spôsobené vibračnými emisiami elektrického náradia hrozí v prípade, ak sa náradie používa počas dlhých

- časových období, nie je riadne udržiavané a nepodrobuje sa údržbe.
- Ublíženie na zdraví a škody na majetku môžu byť spôsobené vymrštenými kusmi zlomeného príslušenstva.

Varovanie!



Toto elektrické náradie vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za istých okolností rušiť aktívne alebo pasívne lekárske implantáty. V záujme zníženia rizika vážnych a smrteľných zranení odporúčame sa osobám s lekáskymi implantátmi pred zahájením používania náradia poradiť s ošetrojúcim lekárom, alebo výrobcom implantátu.

INFORMÁCIE O ELEKTRICKOM NÁRADÍ

Určenie

Tieto nožnice sú určené na strihanie trávy a živých plotov.

Technické špecifikácie

Šírka záberu lišty na trávnu	90 mm
Vzdialenosť medzi zubami lišty na trávnu	20 mm
Šírka záberu lišty na živý plot	120 mm
Vzdialenosť medzi zubami lišty na živý plot	24 mm
Maximálna hrúbka vetvy	8 mm
Rýchlosť bez zaťaženia	1100 RPM
Napätie	4 V
Čas prevádzky	až 20 minút
Čas nabíjania	1 hodína

Napätie nabíjačky	Vstupné	100-240 V ; 50/60 Hz
	Výstupné	5 V ; 1,7 A
Rozmery (bez lišty)	260 x 80 x 75 mm	
Hmotnosť (bez lišty)	382 g	
Obsah balenia	2 strihacie lišty, sieťová nabíjačka, užívateľská príručka	

PREVÁDZKA



Poznámka: Akumulátor je čiastočne nabitý. Pre zabezpečenie správneho fungovania elektrického náradia ho pred prvým použitím úplne nabite.

Nabíjanie

- Počas prevádzky zariadenia svieti indikátor batérie. Ak sa rýchlosť kmitov noža počas prevádzky zníži, alebo sa indikátor nabíjania počas prevádzky rozsvieti na červeno, je potrebné batériu nabiť.
- Konektor nabíjačky pripojte do zásuvky pre nabíjačku. Následne pripojte nabíjačku k napájaniu.
- Počas nabíjania svieti indikátor nabíjania na červeno.
- Po dokončení nabíjania indikátor nabíjania svieti na zeleno. Nabíjačku môžete odpojiť.

Montáž a demontáž nožov

- Ak chcete nôž nasadiť, vložte ho do zariadenia, pričom držte stlačené aretačné tlačidlá uvoľnenia noža. Po správnom umiestnení noža aretačné tlačidlá uvoľnite.
- Ak chcete nôž vybrať, stlačte aretačné tlačidlá uvoľnenia noža a nôž vyberte.

Poznámka: inštaláciu či výmenu nožov vykonávajte pri vytiahnutej bezpečnostnej poistke

Spustenie nožníc

- Pred prvým použitím skontrolujte, či je batéria nabitá.
- Odnímateľnú bezpečnostnú poistku umiestnite do zásuvky bezpečnostnej poistky.
- Pre spustenie zariadenia stlačte bezpečnostnú poistku prevádzkového spínača a držte prevádzkový spínač. Zariadenie bude pracovať až kým sa spínač neuvolní.

Informácie týkajúce sa zastrihávania

- Nožnice sa dajú použiť nielen na strihanie trávy, ale aj na živé ploty.
- Protiahlé pohyblivé nože zastrihávajú po oboch stranách, preto je možné orezávanie v oboch smeroch.
- Živý plot by mal byť dole širší než hore. Takéto zastrihnutie zvýši prístup svetla, čo pomôže udržať ho v dobrom stave. Ak je to možné, zastrihávajte obe strany živého plotu.
- Najlepšie výsledky dosiahnete pri dodržaní náklonu lišty pod uhlom asi 15° k povrchu živého plotu.
- Boky živého plotu zastrihávajte oblúkovými pohybmi zo spodnej strany nahor. Netlačte nože príliš silno na plot, aby ste sa vyhlí veľmi hlbokému rezu. Použite jemný tlak a zastrihávajte plot pri povrchu.
- Pri orezávaní horného povrchu živého plotu pohybujte smerom od seba, ale nesiahajte príliš ďaleko. Mali by ste sa pohybovať a zastrihávať na dosah rúk a pritom stáť pevne na oboch nohách. Zabráňte kontaktu čepelí nožov s prvkami oplotenia.

ÚDRŽBA



Pred čistením a údržbou vždy zariadenie vypnite a vytiahnite odnímateľnú bezpečnostnú poistku.

Pravidelne čistite kryt elektrického náradia mäkkou handričkou, podľa možnosti po každom použití. Uistite sa, že vetracie otvory neobsahujú prach a nečistoty. Odolné nečistoty odstráňte jemnou tkaninou navlhčenou v mydlovej vode. Nepoužívajte rozpúšťadlá ako benzín, alkohol, amoniak atď. Takéto chemikálie môžu poškodiť plastové časti.

Pred uskladnením náradie vyčistite. Uchovávajte ho spolu s návodom na použitie a príslušenstvom v originálnom balení. Elektrické náradie skladujte na čistom, suchom, chránenom pred vlhkosťou mieste a mimo dosahu detí. Neuskladňujte náradie na miestach s okolitou teplotou pod 0°C. Uistite sa, že počas uskladnenia sa na elektrickom náradí nenachádzajú žiadne predmety.

Osobitné podmienky týkajúce sa prepravy akumulátora

Lítium-iónové batérie podliehajú zákonným predpisom o preprave nebezpečného tovaru. Pri príprave tovaru na prepravu sa obráťte na odborníka na nebezpečný tovar. Preprava takýchto akumulátorov by sa mala uskutočňovať pri dodržaní miestnych a štátnych predpisov a nariadení. Uistite sa, že sú kontakty zabezpečené a zaislované. Dbajte nato a zabezpečte, aby sa počas transportu akumulátor v balíku svojvoľne nepohyboval.

Na tomto výrobku a v tomto návode môžu byť vykonávané zmeny. Technické parametre môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.



Slovensko
Správna likvidácia tohto produktu
(O odpade z elektronických zariadení a ich príslušenstva)



(Platí v Európskej únii a v ostatných európskych krajinách so systémom triedeného odpadu) Toto označenie na výrobku alebo v dokumentácii znamená, že by nemal byť likvidovaný s inými domácimi zariadeniami po skončení svojho funkčného obdobia. Aby sa zabránilo možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu ľudského zdravia nekontrolovanou likvidáciou odpadu, oddelte ich prosíme od ďalších typov odpadov a recyklujte ich zodpovedne a podporte opätovné využitie materiálnych zdrojov. Domáci spotrebitelia by sa mali informovať u predajcu kde tento výrobok zakúpili ako ho správne recyklovať alebo kde by ho mohli odovzdať k recyklácii. Priemyselní používatelia by mali kontaktovať svojho dodávateľa a preveriť podmienky kúpnej zmluvy. Tento výrobok by sa nemal miešať s inými komerčnými produktmi, určenými na likvidáciu.

Vyrobené v Číne pre Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.



www.rebelelectro.com